

Ford**Kuga**
Manuel du
conducteur

Feel the difference



Les informations contenues dans cette publication étaient correctes a la date d'impression. Toutefois, soucieuse de l'amélioration permanente de ses produits, Ford se réserve le droit d'en modifier a tout moment et sans préavis les caractéristiques, la conception et l'équipement sans encourir aucune obligation. Cette publication ne peut pas etre reproduite ni traduite, en totalité ou en partie, sans notre autorisation préalable. Sauf erreurs ou omissions.

© Ford Motor Company 2010

Tous droits réservés.

Numéro de pièce : AV4J-19A321-GA (CG3542fr) 05/2010 20100511101619



Sommaire

Introduction

A propos de ce manuel.....	7
Glossaire des symboles.....	7
Pièces et accessoires.....	8

Démarrage rapide

Démarrage rapide.....	10
-----------------------	----

Sécurité des enfants

Sièges de sécurité enfant.....	18
Positionnement du siège de sécurité enfant.....	19
Réhausseurs.....	21
Points d'ancrage ISOFIX	22
Sécurités enfants.....	23

Protection des occupants

Principes de fonctionnement.....	24
Bouclage des ceintures de sécurité.....	26
Réglage en hauteur des ceintures de sécurité.....	27
Rappel de bouclage de ceinture de sécurité.....	27
Utilisation des ceintures de sécurité par les femmes enceintes.....	28
Désactivation du coussin gonflable passager.....	28

Clés et télécommandes

Informations générales sur les fréquences radio.....	30
Programmation de la télécommande.....	30
Remplacement de la pile de la télécommande.....	30

Serrures

Verrouillage et déverrouillage.....	32
Entrée sans clé.....	35

Ouverture et fermeture globales.....	37
--------------------------------------	----

Système d'immobilisation

Principes de fonctionnement.....	39
Clés codées.....	39
Armement du système d'immobilisation du moteur.....	39
Désarmement du système d'immobilisation du moteur.....	39

Alarme

Armement de l'alarme.....	40
Désarmement de l'alarme.....	40

Volant de direction

Réglage du volant.....	42
Commandes audio.....	42
Commande vocale.....	43

Essuie-glaces/lave-glaces

Essuie-glaces de pare-brise.....	44
Essuie-glace à activation automatique.....	45
Lave-glaces de pare-brise.....	45
Essuie-glaces et lave-glaces de lunette arrière.....	46
Réglage des gicleurs de lave-glaces de pare-brise.....	46
Lave-phares.....	47
Contrôle des balais d'essuie-glaces.....	47
Remplacement des balais d'essuie-glaces.....	47

Eclairage

Commandes d'éclairage.....	49
Allumage automatique des phares.....	50
Antibrouillards.....	50
Feux arrière de brouillard.....	50

Sommaire

Réglage en hauteur du faisceau des projecteurs.....	51
Feux de détresse.....	51
Système d'éclairage adaptatif (AFS).....	52
Clignotants.....	53
Eclairage intérieur.....	53
Dépose d'un phare.....	54
Remplacement d'une ampoule.....	55
Tableau de spécification des ampoules.....	61

Vitres et rétroviseurs

Lève-vitres électriques.....	63
Rétroviseurs extérieurs.....	64
Rétroviseurs extérieurs à réglage électrique.....	65
Rétroviseur anti-éblouissement automatique.....	66

Instruments

Instruments.....	67
Témoins d'avertissement et indicateurs.....	68
Signaux sonores et indicateurs.....	71

Affichages d'informations

Généralités.....	72
Réglages personnalisés.....	75
Messages d'information.....	78

Chauffage, ventilation et climatisation

Principes de fonctionnement.....	85
Ouies d'aération.....	85
Climatisation manuelle.....	86
Climatisation automatique.....	88
Vitres chauffantes et rétroviseurs chauffants.....	91
Chauffage auxiliaire.....	91

Sièges

S'asseoir dans la position correcte.....	96
Appuis-tête.....	96
Sièges à réglage manuel.....	97
Sièges à réglage électrique.....	99
Sièges arrière.....	100
Sièges chauffants.....	100

Fonctions de confort

Rideaux pare-soleil.....	102
Réglage de l'intensité d'éclairage du combiné des instruments.....	102
Porte-gobelets.....	102
Allume-cigares.....	103
Prises d'alimentation.....	103
Casiers de rangement.....	104
Porte-verre.....	105
Lecteur de carte.....	105
Chargeur de CD.....	105
Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN).....	106
Port USB.....	106
Tapis de sol.....	106

Démarrage du moteur

Généralités.....	107
Démarrage sans clé.....	107
Filtre à particules diesel (DPF).....	109
Mise à l'arrêt du moteur.....	109

Carburant et ravitaillement

Précautions de sécurité.....	111
Qualité du carburant - Essence.....	111
Qualité du carburant - Diesel.....	111
Trappe du réservoir de carburant.....	112
Convertisseur catalytique.....	113
Ravitaillement.....	113
Consommation de carburant.....	113
Spécifications techniques.....	114

Sommaire

Transmission

Boîte de vitesses manuelle.....	115
Transmission automatique.....	115
Transmission intégrale (AWD).....	118

Freins

Principes de fonctionnement.....	119
Conseils pour la conduite avec le système ABS.....	119
Frein de stationnement.....	119

Programme de stabilité électronique

Principes de fonctionnement.....	120
Utilisation du programme de stabilité électronique.....	121

Dispositif d'aide au stationnement

Principes de fonctionnement.....	122
Utilisation du dispositif d'aide au stationnement.....	122

Caméra de rétrovision

Principes de fonctionnement.....	124
Utilisation de la caméra de rétrovision.....	124

Régulateur de vitesse

Principes de fonctionnement.....	127
Utilisation du régulateur de vitesse.....	127

Chargement du véhicule

Généralités.....	129
Points d'ancrage des bagages.....	129
Couvre-bagages.....	129
Rangement sous le plancher arrière.....	130
Barres de toit longitudinales et transversales.....	131

Remorquage

Traction d'une remorque.....	134
Crochet d'attelage amovible.....	134

Conseils pour la conduite

Rodage.....	138
Précautions nécessaires par temps froid.....	138
Conduite sur route inondée.....	138

Équipement pour les cas d'urgence

Trousse de premiers secours.....	139
Triangle de signalisation.....	139

Situation après une collision

Commutateur de coupure du circuit d'injection.....	140
--	-----

Fusibles

Emplacement des boîtes à fusibles.....	141
Remplacement d'un fusible.....	141
Tableau de spécification des fusibles.....	142

Dépannage

Points de remorquage.....	148
Remorquage du véhicule sur ses quatre roues.....	148

Entretien

Généralités.....	150
Ouverture et fermeture du capot.....	151
Vue d'ensemble du compartiment moteur - 2.5L Duratec (V15).....	152
Vue d'ensemble du compartiment moteur - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	154
Jauge de niveau d'huile moteur - 2.5L Duratec (V15).....	156

Sommaire

Jauge de niveau d'huile moteur - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	156
Contrôle de l'huile moteur.....	156
Contrôle du liquide de refroidissement.....	157
Contrôle de liquide de freins et d'embrayage	158
Contrôle du liquide de direction assistée.....	158
Contrôle du liquide lave-glace.....	158
Spécifications techniques.....	159

Nettoyage du véhicule

Nettoyage de l'extérieur.....	161
Nettoyage de l'intérieur.....	161
Réparation des dégâts mineurs de peinture.....	162

Batterie du véhicule

Utilisation de câbles volants.....	163
------------------------------------	-----

Jantes et pneus

Généralités.....	165
Remplacement d'une roue.....	165
Kit de réparation de pneu	170
Pneus 'run-flat'	175
Entretien des pneus.....	176
Utilisation de pneus hiver.....	176
Utilisation de chaînes à neige.....	177
Système de surveillance de la pression de gonflage des pneus.....	177
Spécifications techniques.....	178

Identification du véhicule

Plaque d'identification du véhicule.....	181
Numéro d'identification du véhicule (VIN).....	181

Spécifications techniques

Spécifications techniques.....	182
--------------------------------	-----

Téléphone

Généralités.....	186
Configuration de téléphone.....	186
Configuration Bluetooth.....	187
Commandes de téléphone.....	188
Utilisation du téléphone - Véhicules sans Système d'aide à la navigation.....	188
Utilisation du téléphone - Véhicules avec Système d'aide à la navigation.....	192

Commande vocale

Principes de fonctionnement.....	194
Utilisation de la commande vocale....	194
Commandes d'autoradio.....	195
Commandes de téléphone.....	205
Commandes de système d'aide à la navigation.....	210
Commandes de chauffage, ventilation et climatisation.....	210

Connectivité

Généralités.....	213
Branchement d'un dispositif externe	214
Branchement d'un dispositif externe - Véhicules avec Bluetooth.....	215
Utilisation d'un dispositif USB	215
Utilisation d'un iPod	218

Introduction à la navigation

Sécurité routière.....	222
------------------------	-----

Système d'aide à la navigation

Démarrage.....	223
----------------	-----

Appendices

Homologations de types.....	225
Homologations de types.....	225
Homologations de types.....	225

Sommaire

Compatibilité électromagnétique.....226

Introduction

A PROPOS DE CE MANUEL

Merci d'avoir choisi Ford. Nous vous recommandons de prendre un peu de temps pour vous familiariser avec ce véhicule en lisant ce manuel. Plus vous en saurez sur lui, plus vous aurez de plaisir à le conduire et plus vous pourrez le faire en sécurité.

AVERTISSEMENT



Veillez à toujours conduire et à utiliser les commandes et fonctions du véhicule avec l'attention et les précautions qui s'imposent.

Note : *Ce manuel décrit des fonctions et options de produits disponibles dans toute la gamme, des fois avant même qu'ils ne soient disponibles d'une manière générale. Il peut présenter des options dont votre véhicule n'est pas équipé.*

Note : *Certaines des illustrations de ce manuel peuvent être utilisées pour différents modèles, elles peuvent sembler différentes dans le cas de votre véhicule. Toutefois, l'information essentielle contenue dans les illustrations est toujours correcte.*

Note : *Veillez toujours utiliser votre véhicule conformément aux lois et règlements en vigueur.*

Note : *Au moment de la revente de votre véhicule, veuillez remettre ce document au nouveau propriétaire. Le Guide d'Utilisation fait partie intégrante du véhicule.*

Ce véhicule a reçu l'endossement de la TÜV, l'organisme international de contrôle agréé, en raison de ses propriétés efficaces contre les allergènes.

Tous les matériaux utilisés pour la fabrication de l'habitacle de ce véhicule répondent aux exigences très précises du Catalogue de Critères TOXPROOF de la TÜV pour Habitacles de Véhicules, produit par TÜV Produkt and Umwelt GmbH et ils sont conçus pour minimiser les risques de réactions allergiques.

En outre, un filtre à particules efficace protège les passagers contre l'infiltration de particules allergènes présentes dans l'air extérieur.

Pour plus de renseignements, contacter la TÜV à l'adresse suivante : www.tuv.com.

GLOSSAIRE DES SYMBOLES

Symboles utilisés dans ce document

AVERTISSEMENT



En ne suivant pas les instructions mises en valeur par le symbole Avertissement, vous risquez de vous exposer, ou d'exposer des tiers, à des blessures graves, voire mortelles.

ATTENTION



Vous risquez d'endommager votre véhicule si vous ne suivez pas les instructions mises en valeur par le symbole Attention.

Symboles sur votre véhicule



Introduction

Lorsque vous voyez ces symboles, lisez et suivez les instructions appropriées de ce guide avant toute intervention ou tentative de réglage.

PIÈCES ET ACCESSOIRES

Désormais, vous pouvez être certain(e) que les pièces Ford sont vraiment des pièces Ford.

Votre véhicule Ford a été construit selon les normes les plus strictes en utilisant des pièces Ford d'origine de haute qualité. Ces pièces sont pour vous l'assurance de nombreuses années de plaisir au volant de votre véhicule Ford.

Si malgré tout l'impensable se produit et qu'une pièce majeure doit être remplacée, nous vous recommandons de toujours utiliser des pièces Ford d'origine.

L'utilisation de pièces Ford d'origine est la garantie que votre véhicule retrouve son état pré-accident et conserve une valeur de revente optimale.

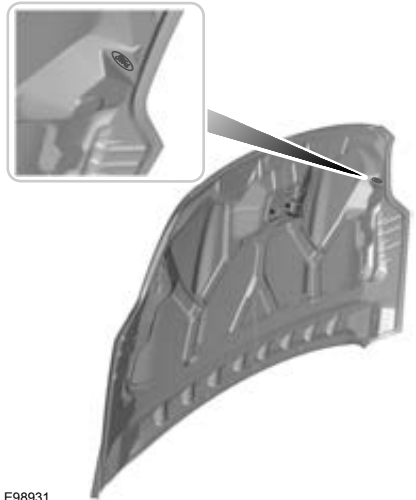
Les pièces Ford d'origine répondent aux exigences de sécurité strictes de Ford et à des normes élevées d'ajustement, de finition et de fiabilité. Elles représentent vraiment le meilleur rapport qualité/prix si l'on considère le coût des pièces et de la main-d'oeuvre.

Il est facile de déterminer si on vous a vraiment posé des pièces Ford d'origine. Le logo Ford est clairement visible sur les pièces suivantes s'il s'agit bien de pièces Ford d'origine. Si votre véhicule a été réparé, recherchez le marquage Ford clairement visible et assurez-vous que seules des pièces Ford d'origine ont été utilisées pour la réparation.

Recherchez le logo Ford sur les pièces suivantes

Tôle

- Capot
- Portes
- Hayon

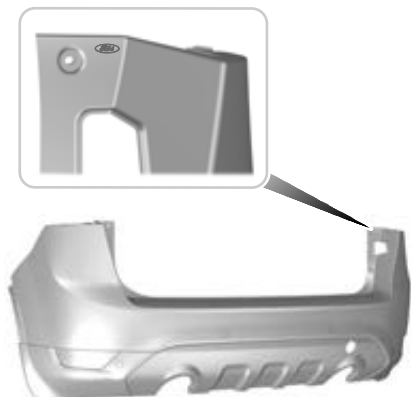


E98931

Pare-chocs, calandre, aile et hayon supérieur

- Calandre
- Pare-chocs avant et arrière
- Aile
- Hayon supérieur

Introduction



E98917

Rétroviseur extérieur



E98918

Vitrage

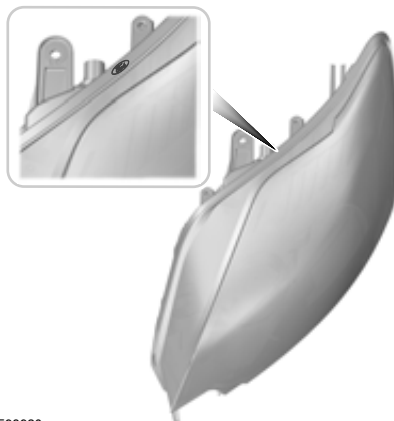
- Lunette arrière
- Vitre latérale
- Pare-brise



E89939

Eclairage

- Feux arrière
- Feu arrière de brouillard
- Phare



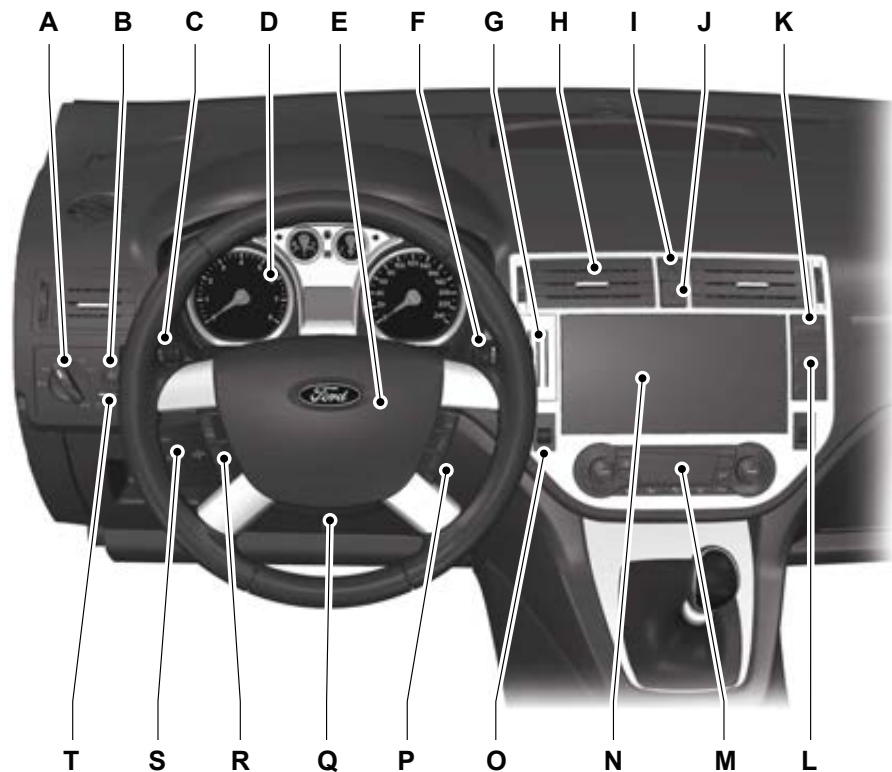
E98920

Démarrage rapide

DÉMARRAGE RAPIDE

Vue d'ensemble du combiné des instruments

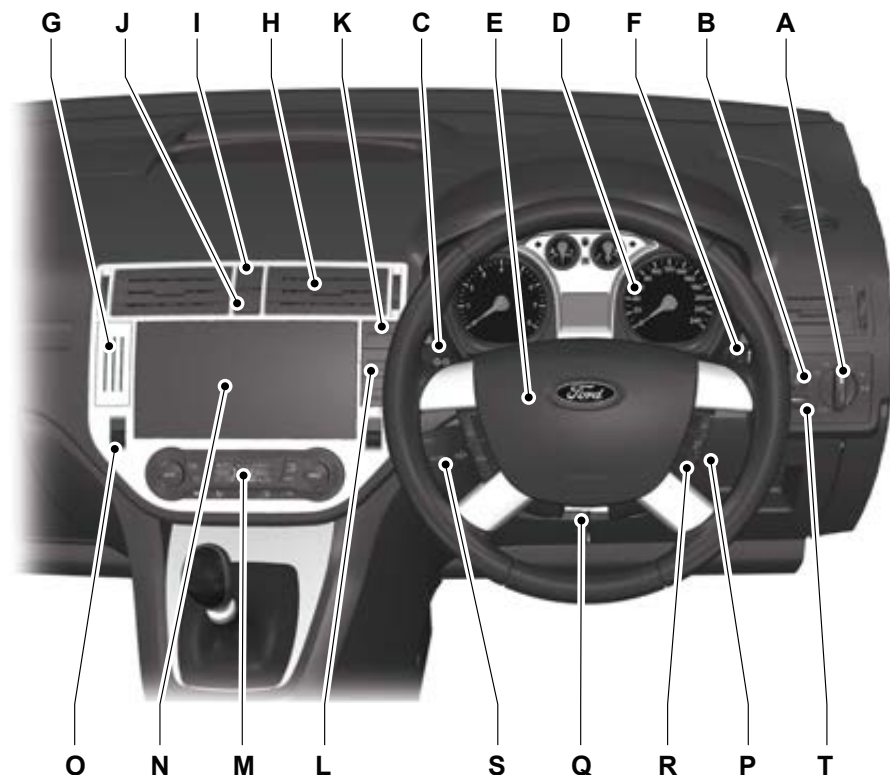
Conduite à gauche



E78209

Démarrage rapide

Conduite à droite



E78210

- A Commande d'éclairage. Voir **Commandes d'éclairage** (page 49). Projecteurs anti-brouillard. Voir **Antibrouillards** (page 50). Feu arrière de brouillard. Voir **Feux arrière de brouillard** (page 50).
- B Réglage de hauteur des phares. Voir **Réglage en hauteur du faisceau des projecteurs** (page 51).
- C Levier multifonction : Commandes d'affichage d'informations. Indicateurs de direction. Voir **Clignotants** (page 53). Feu de route. Voir **Commandes d'éclairage** (page 49).

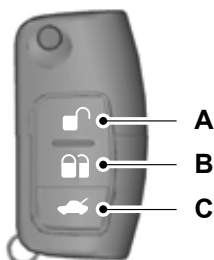
Démarrage rapide

- D Combiné des instruments. Voir **Instruments** (page 67). Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 68).
- E Avertisseur sonore.
- F Levier d'essuie-glace. Voir **Essuie-glaces/lave-glaces** (page 44).
- G Porte-cartes.
- H Aérateurs. Voir **Ouïes d'aération** (page 85).
- I Commutateur de feux de détresse. Voir **Feux de détresse** (page 51).
- J Témoin de désactivation d'airbag. Voir **Désactivation du coussin gonflable passager** (page 28). Commutateur de système d'aide au stationnement. Voir **Utilisation du dispositif d'aide au stationnement** (page 122).
- J Bouton de démarrage. Voir **Démarrage sans clé** (page 107).
- K Commutateur de pare-brise chauffant. Voir **Vitres chauffantes et rétroviseurs chauffants** (page 91).
- L Commutateur de lunette arrière chauffante. Voir **Vitres chauffantes et rétroviseurs chauffants** (page 91).
- M Commandes de climatisation. Voir **Chauffage, ventilation et climatisation** (page 85).
- N Système audio/d'aide à la navigation Reportez-vous au manuel séparé.
- O Commutateur de siège chauffant avant. Voir **Sièges chauffants** (page 100).
- P Commutateur d'allumage.
- Q Réglage du volant. Voir **Réglage du volant** (page 42).
- R Commutateurs de régulateur de vitesse. Voir **Utilisation du régulateur de vitesse** (page 127).
- S Touches audio. Voir **Commandes audio** (page 42).
- T Réglage de l'intensité d'éclairage des instruments. Voir **Réglage de l'intensité d'éclairage du combiné des instruments** (page 102).

Démarrage rapide

Verrouillage et déverrouillage

Déverrouillage du véhicule



E71963

- A Déverrouiller
- B Verrouiller
- C Déverrouillage du hayon

Appuyez une fois sur le bouton de déverrouillage pour déverrouiller le véhicule. Voir **Programmation de la télécommande** (page 30).

Appuyez sur le bouton de déverrouillage et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes pour déverrouiller le véhicule et ouvrir les vitres (ouverture globale)*.

Appuyez une fois sur le bouton de verrouillage pour activer le verrouillage centralisé et armer l'alarme antivol.

Appuyez sur le bouton de verrouillage deux fois en trois secondes pour activer le double verrouillage et armer les capteurs d'habitacle.

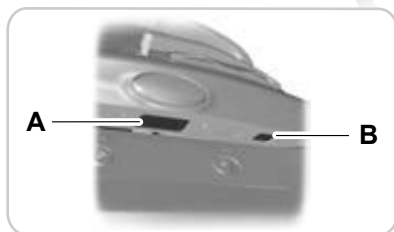
Appuyez trois secondes sur le bouton de verrouillage pour verrouiller le véhicule et fermer les vitres (fermeture globale)*.

Appuyez sur le bouton de déverrouillage du hayon deux fois en trois secondes pour déverrouiller le coffre.

Appuyez sur le bouton de déverrouillage de hayon et maintenez-le enfoncé pour déverrouiller le hayon supérieur.

* véhicules avec lève-vitres électriques avant et arrière seulement.

Ouverture du couvercle du coffre à bagages



E99409

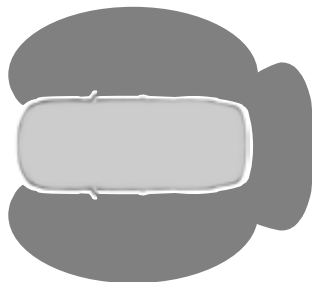
Appuyez sur le commutateur **A** pour ouvrir le couvercle principal du coffre à bagages. La porte conducteur doit être déverrouillée.

Appuyez sur le commutateur **B** pour ouvrir le couvercle supérieur du coffre à bagages.

Voir **Verrouillage et déverrouillage** (page 32).

Démarrage rapide

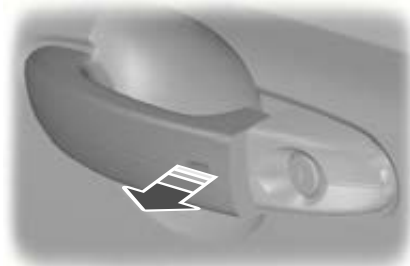
Système d'ouverture sans clé



E78276

Pour que le verrouillage et le déverrouillage passifs s'effectuent, une clé passive valide doit être présente dans l'une des trois zones de détection externes.

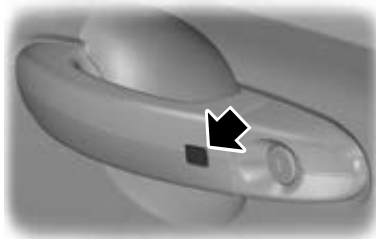
Déverrouillage du véhicule



E78278

Tirez l'une des poignées de porte pour déverrouiller toutes les portes et le couvercle de coffre à bagages et désactiver l'alarme antivol.

Verrouillage du véhicule



E87384

Des boutons de verrouillage sont prévus sur chacune des portes avant.

Voir **Entrée sans clé** (page 35).

Démarrage sans clé



E85766

Appuyez sur le bouton de démarrage.

Voir **Démarrage sans clé** (page 107).

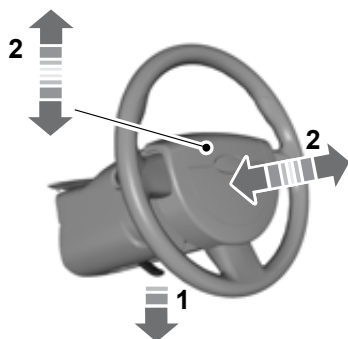
Réglage du volant

AVERTISSEMENT



Ne réglez jamais le volant pendant la conduite.

Démarrage rapide



E95178



E95179

AVERTISSEMENT

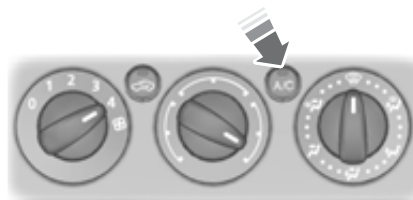


Veillez à engager complètement le levier de verrouillage lorsqu'il est ramené à sa position d'origine.

Voir **Réglage du volant** (page 42).

Climatisation manuelle

Dégivrage et désembuage du pare-brise



E71382

Chauffage rapide de l'habitacle

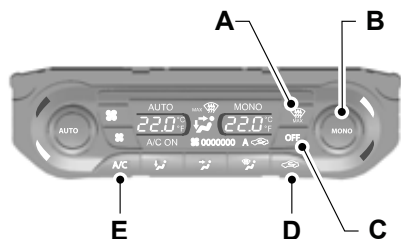


E71377

Voir **Climatisation manuelle** (page 86).

Démarrage rapide

Climatisation automatique



E78730

- A Dégivrage/désembuage du pare-brise
- B Activation et désactivation du mode mono
- C Climatisation désactivée
- D Ventilation en circuit fermé
- E Climatisation activée

Voir **Climatisation automatique** (page 88).

Phares automatiques

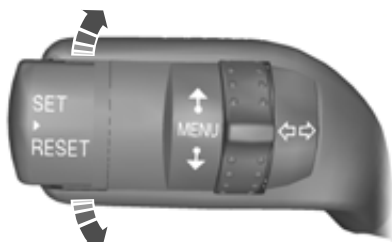


E73840

Les phares s'allument et s'éteignent automatiquement en fonction de la luminosité ambiante.

Voir **Commandes d'éclairage** (page 49).

Indicateurs de direction

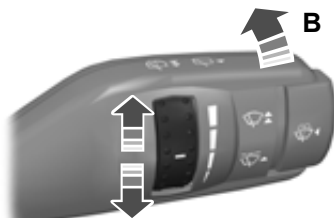


E71098

Si l'on pousse brièvement le levier vers le haut ou vers le bas, les indicateurs de direction clignotent trois fois.

Voir **Clignotants** (page 53).

Balayage automatique



E71014

Déplacez le levier vers le haut d'une position.

Le capteur de pluie mesure en continu la quantité d'eau sur le pare-brise et règle automatiquement la vitesse de balayage des essuie-glaces.

Réglez la sensibilité du capteur de pluie à l'aide de la commande rotative.

Démarrage rapide


Voir **Essuie-glaces de pare-brise** (page 44).

Airbag



E69213

AVERTISSEMENT

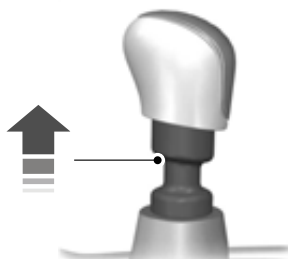
 Pour éviter le risque de blessures graves voire mortelles, n'utilisez jamais un dispositif de retenue pour enfant dos à la route à l'avant si l'airbag n'est pas désactivé.

Voir **Sécurité des enfants** (page 18).

Voir **Désactivation du coussin gonflable passager** (page 28).

Boîte de vitesses manuelle

Marche arrière - Boîte de vitesses à 6 rapports




E99067

Voir **Boîte de vitesses manuelle** (page 115).

Remorquage du véhicule sur les quatre roues

ATTENTION

 Pour certaines combinaisons de moteur et de transmission, il est déconseillé de remorquer le véhicule avec les roues motrices au sol.

Voir **Remorquage du véhicule sur ses quatre roues** (page 148).


Sécurité des enfants


SIÈGES DE SÉCURITÉ ENFANT





E68916


AVERTISSEMENTS


 Attachez les enfants mesurant moins de 150 cm ou âgés de moins de 12 ans avec un dispositif de retenue pour enfant homologué approprié fixé sur la banquette arrière.

 Texte d'origine selon la norme ECE R94.01 : Danger extrême ! Ne pas installer un dispositif de retenue pour enfant dos à la route sur un siège protégé par un coussin gonflable frontal !


 Lisez et suivez les instructions du fabricant lors de la pose d'un dispositif de retenue pour enfant.

 Ne modifiez pas les dispositifs de retenue pour enfants de quelque manière que ce soit.

 Ne tenez jamais un enfant assis sur vos genoux lorsque le véhicule se déplace.

 Ne laissez pas des enfants seuls dans le véhicule.

AVERTISSEMENTS

 Si votre véhicule a été impliqué dans un accident, faites contrôler les dispositifs de retenue pour enfants par des techniciens correctement formés.

Note : *Les obligations relatives aux dispositifs de retenue pour enfants varient d'un pays à l'autre.*

Seuls les dispositifs de retenue pour enfants conformes à la norme ECE-R44.03 (ou ultérieure) ont été testés et approuvés pour être utilisés dans votre véhicule. Un choix de produits est disponible chez votre concessionnaire.

Dispositifs de retenue pour enfants pour les différentes catégories de poids

Utilisez le dispositif de retenue pour enfant correct :

Siège de sécurité bébé



E68918

Attachez un enfant pesant moins de 13 kg dans un siège de sécurité bébé dos à la route (groupe 0+) sur la banquette arrière.

Sécurité des enfants

Siège de sécurité enfant



E68920

Attachez un enfant pesant entre 13 et 18 kg dans un siège de sécurité enfant (groupe 1) sur la banquette arrière.

POSITIONNEMENT DU SIÈGE DE SÉCURITÉ ENFANT

Véhicules avec compartiment de rangement sous le plancher

AVERTISSEMENTS

⚠ Si vous utilisez un siège de sécurité enfant avec pied de soutien, veillez à placer correctement l'entretoise en mousse à l'intérieur du compartiment de rangement et à positionner le couvercle correctement.

AVERTISSEMENTS

⚠ Si l'entretoise en mousse est endommagée ou absente, retirez le couvercle du compartiment de rangement et déployez le pied jusqu'à la base du compartiment.

Tous véhicules

AVERTISSEMENT

⚠ Lors de la pose d'un siège enfant à l'aide des ceintures de sécurité du véhicule, veillez à ce que les ceintures soient bien tendues.

ATTENTION

⚠ Si vous installez un siège de sécurité enfant sur un siège arrière, veillez à ce qu'il soit bien appuyé contre le siège du véhicule. Il pourra être nécessaire d'élever ou de retirer l'appuie-tête. Voir **Appuis-tête** (page 96).

Note : Si vous installez un siège de sécurité enfant sur un siège avant, il peut être difficile d'éliminer complètement le mou de la partie ventrale de la ceinture de sécurité. Si c'est le cas, redressez le dossier de siège au maximum et augmentez la hauteur du siège. Voir **Sièges** (page 96).

Sièges	Catégories de poids				
	0	0+	I	II	III
	Jusqu'à 10 kg	Jusqu'à 13 kg	9 - 18 kg	15 - 25 kg	22 - 36 kg
Siège passager avant avec airbag ACTIVE (ON)	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹

Sécurité des enfants

Sièges	Catégories de poids				
	O	O+	I	II	III
	Jusqu'à 10 kg	Jusqu'à 13 kg	9 - 18 kg	15 - 25 kg	22 - 36 kg
Siège passager avant avec airbag DESACTIVE (OFF)	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Sièges arrière	U	U	U	U	U

X Inapproprié pour les enfants dans cette catégorie de poids.

U Approprié pour les sièges de sécurité enfant universels homologués pour cette catégorie de poids.

U¹ Approprié pour les sièges de sécurité enfant universels homologués pour cette catégorie de poids. Toutefois, nous vous recommandons d'attacher les enfants dans un siège de sécurité homologué placé sur la banquette arrière.

U^F Approprié pour les sièges de sécurité enfant face à la route universels homologués pour cette catégorie de poids. Toutefois, nous vous recommandons d'attacher les enfants dans un siège de sécurité homologué placé sur la banquette arrière.

Dispositifs de retenue pour enfants ISOFIX

Positions ISOFIX	Catégories de poids		
	O	O+	I
	Jusqu'à 10 kg	Jusqu'à 13 kg	9 - 18 kg
Sièges arrière latéraux	IL	IL	IL, IUF**
Classes ISOFIX appropriées*	E	C, D, E	A, B, B1, C, D

IUF Approprié pour les dispositifs de retenue pour enfants ISOFIX universels homologués pour cette catégorie de poids.

IL Approprié pour le dispositif de retenue pour enfant ISOFIX semi-universel indiqué dans la liste de véhicules du fabricant du siège de sécurité enfant.

* Conformément à la définition du règlement ECE-R16.







Note : ** Avant d'acheter un dispositif de retenue ISOFIX, renseignez-vous sur les catégories de poids et de taille ISOFIX correctes pour l'emplacement prévu.

Note : ** Veillez à ce que le mécanisme d'ancrage supérieur ne gêne pas le cache-bagages.


Sécurité des enfants

RÉHAUSSEURS

AVERTISSEMENTS

-  N'installez pas un siège rehausseur avec la seule sangle ventrale de la ceinture de sécurité.
-  N'installez pas un siège rehausseur avec une ceinture de sécurité détendue ou vrillée.
-  Ne placez pas la ceinture de sécurité sous le bras ou derrière le dos de votre enfant.
-  N'utilisez pas d'oreillers, de livres ou de serviettes pour rehausser votre enfant.
-  Veillez à ce que votre enfant soit assis en position verticale.
-  Placez les enfants pesant moins de 15 kg mais mesurant moins de 150 cm sur un siège rehausseur.

ATTENTION

-  Si vous installez un siège de sécurité enfant sur un siège arrière, veillez à ce qu'il soit bien appuyé contre le siège du véhicule. Il pourra être nécessaire d'élever ou de retirer l'appuie-tête. Voir **Appuis-tête** (page 96).

Rehausseur (groupe 2)



E70710

Nous vous recommandons d'utiliser un rehausseur combinant un coussin et un dossier à la place d'un coussin de rehausse uniquement. La position d'assise surélevée permettra de placer la sangle diagonale de la ceinture de sécurité au centre de l'épaule de votre enfant et la sangle ventrale bien ajustée sur le bassin.

Rehausseur (groupe 3)



E68924

Sécurité des enfants

POINTS D'ANCRAGE ISOFIX



E68945

Vous pouvez fixer les sièges de sécurité enfant ISOFIX en utilisant les points d'ancrage ISOFIX.

Votre véhicule est équipé de points d'ancrage ISOFIX qui reçoivent de façon universelle les dispositifs de retenue pour enfants ISOFIX agréés.

Le système ISOFIX est composé de deux bras rigides sur le dispositif de retenue pour enfants qui se fixent sur des points d'ancrage prévus sur les sièges arrière, là où le coussin et le dossier se rencontrent.

Un troisième point d'ancrage est prévu pour les sièges de sécurité enfant équipés d'une sangle supérieure, qui sont installés en position face à la route.

Les points d'ancrage des sangles supérieures sont situés dans le plancher du coffre.

La sangle supérieure doit passer sous l'appui-tête en position relevée et être amenée jusqu'au point d'ancrage du plancher du coffre. Le point d'ancrage est identifié par un pictogramme.

Après installation du siège de sécurité enfant, serrer la sangle conformément aux instructions du fabricant.

AVERTISSEMENT



Utiliser un dispositif anti-rotation lors de l'utilisation du système ISOFIX. Nous recommandons l'utilisation d'une sangle d'ancrage supérieure ou d'un pied de support.

Fixation d'un dispositif de retenue avec ancrage supérieur



E78828

AVERTISSEMENT



Ne pas fixer une sangle d'amarrage à un autre endroit que le point d'ancrage d'amarrage correct.

Acheminer la sangle d'amarrage jusqu'au point d'ancrage. Serrer la sangle d'amarrage conformément aux instructions du fabricant.

AVERTISSEMENTS



Veiller à ce que la sangle d'amarrage supérieure ne présente aucun mou ou ne soit pas entortillée et veiller à son emplacement correct sur le point d'ancrage.

Sécurité des enfants

AVERTISSEMENTS



S'assurer que le dossier de siège est bien fixé et bien engagé dans le verrou.

SÉCURITÉS ENFANTS

AVERTISSEMENT



Si les sécurité enfants sont activées, vous ne pouvez pas ouvrir les portes à partir de l'intérieur.



E112197

Côté gauche

Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour verrouiller et dans le sens des aiguilles d'une montre pour déverrouiller.

Côté droit

Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déverrouiller.

Protection des occupants

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Airbags

AVERTISSEMENTS



Ne modifiez pas l'avant du véhicule de quelque manière que ce soit. Ceci pourrait affecter le déploiement des airbags.



Texte original de la norme ECE R94.01 : Danger extrême ! Ne pas installer un dispositif de retenue pour enfant dos à la route sur un siège protégé par un airbag frontal !



Bouclez votre ceinture de sécurité et maintenez une distance suffisante entre vous et le volant.

Pour retenir le corps dans une position qui permet à l'airbag d'assurer une protection optimale, la ceinture de sécurité doit être correctement utilisée.

Voir **S'asseoir dans la position correcte** (page 96).



Confiez les réparations sur le volant, la colonne de direction, les sièges, les airbags et les ceintures de sécurité à un technicien compétent.



Maintenez exempt d'obstruction l'espace situé devant les airbags. Ne fixez rien sur ou au-dessus des couvercles d'airbags.



N'enfoncez pas d'objets pointus aux endroits où des airbags sont montés. Ceci pourrait endommager et affecter le déploiement des airbags.

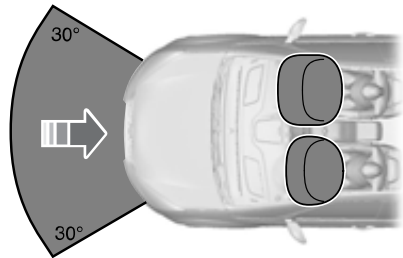


Utilisez des housses conçues pour les sièges équipés d'airbags latéraux. Faites-les poser par un technicien compétent.

Note : Le déploiement d'un airbag produit une détonation et un nuage de résidus poudreux inoffensifs. Ceci est normal.

Note : Pour nettoyer les couvercles d'airbag, utilisez un chiffon humide seulement.

Airbags conducteur et passager avant



E74302

Les airbags conducteur et passager avant se déploient lors des collisions frontales (ou jusqu'à 30 degrés vers la gauche ou la droite) d'une force suffisante. Les airbags se gonflent en quelques millièmes de seconde et se dégonflent au contact avec les occupants, amortissant le mouvement de leur corps vers l'avant. Les collisions frontales mineures, les capotages, les collisions arrière et les collisions latérales ne provoquent pas le déclenchement des airbags frontaux conducteur et passager.

Protection des occupants

Airbags latéraux

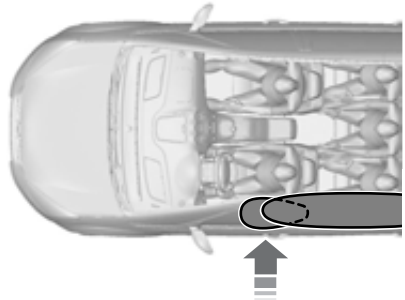


E72658

Les airbags latéraux sont montés à l'intérieur du dossier des sièges avant. Une étiquette indique que votre véhicule est équipé d'airbags latéraux.

Les airbags latéraux se déploient en cas de collision latérale d'une force suffisante. Seul l'airbag du côté affecté par la collision se déploie. Les airbags se gonflent en quelques millièmes de seconde et se dégonflent au contact avec les occupants, assurant une protection du thorax et des épaules. Les collisions latérales mineures, les capotages, les collisions frontales et les collisions arrière ne provoquent pas le déclenchement des airbags latéraux.

Airbags rideaux



E75004


Les airbags rideaux sont montés à l'intérieur des garnissages au-dessus des vitres latérales avant et arrière. Des badges moulés dans les garnissages de montant B indiquent que le véhicule est équipé d'airbags rideaux.

Les airbags rideaux se déploient lors des collisions latérales d'un certain niveau de violence. Seul l'airbag du côté affecté par la collision se déploie. Les airbags se gonflent en quelques millièmes de seconde et se dégonflent au contact avec les occupants, assurant une protection de la tête. Les collisions latérales mineures, les collisions frontales, les collisions arrière ou les capotages ne provoquent pas le déclenchement des airbags rideaux.

Protection des occupants

Ceintures de sécurité

AVERTISSEMENTS


 Bouclez votre ceinture de sécurité et maintenez une distance suffisante entre vous et le volant. La ceinture de sécurité doit être correctement utilisée pour vous retenir dans la position permettant à l'airbag de fournir une protection optimale. Voir


S'asseoir dans la position correcte (page 96).

 N'utilisez jamais une ceinture de sécurité sur plus d'une personne.

 Utilisez la boucle correcte pour chaque ceinture de sécurité.

 N'utilisez pas une ceinture de sécurité détendue ou vrillée.


 Ne portez pas de vêtements épais. Pour offrir une protection optimale, la ceinture de sécurité doit être bien ajustée sur le corps.

 Placez la sangle diagonale sur le centre de votre épaule et ajustez la sangle ventrale pour qu'elle soit bien serrée sur votre bassin.

Les boucles des ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant sont munies d'un tendeur automatique. Les tendeurs automatique de ceintures ont un seuil de déploiement plus bas que les airbags. Lors des collisions mineures, il est possible que seuls les prétensionneurs se déploient.


Etat après une collision

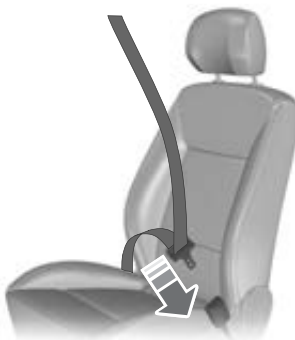
AVERTISSEMENT

 Les ceintures de sécurité qui ont subi des contraintes, au cours d'un accident, doivent être remplacées et leurs ancrages contrôlés par un technicien ayant reçu la formation nécessaire.

BOUCLAGE DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

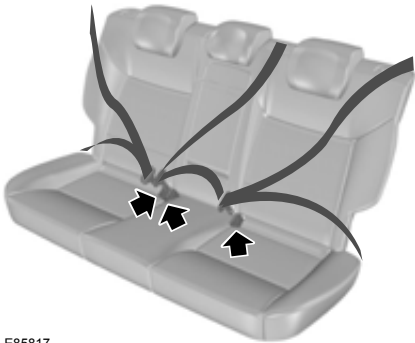
AVERTISSEMENT

 Insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. Si vous n'entendez pas ce déclic, c'est que vous n'avez pas bouclé correctement la ceinture.



E74124

Protection des occupants



E85817

Dérouler régulièrement la ceinture. Elle peut se bloquer si vous tirez dessus trop violemment ou si le véhicule se trouve sur une pente.

Appuyez sur le bouton rouge de la boucle pour détacher la ceinture. Laissez-la s'enrouler complètement et en douceur.

RÉGLAGE EN HAUTEUR DES CEINTURES DE SÉCURITÉ



E87511

Note : Soulever légèrement le coulisseau tout en appuyant sur le bouton de verrouillage pour faciliter le débloqué du mécanisme de verrouillage.

Pour le monter ou l'abaisser, appuyer sur le bouton de verrouillage sur le dispositif de verrouillage et le déplacer comme il convient.

RAPPEL DE BOUCLAGE DE CEINTURE DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT



Le système de protection des occupants ne fournit une protection optimale que lorsque la ceinture de sécurité est correctement utilisée.



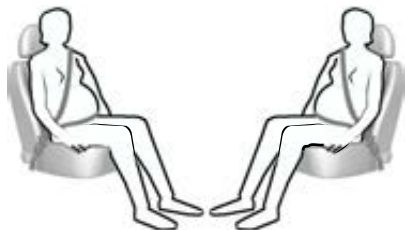
Le témoin de rappel de bouclage de ceinture de sécurité s'allume et un signal sonore se fait entendre si la ceinture de sécurité du passager du siège avant ou du conducteur n'est pas bouclée et que le véhicule commence à prendre de la vitesse. Il s'allume aussi si la ceinture de sécurité du passager du siège avant ou du conducteur est débouclée alors que le véhicule se déplace. Le signal sonore s'arrête après cinq minutes mais le témoin de rappel de bouclage de ceinture reste allumé jusqu'au bouclage de la ceinture de sécurité du passager du siège avant ou du conducteur.

Désactivation du rappel de bouclage de ceinture

Contactez le concessionnaire Ford le plus proche.

Protection des occupants

UTILISATION DES CEINTURES DE SÉCURITÉ PAR LES FEMMES ENCEINTES



E68587

AVERTISSEMENT



Placez la ceinture de sécurité de manière correcte pour votre sécurité et celle de l'enfant à venir. N'utilisez pas la sangle ventrale ou la sangle épaulière seule.

Placez la sangle ventrale de manière confortable sur vos hanches et sous l'abdomen. Placez la sangle épaulière entre vos seins, au-dessus et sur le côté de votre abdomen.

DÉSACTIVATION DU COUSSIN GONFLABLE PASSAGER

AVERTISSEMENT



Veillez à désactiver l'airbag passager si un siège de sécurité enfant dos à la route est placé sur le siège passager avant.



E71313

Pose d'un commutateur de désactivation de l'airbag passager

AVERTISSEMENT



Si vous devez placer un siège de sécurité enfant sur un siège protégé par un sac gonflable frontal opérationnel, faites poser un commutateur de désactivation de l'airbag passager. Veuillez consulter votre concessionnaire pour plus de renseignements.

Note : Le commutateur à clé est monté dans la boîte à gants, avec un témoin de désactivation dans la planche de bord.

L'allumage ou le clignotement du témoin d'airbags pendant la conduite signale une anomalie dans le système. Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 68). Retirer le siège de sécurité enfant et faire immédiatement contrôler le système.

Protection des occupants

Désactivation de l'airbag passager



E71312

- A Désactivé
- B Activé

Mettre le commutateur sur la position **A**.

A l'établissement du contact, s'assurer que le témoin de désactivation de l'airbag passager s'allume.

Activation de l'airbag passager

AVERTISSEMENT



Veiller à ce que l'airbag passager soit activé lorsqu'**aucun** siège de sécurité enfant n'occupe le siège passager avant.

Mettre le commutateur sur la position **B**.

Clés et télécommandes

INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LES FRÉQUENCES RADIO

ATTENTION

! La fréquence radio utilisée par votre télécommande peut également l'être par d'autres transmissions radio à courte distance (ex. : radio amateur, équipement médical, casque sans fil, télécommande et systèmes d'alarme). Si les fréquences sont brouillées, vous ne pourrez pas utiliser votre télécommande. Vous pouvez verrouiller et déverrouiller les portes avec la clé.

Note : Vous pouvez déverrouiller les portes en appuyant accidentellement sur les boutons de la télécommande.

La portée de votre télécommande dépend de l'environnement.

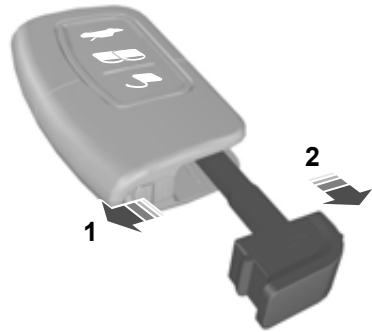
PROGRAMMATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Il est possible de programmer un maximum de huit télécommandes pour utilisation sur votre véhicule (y compris toute télécommande fournie avec le véhicule). Contacter le concessionnaire pour la méthode à suivre.

REMPACEMENT DE LA PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE

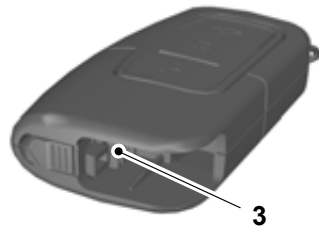


Veiller à mettre les vieilles piles au rebut de manière à respecter l'environnement. Obtenir des informations relatives au recyclage auprès des autorités locales.



E78284

1. Faire coulisser le curseur de déverrouillage dans le sens de la flèche.
2. Retirez la lame de la clé.



E105064

3. Tourner le tournevis dans la position indiquée pour séparer les deux moitiés de la télécommande.

ATTENTION

! Ne pas toucher les contacts de la pile ou la carte de circuit imprimé avec le tournevis.

4. Faire délicatement levier sur la pile avec le tournevis pour l'extraire.
5. Installer une pile neuve (3V CR 2032) avec le + orienté vers le bas.

Clés et télécommandes

6. Assembler les deux moitiés de la télécommande.
7. Poser la lame de clé.

Serrures

VERROUILLAGE ET DÉVERROUILLAGE

Verrouillage centralisé

Vous ne pouvez verrouiller les portes centralement que si elles sont toutes fermées.

Note : *La porte conducteur peut être déverrouillée avec la clé. Cette solution doit être utilisée si la télécommande ne fonctionne pas.*

Double verrouillage

AVERTISSEMENT



N'activez pas le double verrouillage lorsque des personnes ou des animaux sont présents dans le véhicule. Les portes double-verrouillées ne peuvent pas être ouvertes à partir de l'intérieur.



E71961

Le double verrouillage est une fonction de protection contre le vol qui empêche l'ouverture des portes à partir de l'intérieur. Vous ne pouvez double-verrouiller les portes que si elles sont toutes fermées.

Confirmation du verrouillage et du déverrouillage

Lorsque vous déverrouillez les portes, les indicateurs de direction clignotent une fois.

Lorsque vous verrouillez les portes, les indicateurs de direction clignotent deux fois.

Note : *Les indicateurs de direction clignotent deux fois lorsque vous activez le verrouillage centralisé. Ils ne clignotent pas de nouveau lorsque vous appuyez sur la touche de verrouillage de la télécommande ou tournez la clé une deuxième fois, c'est-à-dire quand vous activez le double verrouillage.*

Verrouillage et déverrouillage des portes avec la clé

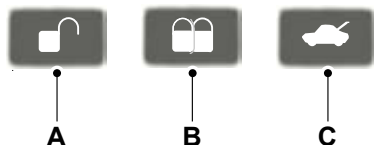
Pour verrouiller la porte, orientez la partie supérieure de la clé vers l'avant du véhicule. Pour déverrouiller la porte, orientez la partie supérieure de la clé vers l'arrière du véhicule.

Double verrouillage des portes avec la clé

Tournez la clé en position de verrouillage deux fois en moins de trois secondes pour double-verrouiller les portes.

Serrures

Verrouillage et déverrouillage des portes et du couvercle de coffre à bagages à l'aide de la télécommande



E87379

- A Déverrouiller
- B Verrouiller
- C Déverrouillage du couvercle de coffre à bagages

Verrouillage des portes et du couvercle de coffre à bagages à l'aide de la télécommande

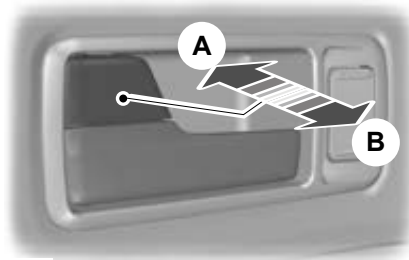
Appuyez une fois sur le bouton **B**.

Double verrouillage des portes et du couvercle de coffre à bagages à l'aide de la télécommande

Appuyez sur le bouton **B** deux fois en moins de trois secondes.

Verrouillage et déverrouillage des portes à partir de l'intérieur

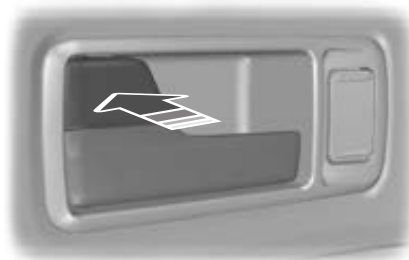
Porte conducteur



E99606

- A Verrouillage de toutes les portes
- B Déverrouillage de toutes les portes

Portes passager avant et arrière



E99607

Pour verrouiller les portes passager avant et arrière individuellement, appuyez sur le bouton et fermez la porte en quittant le véhicule.

Serrures

Couvercle de coffre à bagages

Ouverture du couvercle du coffre à bagages



E99409

- A Couvercle principal de coffre à bagages
- B Couvercle supérieur de coffre à bagages

Ouverture du couvercle principal du coffre à bagages avec la télécommande

Appuyez sur le bouton **C** de la télécommande deux fois en moins de trois secondes.

Ouverture du couvercle supérieur du coffre à bagages avec la télécommande

Appuyez sur le bouton **C** de la télécommande et maintenez-le enfoncé.

Fermeture du couvercle de coffre à bagages

Couvercle supérieur de coffre à bagages



E99410

Couvercle principal de coffre à bagages



E99470

Serrures

Reverrouillage automatique

Les portes se reverrouillent automatiquement si vous n'ouvrez pas une porte dans les 45 secondes qui suivent le déverrouillage à l'aide de la télécommande. Les serrures de portes et l'alarme reviennent à l'état précédent.

Reprogrammation de la fonction de déverrouillage

Si la fonction de déverrouillage est reprogrammée de sorte que seule la porte conducteur soit déverrouillée (Voir **Programmation de la télécommande** (page 30).), notez ce qui suit :

Lorsque vous appuyez sur le bouton de déverrouillage, toutes les portes sont déverrouillées ou la porte conducteur seulement. Appuyez de nouveau sur le bouton de déverrouillage pour déverrouiller toutes les portes.

ENTRÉE SANS CLÉ

Informations d'ordre général

AVERTISSEMENT



Le système d'entrée sans clé peut ne pas fonctionner si la clé se trouve à proximité d'objets métalliques ou de dispositifs électroniques comme des téléphones mobiles.

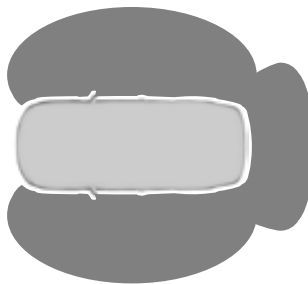
Note : *Si les poignées de portes sont actionnées à plusieurs reprises dans un court laps de temps et qu'aucune clé passive valide n'est détectée, le système est neutralisé pendant 30 secondes.*

Le système d'entrée passif ne fonctionne pas si :

- Les fréquences de clé passive sont brouillées.
- La pile de la clé passive est déchargée.

Note : *Si le système d'entrée passif ne fonctionne pas, vous devrez utiliser la lame de la clé pour verrouiller et déverrouiller le véhicule.*

Le système d'entrée sans clé permet au conducteur de faire fonctionner le véhicule sans utiliser de clé ni de télécommande.



E78276

Pour le verrouillage et le déverrouillage passifs, une clé passive valide doit être présente dans l'une des trois zones de détection externes. Ces zones se situent environ à 1,5 mètre des poignées de portes conducteur et passager et du couvercle de coffre à bagages.

Clé passive

Le véhicule peut être verrouillé et déverrouillé à l'aide de la clé passive. La clé passive peut également servir de télécommande. Voir **Verrouillage et déverrouillage** (page 32).

Serrures

Verrouillage du véhicule



E87384

AVERTISSEMENT



Le véhicule ne se verrouille pas automatiquement. Si aucun bouton de verrouillage n'est enfoncé, le véhicule reste déverrouillé.

Des boutons de verrouillage sont prévus sur chacune des portes avant.

Pour activer le verrouillage centralisé et armer l'alarme antivol :

- Appuyez une fois sur un bouton de verrouillage.

Pour activer le double verrouillage, pour armer l'alarme antivol et les capteurs d'habitable :

- Appuyez deux fois en moins de 3 secondes sur un bouton de verrouillage.

Note : Une fois activé, le véhicule restera verrouillé pendant environ 3 secondes. Cela vous permet de tirer sur une poignée de porte pour vérifier que le véhicule est verrouillé. Lorsque cette période de temporisation est terminée, les portes peuvent être à nouveau ouvertes, à condition que la clé passive se situe dans la zone de détection appropriée.

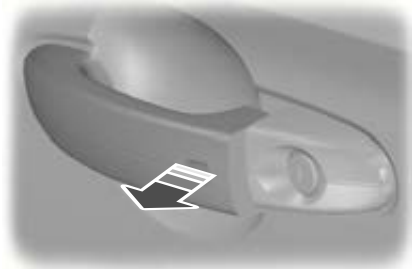
Couvercle de coffre à bagages

Note : Si la clé passive se trouve dans le coffre à bagages, le couvercle de coffre à bagages ne peut pas être fermé et se relève.

Note : Si une deuxième clé passive valide se trouve dans la zone de détection du couvercle de coffre à bagages, le couvercle peut être fermé.

Déverrouillage du véhicule

Note : Si le véhicule reste verrouillé plus de trois jours, le système d'entrée sans clé passe en mode économie d'énergie afin de réduire la consommation de courant de batterie. Lorsque le véhicule est déverrouillé dans ce mode, le temps de réaction du système peut être légèrement plus long que la normale. Le déverrouillage du véhicule désactive le mode économie d'énergie.



E78278

Tirez une des poignées de porte ou la poignée du couvercle du coffre à bagages.

Note : Une clé passive valide doit se trouver dans la zone de détection de la porte dont la poignée a été actionnée.

Serrures

Un clignotement long des indicateurs de direction confirme le déverrouillage de toutes les portes, du couvercle de coffre à bagages et de la trappe de remplissage de carburant et le désarmement de l'alarme antivol.

Déverrouillage de la porte conducteur uniquement

Si la fonction de déverrouillage est reprogrammée de sorte que seule la porte conducteur soit déverrouillée (Voir **Programmation de la télécommande** (page 30).), notez ce qui suit :

Si la porte conducteur est la première porte ouverte, les autres portes et le couvercle de coffre à bagages restent verrouillés. Il est possible de déverrouiller toutes les autres portes à partir de l'intérieur du véhicule à l'aide du bouton de déverrouillage situé près de la poignée de porte conducteur. Les portes peuvent être déverrouillées individuellement en tirant sur les poignées de porte intérieures correspondantes.

Si la porte passager avant ou une des portes arrière est ouverte en premier, **toutes** les portes sont déverrouillées, ainsi que le couvercle de coffre à bagages.

Clés désactivées

Toute clé laissée à l'intérieur du véhicule verrouillé est désactivée.

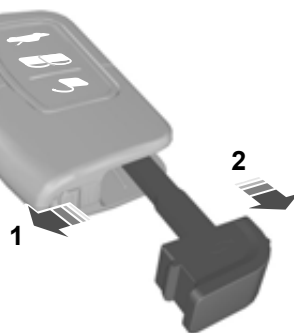
Une clé désactivée ne peut plus établir le contact ou faire démarrer le moteur.

Pour être de nouveau utilisables, ces clés passives doivent être réactivées.

Pour activer toutes les clés passives, déverrouillez le véhicule à l'aide d'une clé passive ou de la fonction de déverrouillage de la télécommande.

Toutes les clés passives seront activées si le contact est établi ou le moteur lancé au moyen d'une clé valide.

Verrouillage et déverrouillage des portes avec la lame de la clé



E78284

1. Faites coulisser le curseur de déverrouillage dans le sens de la flèche et dégagez la lame de la clé avec le pouce.
2. Retirez la lame de la clé et insérez-la dans la serrure.

OUVERTURE ET FERMETURE GLOBALES

Vous pouvez faire fonctionner les lève-vitres lorsque le contact est coupé en utilisant la fonction d'ouverture et de fermeture globales.

Note : La fermeture globale ne fonctionne que si vous avez programmé correctement la mémoire pour chaque vitre. Voir **Lève-vitres électriques** (page 63).

Serrures

Ouverture générale

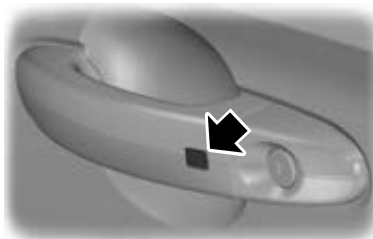


E71955

Pour ouvrir toutes les vitres, appuyer sur le bouton de **déverrouillage** et le maintenir enfoncé pendant au moins trois secondes. Appuyer de nouveau sur le bouton de **verrouillage** ou de **déverrouillage** pour stopper la fonction d'ouverture.



E99679



E87384

Pour fermer toutes les vitres, maintenir le bouton enfoncé sur la poignée de porte conducteur pendant au moins deux secondes. La fonction anti-pincement reste active pendant la fermeture globale.

Fermeture générale

AVERTISSEMENT



Utiliser avec précaution la fermeture globale. En cas d'urgence, appuyez sur le bouton de la poignée de porte conducteur pour arrêter la fermeture.

Note : La fermeture globale peut être activée au moyen du bouton situé sur la poignée de porte conducteur. La fermeture et l'ouverture globale peuvent également être activées au moyen des boutons situés sur la clé passive.

Système d'immobilisation

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Le système d'immobilisation est un système de protection antivol qui empêche un intrus de démarrer le moteur avec une clé dont le code n'est pas correct.

CLÉS CODÉES

Note : *Évitez que des objets métalliques ne fassent écran aux clés. Ils pourraient empêcher que le récepteur identifie votre clé comme valide.*

Note : *Si vous perdez une clé, faites effacer le code de toutes les clés restantes et programmer un nouveau code. Veuillez consulter votre concessionnaire pour plus de renseignements. Faites recoder des clés de rechange avec vos clés existantes.*

Si vous perdez une clé, vous pouvez vous procurer une clé de rechange auprès de votre concessionnaire Ford. Si possible, indiquez-lui le numéro de clé figurant sur l'étiquette fournie avec les clés d'origine. Vous pouvez aussi obtenir des clés supplémentaires auprès de votre concessionnaire Ford.

ARMEMENT DU SYSTÈME D'IMMOBILISATION DU MOTEUR

Le système d'immobilisation du moteur est armé automatiquement peu après la coupure du contact.

DÉSARMEMENT DU SYSTÈME D'IMMOBILISATION DU MOTEUR

Le système d'immobilisation du moteur se désarme automatiquement lorsque vous établissez le contact avec une clé codée valide.

Le témoin dans le combiné des instruments s'allume pendant environ 3 secondes puis s'éteint. Si le témoin reste allumé une minute ou clignote environ une minute puis à intervalles irréguliers, la clé n'a pas été reconnue. Retirez la clé puis effectuez une nouvelle tentative de démarrage.

Si vous n'avez pas pu démarrer le moteur avec une clé correctement codée, il y a une anomalie dans le système. Faites immédiatement contrôler le système d'immobilisation.

Alarme

ARMEMENT DE L'ALARME

L'alarme est armée dès que le véhicule est verrouillé et constitue un dispositif anti-intrusion dissuasif assurant une protection contre l'ouverture des portes, du capot moteur ou encore la dépose du système audio par des personnes non autorisées.

L'alarme retentit pendant 30 secondes si une personne non autorisée ouvre une porte, le coffre à bagages ou le capot moteur. Les feux de détresse clignotent pendant cinq minutes.

Toute tentative de démarrage du moteur sans clé valide ou de dépose du système audio déclenche de nouveau l'alarme.

Délai d'armement automatique

Le délai d'armement de 20 secondes commence lorsque le capot moteur, le coffre à bagages et toutes les portes sont fermés.

Capteurs d'habitacle



E71401

AVERTISSEMENT



Ce dispositif ne fonctionne correctement que si toutes les vitres sont totalement fermés. En outre, les capteurs situés dans le plafonnier ne doivent pas être recouverts. Le dispositif ne doit pas être activé si des personnes, des animaux ou d'autres objets mobiles sont présents dans le véhicule.

Cette alarme est un dispositif anti-intrusion dissuasif, captant tout mouvement à l'intérieur du véhicule.

Si une personne s'introduit dans le véhicule par effraction, l'alarme se déclenche comme l'alarme antivol.

Les capteurs sont situés dans le plafonnier.

Tous pays sauf Grande-Bretagne et Irlande

L'alarme de détection intérieure est activée avec le double verrouillage.

Grande-Bretagne et Irlande uniquement

L'alarme de détection intérieure est activée avec le verrouillage centralisé.

Pour désactiver les capteurs d'habitacle, appuyez sur le commutateur près de la poignée de porte conducteur.

DÉSARMEMENT DE L'ALARME

Le système peut être désactivé à tout moment, même lorsque l'alarme retentit, en déverrouillant le véhicule à partir de l'extérieur.

Le système est désactivé si :

- Une clé passive valide est présente dans la zone de détection.
- Le bouton de déverrouillage de la télécommande est enfoncé.
- Une clé passive valide se trouve dans l'habitacle et vous enfoncez la pédale d'embrayage (boîte de vitesses manuelle) ou la pédale de frein (transmission automatique).
- Vous insérez la lame de clé dans le support de clé.

Alarme

Le système du couvercle du coffre à bagages est désactivé si :

- Une clé passive valide est présente dans la zone de détection.
- Le bouton de déverrouillage du couvercle du coffre à bagages est enfoncé sur la télécommande.

Grande-Bretagne et Irlande uniquement

Si le véhicule est déverrouillé avec la lame de clé, un signal sonore se fait entendre pendant 12 secondes dès l'ouverture de la porte conducteur. L'alarme est désactivée pendant cette période.

Volant de direction

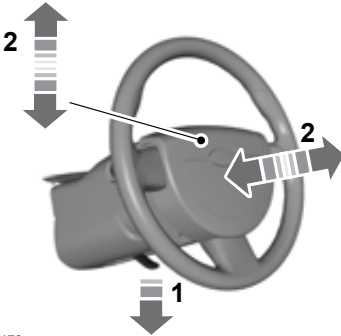
RÉGLAGE DU VOLANT

AVERTISSEMENT



Ne jamais régler le volant lorsque le véhicule se déplace.

Note : Veiller à être assis à la position correcte. Voir **S'asseoir dans la position correcte** (page 96).



E95178



E95179

AVERTISSEMENT



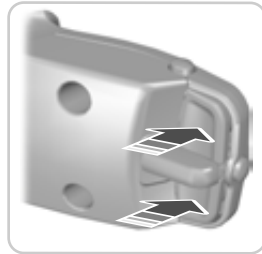
Veiller à engager complètement le levier de verrouillage lorsqu'il est ramené à sa position d'origine.

COMMANDES AUDIO

Sélectionner le mode radio, CD ou cassette sur l'autoradio.

Les fonctions suivantes peuvent être commandées à partir des commandes au volant :

VOLUME



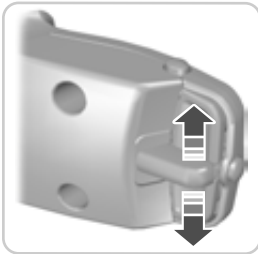
E78046

Augmentation du volume : Appuyer sur le bouton supérieur situé à l'arrière du levier des commandes au volant.

Diminution du volume : Appuyer sur le bouton inférieur situé à l'arrière du levier des commandes au volant.

Volant de direction

SEEK (Recherche automatique)

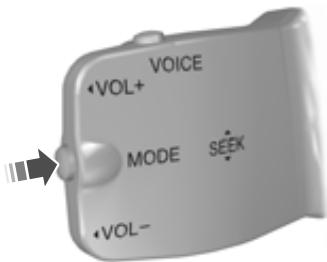


E78047

Déplacer le levier vers le haut ou vers le bas :

- En **mode radio**, pour sélectionner une station de radio qui émet sur une fréquence plus élevée ou plus faible.
- En **mode CD**, pour sélectionner la plage suivante ou précédente.

Mode



E78048

Appuyer brièvement sur le bouton situé sur le côté :

- En **mode radio**, pour passer à la station présélectionnée suivante.
- En **mode CD**, pour sélectionner le CD suivant si le véhicule est équipé d'un chargeur de CD.
- Dans **tous les modes** pour suspendre un message d'informations routières pendant sa diffusion.

Appuyer sur le bouton sur le côté et le maintenir enfoncé :

- En **mode radio**, pour changer de gamme d'ondes.

COMMANDE VOCALE



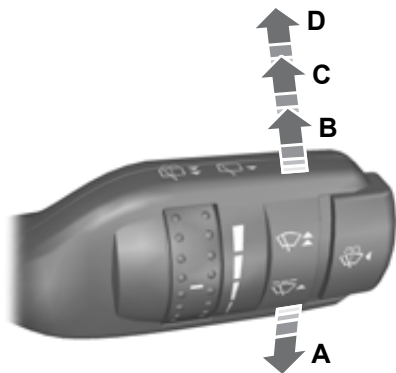
E78049

Pour activer ou désactiver le mode de commande vocale, appuyer sur le bouton du haut.

Pour plus d'informations Voir **Commande vocale** (page 194).

Essuie-glaces/lave-glaces

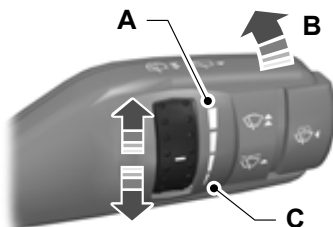
ESSUIE-GLACES DE PARE-BRISE



E71012

- A Battement isolé
- B Balayage intermittent ou automatique
- C Balayage normal
- D Balayage grande vitesse

Balayage intermittent



E71013

- A Intervalle de balayage long
- B Balayage intermittent
- C Intervalle de balayage court

Système de balayage automatique

Certains modèles qui ne sont pas équipés de la fonction de balayage automatique sont équipés d'un système d'essuie-glaces de pare-brise asservis à la vitesse.

Lorsque le véhicule roule au pas ou s'immobilise, la vitesse d'essuie-glace passe automatiquement à la vitesse de balayage immédiatement inférieure.

Lorsque la vitesse du véhicule augmente, la vitesse de balayage revient au niveau sélectionné manuellement.

Le déplacement du levier de commande pendant le fonctionnement du système entraîne la désactivation du système.

Si le véhicule ralentit de nouveau jusqu'à rouler au pas ou s'immobilise, le système est réactivé.

Essuie-glaces/lave-glaces

ESSUIE-GLACE À ACTIVATION AUTOMATIQUE

ATTENTION

⚠ Ne pas activer la fonction de balayage automatique par temps sec. Le capteur de pluie est très sensible : les essuies-glaces peuvent se déclencher si des saletés, de la brume ou des insectes frappent le pare-brise.

⚠ Remplacer les balais d'essuie-glaces dès qu'ils commencent à laisser des bandes d'humidité et des traces. Si vous ne les remplacez pas, le capteur de pluie continue de détecter de l'eau sur le pare-brise et les essuie-glaces fonctionnent même si la plus grande partie du pare-brise est sèche.

⚠ Dégivrer complètement le pare-brise (le cas échéant) avant d'activer la fonction de balayage automatique.

⚠ Désactiver la fonction de balayage automatique avant de faire passer le véhicule dans une station de lavage.

Si vous activez la fonction de balayage automatique, les essuie-glaces ne fonctionnent que si de l'eau est détectée sur le pare-brise. Le capteur de pluie mesure continuellement la quantité d'eau sur le pare-brise et adapte automatiquement la vitesse de balayage.

Réglez la sensibilité du capteur de pluie à l'aide de la commande rotative. Si le réglage de faible sensibilité est choisi, les essuie-glaces ne fonctionnent que si le capteur détecte une quantité importante d'eau sur le pare-brise. Si le réglage de haute sensibilité est choisi, les essuie-glaces fonctionnent si le capteur détecte une petite quantité d'eau sur le pare-brise.

LAVE-GLACES DE PARE-BRISE



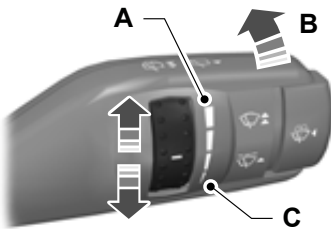
E71016

AVERTISSEMENT

⚠ Ne pas actionner les lave-glaces pendant plus de 10 secondes consécutives, ne jamais les actionner lorsque le réservoir est vide.

Lorsque le bouton à l'extrémité du levier est actionné, le lave-glace fonctionne en même temps que les essuie-glaces.

Après avoir relâché le bouton, les essuie-glaces effectuent encore quelques balayages.



E71013

- A Sensibilité faible
- B Activé
- C Sensibilité élevée

Essuie-glaces/lave-glaces

ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACES DE LUNETTE ARRIÈRE

Balayage intermittent



E71017

Tirer le levier vers le volant.

Balayage en marche arrière

L'essuie-glace arrière est activé automatiquement à la sélection de la marche arrière, si :

- l'essuie-glace arrière n'est pas déjà activé,
- le levier de commande d'essuie-glaces est en position **A**, **B**, **C** ou **D** et
- l'essuie-glace avant fonctionne (si réglé en position **B**).

L'essuie-glace arrière fonctionnera à la même vitesse de balayage que l'essuie-glace de pare-brise (mode intermittent ou normal).

Lave-glace de lunette arrière



E71018

AVERTISSEMENT



Ne pas actionner les lave-glaces pendant plus de 10 secondes consécutives, ne jamais les actionner lorsque le réservoir est vide.

Lorsque l'on tire le levier en direction du volant, le lave-glace fonctionne en même temps que les essuie-glaces.

Une fois le cycle de lavage et balayage complété, les essuie-glaces s'arrêtent, puis effectuent un dernier balayage pour nettoyer le pare-brise.

Après avoir relâché le levier, les essuie-glaces effectuent encore quelques balayages.

RÉGLAGE DES GICLEURS DE LAVE-GLACES DE PARE-BRISE

1. Ouvrez le capot moteur. Voir **Ouverture et fermeture du capot** (page 151).

Essuie-glaces/lave-glaces



E99777

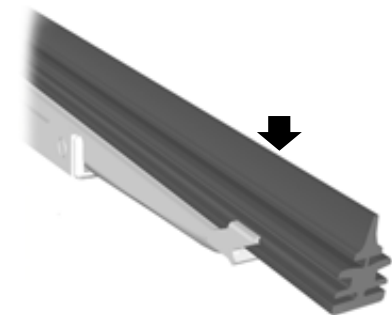
2. Déposez les gicleurs à l'aide d'un outil approprié.
3. Fermez le capot moteur et vérifiez le fonctionnement des gicleurs. Voir **Ouverture et fermeture du capot** (page 151).

LAVE-PHARES

Les lave-phares fonctionnent avec les essuie-glaces de pare-brise lorsque les phares sont allumés.

Note : *Pour éviter un épuisement rapide du réservoir de lave-glace, les lave-phares ne sont pas activés chaque fois que vous utilisez les essuie-glaces de pare-brise.*

CONTRÔLE DES BALAIS D'ESSUIE-GLACES



E66644

Passez la pointe des doigts sur le bord du balai pour rechercher une éventuelle rugosité.

Nettoyer les raclettes avec de l'eau et une éponge.

REMPACEMENT DES BALAIS D'ESSUIE-GLACES

Balais d'essuie-glaces de pare-brise

ATTENTION



Placez les essuie-glaces dans la position de service pour changer les balais.



Vous pouvez utiliser la position de service en hiver pour faciliter l'accès aux balais d'essuie-glace afin de les dégager de la neige ou de la glace. Les essuie-glaces de pare-brise retournent à leur position normale dès que vous établissez le contact. Par conséquent, assurez-vous que le pare-brise est exempt de neige et de glace avant d'établir le contact.

Position de service

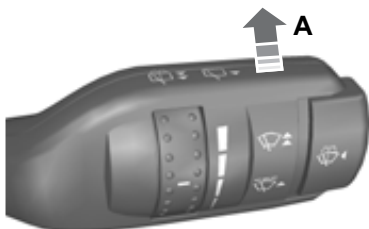


E85833

Essuie-glaces/lave-glaces

Balai d'essuie-glace de lunette arrière

1. Relevez le bras d'essuie-glace.

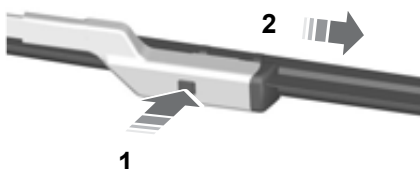


E99280

1. Etablir le contact.
2. Amenez le levier d'essuie-glace à la position **A** et coupez le contact dès que les balais atteignent la position de service.

Remplacement des balais d'essuie-glace

Placez les essuie-glaces dans la position de service puis soulevez les bras.

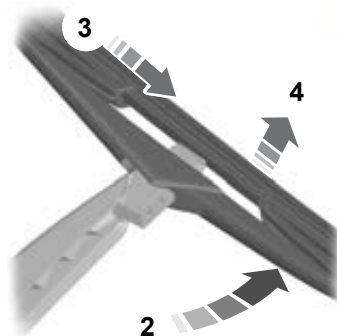


E72899

1. Appuyez sur le bouton de verrouillage.
2. Déposez le balai d'essuie-glace.

Note : *Veillez à ce que le balai s'enclenche en position.*

3. Effectuez la repose en inversant les opérations de la dépose.



E86456

2. Positionnez le balai à la perpendiculaire du bras d'essuie-glace.
3. Détachez le balai du bras d'essuie-glace.
4. Déposez le balai d'essuie-glace.

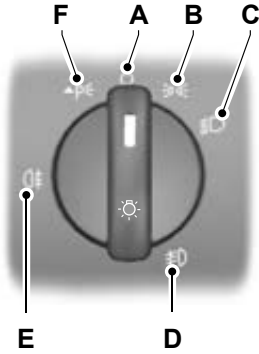
Note : *Veillez à ce que le balai s'enclenche en position.*

5. Effectuez la repose en inversant les opérations de la dépose.

Eclairage

COMMANDES D'ÉCLAIRAGE

Positions de la commande d'éclairage



E71094

- A OFF (désactivé)
- B Feux de position et feux arrière
- C Phares
- D Projecteurs antibrouillard
- E Feux arrière de brouillard
- F Feux de stationnement

Feux de stationnement

ATTENTION



Une utilisation prolongée des feux de stationnement peut décharger la batterie.

Coupez le contact.

Pousser la commande d'éclairage vers l'intérieur et la tourner sur la position **F**.

Feux de route et feux de croisement



E71095

Tirer le levier à fond vers le volant pour basculer entre les feux de route et les feux de croisement.

Appel de phares

Tirer légèrement le levier vers le volant.

Eclairage d'accompagnement

Couper le contact et tirer le levier de clignotants vers le volant pour allumer les phares. Un signal sonore bref se fait entendre. Les phares s'éteignent automatiquement après 3 minutes avec une porte ouverte, ou 30 secondes après la fermeture de la dernière porte.

Avec toutes les portes fermées, mais dans un laps de temps de 30 secondes, l'ouverture d'une porte entraîne le nouveau lancement de la minuterie de 3 minutes.

Pour annuler l'éclairage d'accompagnement, tirer le levier de clignotants de nouveau vers le volant de direction ou mettre le commutateur d'allumage sur ON.

Eclairage

ALLUMAGE AUTOMATIQUE DES PHARES



E73840

Note : Si la fonction d'allumage automatique des phares est activée, vous ne pouvez allumer les feux de route que si la fonction a déjà allumé les phares.


Les phares s'allument et s'éteignent automatiquement en fonction de la luminosité ambiante.

ANTIBROUILLARDS



E71096

AVERTISSEMENT

 Utiliser les projecteurs antibrouillard avant uniquement lorsque la visibilité est fortement limitée par le brouillard, la neige ou la pluie.


Note : Les projecteurs antibrouillard avant ne peuvent pas être allumés si la fonction d'allumage automatique des phares est activée.

FEUX ARRIÈRE DE BROUILLARD



E71097

AVERTISSEMENT

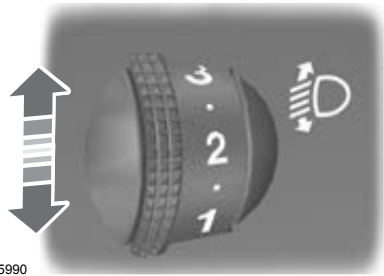
 Ne pas utiliser les feux arrière de brouillard lorsqu'il pleut ou neige et que la visibilité est supérieure à 50 mètres.

Note : Les feux arrière de brouillard ne peuvent pas être allumés si la fonction d'allumage automatique des phares est activée.

Eclairage

RÉGLAGE EN HAUTEUR DU FAISCEAU DES PROJECTEURS

Note : Les véhicules équipés de phares au xénon disposent d'une fonction de réglage en hauteur automatique des phares.



E65990

Vous pouvez régler la hauteur du faisceau des phares en fonction du chargement du véhicule.

Positions de réglage de hauteur des phares recommandées

Charge		Charge dans le coffre à bagages ¹	Position de réglage
Sièges avant	Sièges arrière		
1-2	-	-	0
1-2	3	-	1
1-2	3	Max.	1,5
1	-	Max.	3

¹ Voir **Plaque d'identification du véhicule** (page 181).

FEUX DE DÉTRESSE

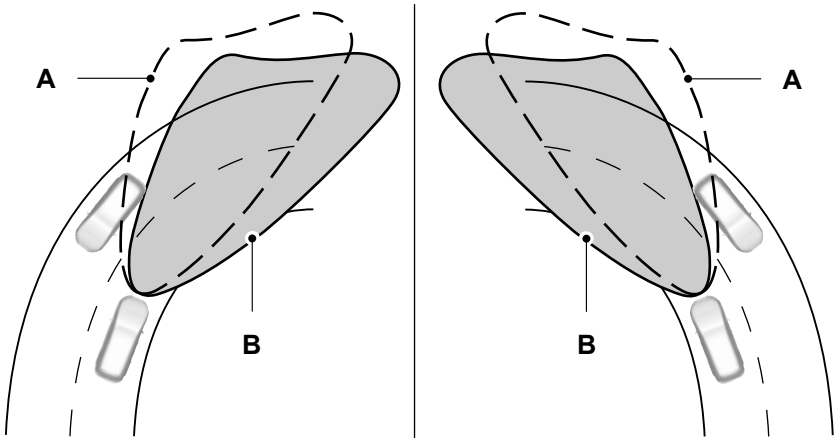
Note : Selon les lois et réglementations en vigueur dans le pays de production du véhicule, les feux de détresse se mettent à clignoter en cas de freinage brusque.



Pour l'emplacement des repères : Voir **Démarrage rapide** (page 10).

Eclairage

SYSTÈME D'ÉCLAIRAGE ADAPTATIF (AFS)



E72897

- A sans AFS
- B avec AFS

Le système AFS adapte le faisceau des feux de croisement en fonction de la direction et de la vitesse du véhicule. Il améliore la visibilité en conduite nocturne et réduit le risque d'éblouissement des usagers circulant en sens inverse.

Les phares bougent également lorsque le véhicule est immobile et que le volant de direction est tourné. Pour éviter d'éblouir les véhicules circulant dans la direction opposée, le faisceau ne se déplace que vers le côté passager du véhicule.

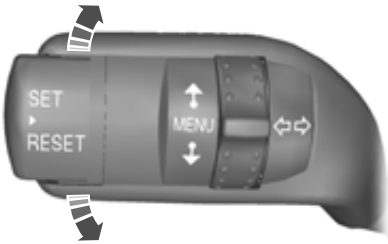
Le système ne fonctionne pas lorsque les feux de jour sont allumés ou lorsque la marche arrière est engagée.

Pour activer le système d'éclairage adaptatif (AFS) lorsque les feux de jour sont allumés, tourner le commutateur d'éclairage en position **C**. Voir **Commandes d'éclairage** (page 49).

Un message s'affiche dans l'afficheur multifonction et le témoin de phares clignote si le système ne fonctionne pas correctement. Voir **Messages d'information** (page 78). Les phares se placent en position centrale fixe ou feux de croisement. Faire vérifier le système dès que possible.

Eclairage

CLIGNOTANTS

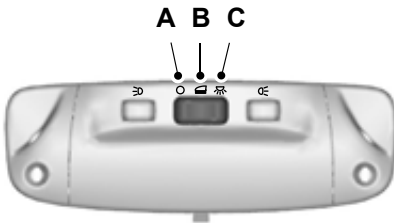


E71098

Note : Soulever ou abaisser légèrement le levier pour que les clignotants ne clignotent qu'à trois reprises.

ECLAIRAGE INTÉRIEUR

Plafonnier



E71945

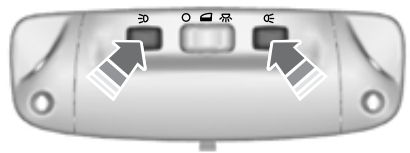
- A Arrêt
- B Portes activées
- C Marche

Si le commutateur est réglé en position **B**, le plafonnier s'allume au déverrouillage du véhicule ou à l'ouverture d'une porte ou du couvercle du coffre à bagages. Si vous laissez une porte ouverte alors que le contact est coupé, les lampes de lecture s'éteignent automatiquement après un certain temps afin d'éviter la décharge de la batterie du véhicule. Pour le rallumer, établir brièvement le contact.

Le plafonnier s'allume également à l'extinction du contact. Il s'éteint automatiquement au bout de quelques instants ou lors du démarrage ou du redémarrage du moteur.

Si vous placez le commutateur sur la position **C** alors que le contact est coupé, le plafonnier s'allume. Il s'éteint automatiquement au bout de quelques instants afin d'éviter la décharge de la batterie du véhicule. Pour le rallumer, établir brièvement le contact.

Lampes de lecture

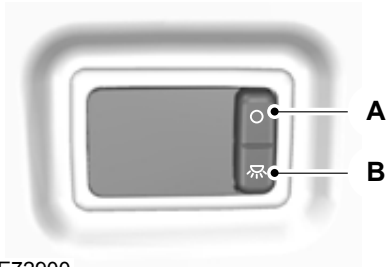


E71946

Si vous coupez le contact, les lampes de lecture s'éteignent automatiquement après quelques instants afin d'éviter la décharge de la batterie du véhicule. Pour les rallumer, établir brièvement le contact.

Eclairage

Lampes de miroir de courtoisie



E72900

- A Arrêt
- B Marche

Si le contact est coupé, les lampes de miroir de courtoisie s'éteignent automatiquement au bout de quelques instants afin d'éviter la décharge de la batterie du véhicule. Pour les rallumer, établir brièvement le contact.

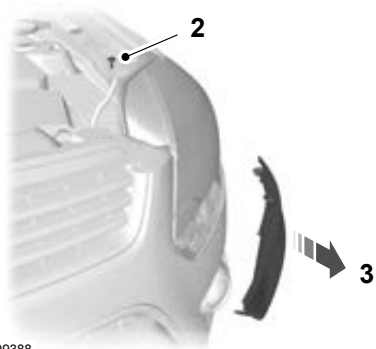
DÉPOSE D'UN PHARE

AVERTISSEMENT



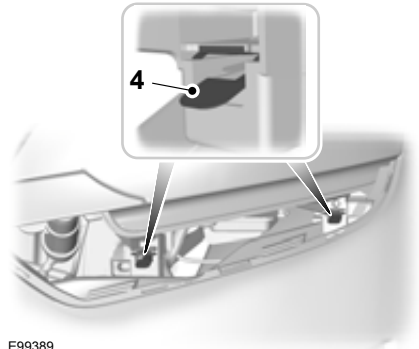
Faites changer les ampoules au xénon par un technicien expérimenté. Risque d'électrocution.

1. Ouvrez le capot moteur. Voir **Ouverture et fermeture du capot** (page 151).



E99388

2. Retirez la vis.
3. Déposez le panneau de garnissage à l'aide d'un outil approprié.



E99389

4. Déposez les clips de fixation.

Eclairage



E99390

5. Débranchez le connecteur.
6. Débranchez le flexible de lave-phare.
7. Déposez le phare.

Note : Lors de la repose du phare, veillez à engager le phare complètement dans les clips de fixation.

REMPACEMENT D'UNE AMPOULE

AVERTISSEMENTS



Éteignez les phares et coupez le contact.



Laissez l'ampoule refroidir avant de la retirer.



Faites changer les ampoules au xénon par un technicien expérimenté. Risque d'électrocution.

ATTENTION



Ne touchez pas le verre de l'ampoule.

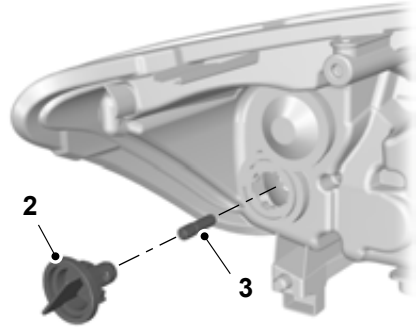


Ne posez que les ampoules spécifiées. Voir **Tableau de spécification des ampoules** (page 61).

Phare

Indicateur de direction

1. Déposez le phare. Voir **Dépose d'un phare** (page 54).



E99482

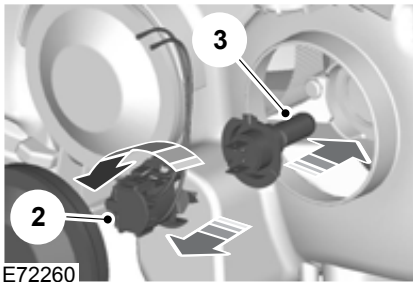
2. Tournez le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et déposez-le.
3. Appuyez doucement sur l'ampoule, tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre puis déposez-la.

Feux de route et feux de croisement

Note : Retirez les couvercles pour accéder aux ampoules.

1. Déposez le phare. Voir **Dépose d'un phare** (page 54).

Eclairage

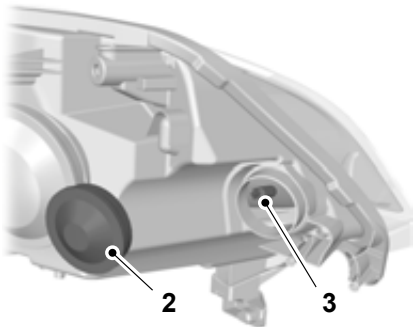


E72260

2. Tournez le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et déposez-le.
3. Déposez l'ampoule.

Feu de position

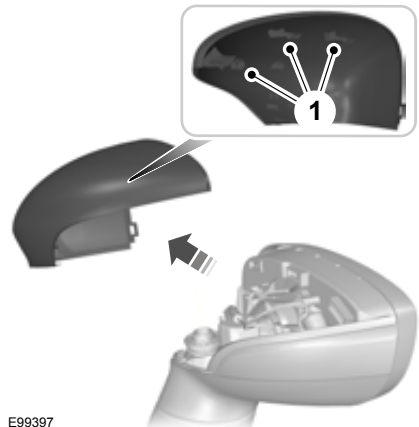
1. Déposez le phare. Voir **Dépose d'un phare** (page 54).



E99437

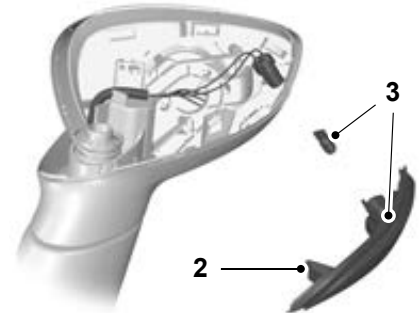
2. Déposez le cache.
3. Tirez le porte-ampoule et déposez-le. Déposez l'ampoule.

Répétiteurs latéraux



E99397

1. Déposez le cache.



E99398

2. Dégagez le clip de fixation.
3. Déposez l'ampoule et le porte-ampoule. Déposez l'ampoule.

Eclairage

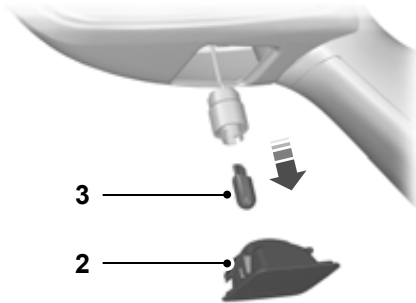
Eclairage d'approche



E72264

Note : Positionnez le verre du rétroviseur aussi loin que possible vers l'intérieur.

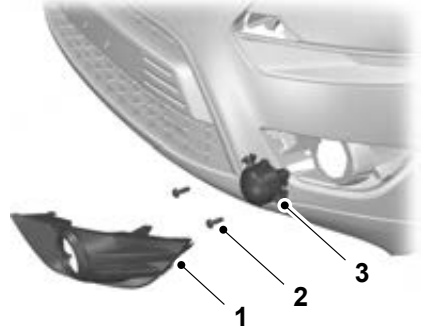
1. Insérez un tournevis dans l'interstice entre le boîtier du rétroviseur et le verre et dégagez le clip de retenue métallique.



E72265

2. Déposez la lampe.
3. Déposez l'ampoule.

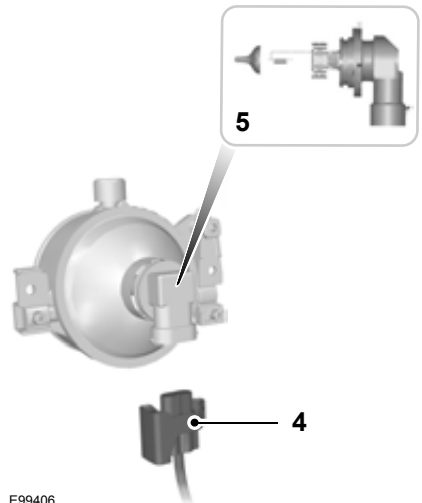
Projecteurs antibrouillard



E99405

Note : L'ampoule du projecteur antibrouillard ne peut pas être séparée du porte-ampoule.

1. Déposez le cache à l'aide d'un outil approprié.
2. Déposez les vis.
3. Déposez le projecteur.

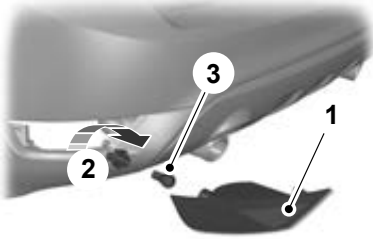


E99406

Eclairage

4. Débranchez le connecteur.
5. Tournez le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et déposez-le.

Feux arrière de brouillard



E107752

1. Déposer le feu avec précaution.
2. Tournez le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et déposez-le.
3. Déposez l'ampoule.

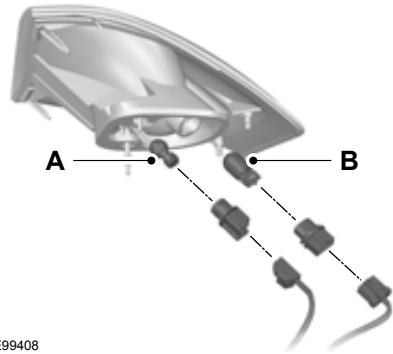
Feux arrière

Indicateur de direction et feu de recul



E99407

1. Déposez le panneau de garnissage.

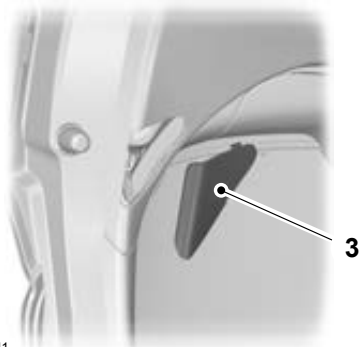


E99408

- A Indicateur de direction
- B Feu de recul

2. Débranchez le connecteur.
3. Tournez le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et déposez-le.
4. Déposez l'ampoule.

Feu de position arrière et feu stop



E99411

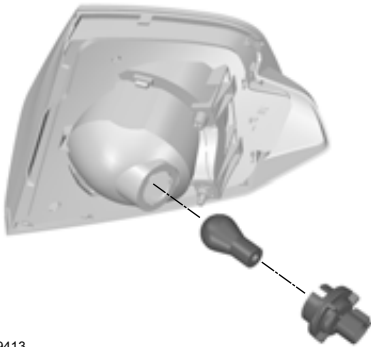
1. Déposez le panneau de garnissage.

Eclairage



E99412

2. Déposez l'écrou.



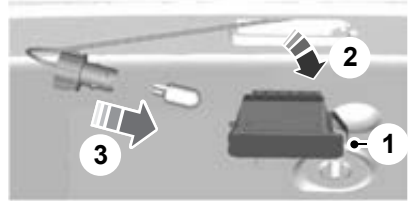
E99413

3. Appuyez doucement sur l'ampoule, tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre puis déposez-la.

Troisième feu stop

Note : La carte LED n'est pas réparable. Veuillez consulter votre réparateur agréé si elle est défectueuse.

Eclairage de plaque d'immatriculation

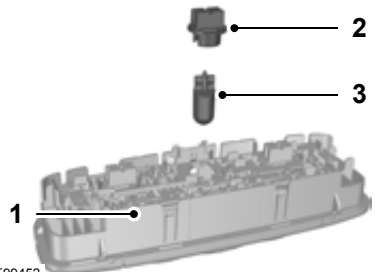


E72789

1. En procédant avec précaution, dégagez le clip élastique.
2. Déposez la lampe.
3. Déposez l'ampoule.

Plafonnier

Véhicules sans capteurs d'habitacle

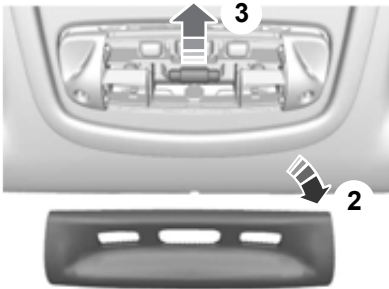


E99452

1. Dégagez avec précaution le plafonnier en faisant levier.
2. Tournez le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et déposez-le.
3. Déposez l'ampoule.

Eclairage

Véhicules avec capteurs d'habitacle

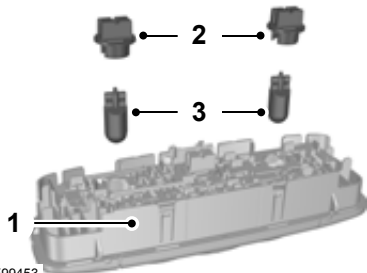


E72787

1. Dégagez avec précaution la lentille en faisant levier.
2. Déposez la lentille.
3. Déposez l'ampoule.

Spots de lecture

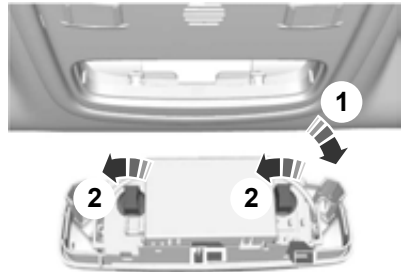
Véhicules sans capteurs d'habitacle



E99453

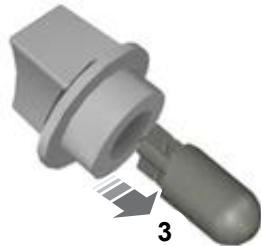
1. Dégagez avec précaution la lampe en faisant levier.
2. Tournez le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et déposez-le.
3. Déposez l'ampoule.

Véhicules avec capteurs d'habitacle



E72786

1. Dégagez avec précaution la lampe en faisant levier.
2. Tournez le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et déposez-le.

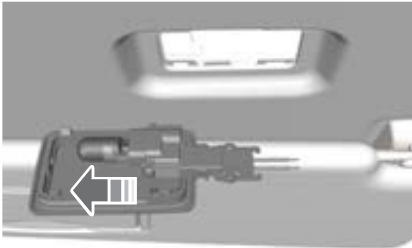


E73939

3. Déposez l'ampoule.

Eclairage

Lampe du miroir de courtoisie



E72785

1. Dégagez avec précaution la lampe en faisant lever.
2. Déposez l'ampoule.

Eclairage de coffre à bagages



E99429

1. Dégagez avec précaution la lampe en faisant lever.
2. Déposez l'ampoule.

TABLEAU DE SPÉCIFICATION DES AMPOULES

Lampe	Spécification	Intensité (watt)
Indicateur de direction avant	H21W	21
Phares - feux de route	H7	55
Phares - feux de croisement	H7	55
Répétiteur latéral	W5W	5
Projecteur antibrouillard	H8	35
Feu de position	W5W	5
Indicateur de direction arrière	PSY19W	19
Feu stop et feu de position arrière	W21/5W	21/5
Feu arrière de brouillard	P21W	21
Feu de recul	P21W	21
Troisième feu stop	1 x carte LED	1,4
Eclairage de plaque d'immatriculation	W5W	5

Eclairage

Lampe	Spécification	Intensité (watt)
Plafonnier	W6W	6
Spot de lecture	W5W	5
Lampe du miroir de courtoisie	W5W	5
Eclairage de coffre à bagages	Lampe navette	10

Vitres et rétroviseurs

LÈVE-VITRES ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT



N'actionner les lève-vitres électriques que s'ils sont exempts d'obstruction.

Note : Lorsque ces commutateurs sont utilisés trop souvent en peu de temps, le système peut ne plus fonctionner pendant un certain temps afin d'éviter une détérioration par surchauffe.

Etablir le contact avant d'actionner les lève-vitres électriques.

Ouverture et fermeture globales

Les lève-vitres électriques peuvent également être commandés contact coupé à l'aide de la fonction d'ouverture et de fermeture globale. Voir **Serrures** (page 32).

Commutateurs de porte conducteur

Vous pouvez actionner toutes les vitres au moyen des commutateurs placés sur le panneau de garnissage de la porte conducteur.



E70848

Ouverture et fermeture automatique des vitres

Enfoncer ou soulever le contacteur jusqu'à ce qu'il atteigne le deuxième point d'action et le relâcher complètement. Appuyer dessus ou le soulever de nouveau pour arrêter les vitres.

Commutateur de sécurité des vitres arrière

Note : Vous pouvez toujours actionner les vitres arrière à partir de la porte conducteur.



E70850

Un commutateur dans la porte conducteur permet de neutraliser les commutateurs des lève-vitres électriques arrière.

Le témoin dans le commutateur s'allume et les éclairages des commutateurs de lève-vitres arrière s'éteignent lorsque les vitres arrière sont neutralisées.

Fonction anti-pincement

AVERTISSEMENT



Une fermeture sans précaution des vitres peut annuler la fonction de protection et causer des blessures.

Vitres et rétroviseurs

Les vitres électriques s'arrêtent automatiquement pendant la fermeture et redescendent légèrement si un obstacle est rencontré.

Neutralisation de la fonction anti-pincement

ATTENTION



Lorsque vous fermez la vitre pour la troisième fois, la fonction anti-pincement est désactivée.

Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle dans la course de remontée de la vitre.

Pour annuler cette fonction de protection lorsqu'il se produit une résistance, par exemple en hiver, procéder comme suit :

1. Fermer la vitre deux fois jusqu'à ce qu'elle atteigne le point de résistance et laisser le mouvement s'inverser.
2. La troisième fois, fermer la vitre jusqu'au point de résistance. La fonction anti-pincement est désactivée et vous ne pouvez pas fermer la vitre automatiquement. La vitre surmonte la résistance et vous pouvez la fermer complètement.
3. Si la vitre ne se ferme pas après la troisième tentative, faire vérifier le système par un spécialiste.

Réinitialisation de la mémoire des lève-vitres électriques

AVERTISSEMENT



La fonction anti-pincement est désactivée jusqu'à ce que vous ayez réinitialisé la mémoire.

Après débranchement de la batterie, vous devez réinitialiser la mémoire de chaque vitre :

1. Soulever le contacteur et le maintenir dans cette position jusqu'à la fermeture totale de la vitre.
2. Relâcher le commutateur.
3. Soulever de nouveau le contacteur pendant une seconde de plus.
4. Soulever le contacteur et le maintenir dans cette position jusqu'à l'ouverture totale de la vitre.
5. Relâcher le commutateur.
6. Soulever le contacteur et le maintenir dans cette position jusqu'à la fermeture totale de la vitre.
7. Ouvrir la vitre et essayer de la fermer automatiquement.
8. Réinitialiser et répéter la procédure si la vitre ne se ferme pas automatiquement.

RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS

AVERTISSEMENT



Ne surestimez pas la distance des objets que vous voyez dans le rétroviseur convexe. Les objets vus dans les rétroviseurs convexes apparaissent plus petits et plus distants qu'en réalité.

Rétroviseurs rabattables manuels

Escamotage

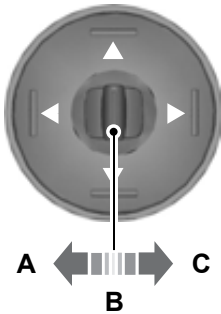
Poussez le rétroviseur vers la vitre de porte.

Déplier le siège

Veillez à engager complètement le rétroviseur dans son support en le ramenant à sa position d'origine.

Vitres et rétroviseurs

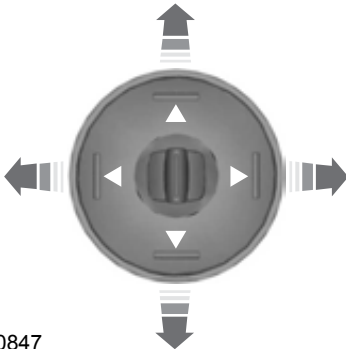
RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS À RÉGLAGE ÉLECTRIQUE



E70846

- A Rétroviseur gauche
- B Désactivé
- C Rétroviseur droit

Sens d'orientation du rétroviseur



E70847

Les rétroviseurs extérieurs électriques incorporent un élément chauffant qui dégivre ou désembue le verre du rétroviseur. Voir **Vitres chauffantes et rétroviseurs chauffants** (page 91).

Rétroviseurs rabattables électriques

Note : Lorsque ces commutateurs sont utilisés à répétition pendant un intervalle de temps réduit, le système peut alors cesser de fonctionner un certain temps afin d'éviter toute détérioration par surchauffe.

Note : Le commutateur doit être sur la position B.

Les rétroviseurs rabattables électriques ne fonctionnent que si le contact est établi.



E122706

Appuyez sur le bouton pour rabattre ou déployer les rétroviseurs.

Si vous appuyez de nouveau sur le commutateur pendant le déplacement des rétroviseurs, leur course s'interrompt et leur sens de déplacement s'inverse.

RÉTROVISEUR ANTI-ÉBLOUISSEMENT AUTOMATIQUE

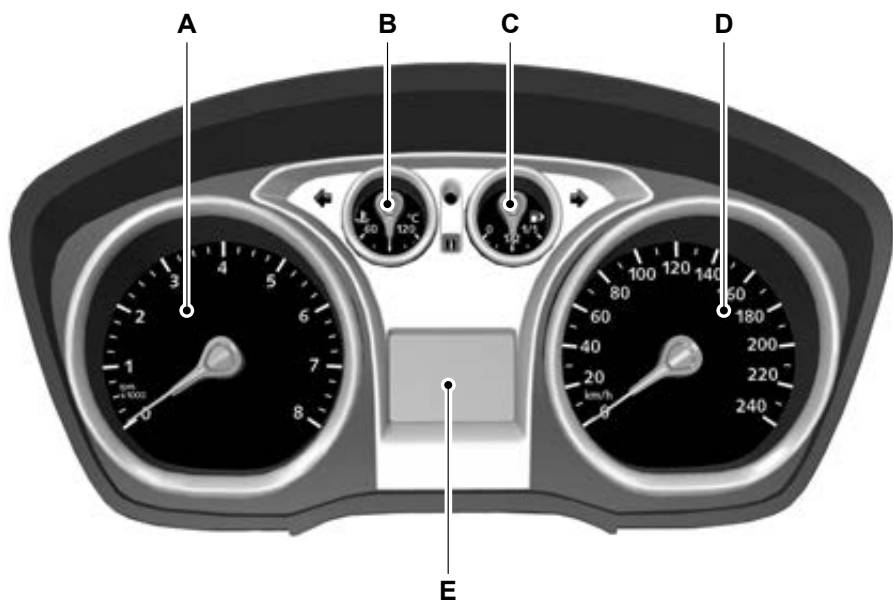


E71028

Le rétroviseur à inversion automatique jour/nuit s'adapte automatiquement lorsqu'il reçoit une lumière éblouissante de l'arrière du véhicule. Il ne fonctionne pas lorsque la marche arrière est engagée.

Instruments

INSTRUMENTS



E98738


- A Compte-tours
- B Thermomètre de température d'eau
- C Jauge de carburant
- D Compteur de vitesse
- E Affichage d'informations

Thermomètre de température d'eau

Tous les véhicules

Indique la température du liquide de refroidissement. A la température normale de fonctionnement, l'aiguille reste dans la partie centrale.

ATTENTION

 Ne pas redémarrer le moteur avant d'avoir remédié à la cause de la surchauffe.

Instruments

Si l'aiguille pénètre dans le secteur rouge, le moteur est en surchauffe. Mettre le moteur à l'arrêt, couper le contact et déterminer la cause de la surchauffe **une fois que le moteur a refroidi**. Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 157).

Jauge de carburant

La flèche à proximité du symbole de la pompe à essence indique de quel côté est situé le bouchon du réservoir.

TÉMOINS D'AVERTISSEMENT ET INDICATEURS

Les témoins suivants s'allument à l'établissement du contact :

- Airbags
- Pression d'huile
- ABS
- Contrôle dynamique de stabilité (ESP)
- Moteur
- Portes ouvertes
- Circuit de freinage
- Givre
- Direction assistée
- Allumage

Si un témoin ne s'allume pas à l'établissement du contact, c'est l'indication d'une anomalie dans le système. Faire contrôler le système par un technicien compétent.

Témoin ABS



S'il s'allume pendant la conduite, cela indique un mauvais fonctionnement dans le système. Le freinage normal (sans ABS) reste totalement opérationnel. Faire contrôler le système par un technicien compétent dès que possible.

Témoin d'airbags



S'il s'allume pendant la conduite, cela indique un mauvais fonctionnement dans le système. Faites contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.

Témoin de frein



Il s'allume lorsque le frein de stationnement est serré.

AVERTISSEMENT



Diminuer progressivement la vitesse et stopper le véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent. Utiliser les freins avec précaution.

S'il s'allume pendant la conduite, contrôler que le frein de stationnement n'est pas serré. Si le frein de stationnement n'est pas serré, il indique une anomalie. Faire immédiatement contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.

Témoin de régulateur de vitesse



Il s'allume lorsqu'une vitesse est réglée à l'aide du régulateur de vitesse. Voir **Utilisation du régulateur de vitesse** (page 127).

Instruments

Indicateurs de direction



Ce témoin clignote en même temps que les clignotants. L'augmentation soudaine de la fréquence de clignotement indique qu'une ampoule est défectueuse. Voir **Remplacement d'une ampoule** (page 55).

Témoin de porte ouverte



Ce témoin s'allume lorsque le contact est établi et reste allumé si une porte, le capot moteur ou le coffre à bagages n'est pas correctement fermé.

Témoin d'anomalie du moteur



S'il s'allume pendant le fonctionnement du moteur, il indique une anomalie. S'il clignote pendant la conduite, **réduire immédiatement la vitesse du véhicule**. S'il continue de clignoter, éviter toute accélération ou décélération brusque. Faire immédiatement contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.

ATTENTION



Si le témoin d'anomalie du moteur s'allume en même temps que l'apparition d'un message, faites contrôler le système le plus tôt possible.

Témoin de projecteurs antibrouillard



Il s'allume lorsque les projecteurs antibrouillard sont activés.

Témoin de verglas

AVERTISSEMENT



Même si la température dépasse 4 °C, il n'est pas certain que la route soit exempte de dangers dus au gel.



Il s'allume en orange lorsque la température extérieure se situe entre 4 °C et 1 °C. Il s'allume en rouge lorsque la température est inférieure à 1°C.

Témoin de préchauffage



Voir (page 107).

Témoin de phares



Il s'allume lorsque les feux de croisement ou les feux de stationnement ou de position arrière sont allumés.

Témoin d'allumage



S'il s'allume pendant la conduite, cela indique un mauvais fonctionnement dans le système. Mettre à l'arrêt tous les dispositifs électriques qui ne sont pas indispensables. Faire immédiatement contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.

Témoin de bas niveau de carburant



S'il s'allume, remplissez le réservoir dès que possible.

Instruments

Témoin de feux de route



Il s'allume lorsque les feux de route sont activés. Il clignote lorsque vous effectuez un appel de phares.

Indicateur de message



Il s'allume lorsqu'un nouveau message est enregistré dans l'afficheur multifonction. Voir **Messages d'information** (page 78).

Témoin de pression d'huile

ATTENTION



S'il s'allume bien que le niveau soit correct, ne reprenez pas la route. Faire immédiatement contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.



S'il reste allumé après le démarrage ou qu'il s'allume pendant la conduite, cela signifie qu'il y a une anomalie dans le système. Immobiliser le véhicule dès qu'il est possible de le faire en sécurité et couper le moteur. Contrôler le niveau d'huile moteur. Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 156).

Témoin de direction assistée



Il s'allume pour signaler une anomalie de la direction assistée. La direction restera totalement opérationnelle mais il sera nécessaire d'exercer une force supplémentaire sur le volant. Faire contrôler le système par un technicien compétent dès que possible.

Témoin de feux de brouillard arrière



Il s'allume lorsque les feux arrière de brouillard sont activés.

Rappel de bouclage de ceinture



Voir **Rappel de bouclage de ceinture de sécurité** (page 27).

Témoin de passage



Il s'allume pour informer le conducteur que le passage à un rapport plus élevé permet une meilleure économie de carburant et un niveau moins élevé d'émissions polluantes (gaz carbonique). Il ne s'allume pas lors d'une accélération rapide, d'un freinage ou lorsque la pédale d'embrayage est enfoncée.

Témoin de contrôle dynamique de stabilité (ESP)



Pendant la conduite, le témoin clignote lors des interventions du système. Si le témoin ne s'allume pas après l'établissement du contact ou reste allumé en continu pendant la conduite, c'est l'indication d'une anomalie dans le système. Le système se désactive pendant toute la durée de l'anomalie. Faire contrôler le système par un technicien compétent dès que possible.

Si l'ESP est désactivé, le témoin s'allume. Le témoin s'éteint lorsque vous réactivez le système ou coupez le contact.

Instruments

SIGNAUX SONORES ET INDICATEURS

Transmission automatique

Si la position **P** n'est pas sélectionnée, un signal sonore retentit à l'ouverture de la porte conducteur.

Givre

AVERTISSEMENT



Même si la température dépasse 4 °C, il n'est pas certain que la route soit exempte de dangers dus au

gel.

Il y a émission d'un bip dans les conditions suivantes :

- +4° C ou moins : avertissement de gel
- 0° C ou moins : risque de verglas.

Clé en dehors du véhicule

Véhicules avec entrée sans clé

Si le moteur est en marche et si la clé passive n'est plus détectée dans l'habitacle, un signal sonore retentit dès que la porte est fermée.

Clé dans le commutateur d'allumage

Sauf véhicules avec entrée sans clé

Un signal sonore retentit à l'ouverture de la porte conducteur si :

- la clé est dans le commutateur d'allumage.

Véhicules avec entrée sans clé

Un signal sonore retentit à l'ouverture de la porte conducteur si :

- le contact est encore établi
- la clé de rechange est dans le commutateur d'allumage.

Feux allumés

Un signal sonore retentit à l'ouverture de la porte conducteur lorsque les feux extérieurs sont allumés et le contact coupé.

Témoin de bas niveau de carburant

Un signal sonore retentit dans les portées suivantes : 80 km, 40 km, 20 km, 0 km.

Rappel de bouclage de ceinture

Voir **Rappel de bouclage de ceinture de sécurité** (page 27).

Affichages d'informations

GÉNÉRALITÉS

AVERTISSEMENT



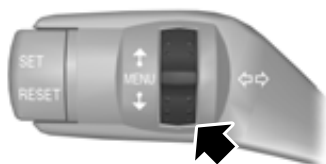
Ne pas utiliser les commandes de l'écran d'information lorsque le véhicule est en mouvement.

Note : L'afficheur multifonction reste allumé plusieurs minutes après la coupure du contact.

Divers systèmes de votre véhicule peuvent être commandés à l'aide du levier multifonction sur la colonne de direction. Des renseignements correspondants sont affichés sur l'afficheur multifonction.

Pour des instructions détaillées sur l'utilisation du système de navigation, se reporter au Manuel approprié.

Les commandes



E73265

Utilisez la commande rotative :

- pour faire défiler les affichages de l'ordinateur de bord
- pour faire défiler et mettre en valeur les options d'un menu.

Note : Pour un défilement automatique, maintenir le sélecteur rotatif vers le haut ou vers le bas.



E73266

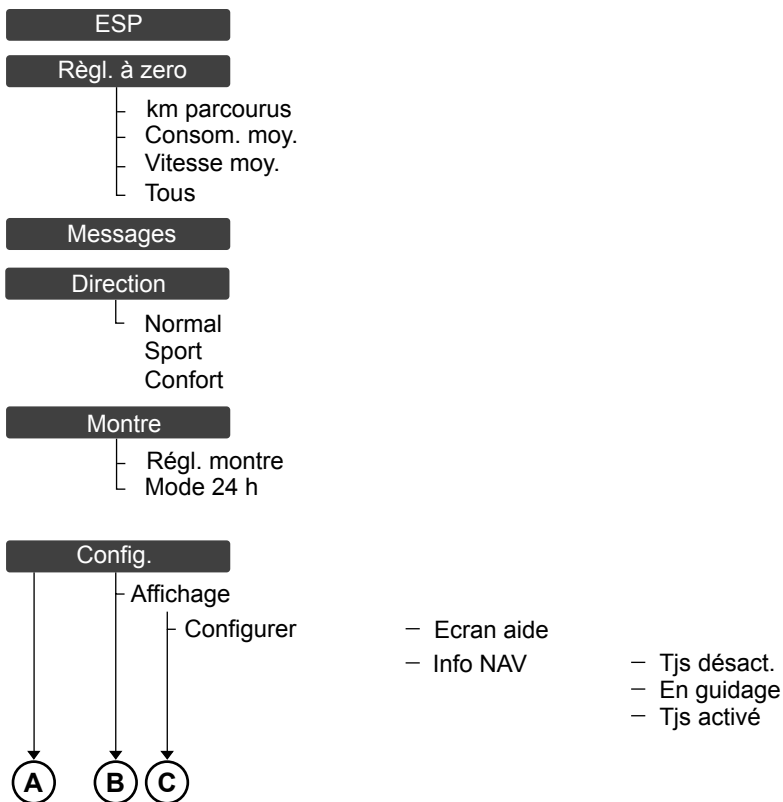
Appuyez sur la touche **SET/RESET (REGLER/REINITIALISER)** pour :

- accéder au menu principal à partir des affichages de l'ordinateur de bord
- accéder à un sous-menu
- quitter un menu
- choisir et confirmer un réglage.

Note : Si les signaux sonores sont activés, un bref signal sonore retentira chaque fois que la touche est enfoncée.

Affichages d'informations

Structure du menu



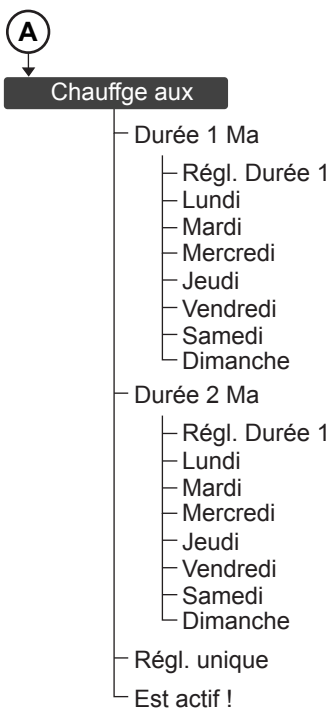
E98875

Affichages d'informations



E98876

Affichages d'informations



E98884

RÉGLAGES PERSONNALISÉS

1. Utilisez la commande rotative pour accéder au menu principal.
2. Appuyer sur le bouton **SET/RESET** pour sélectionner un sous-menu et effectuer les réglages requis.

Système ESP (contrôle dynamique de stabilité)

Sélectionnez cette option pour activer le système ESP.

1. Utilisez la commande rotative pour accéder au menu principal.
2. Sélectionnez **ESP** et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**.
3. Sélectionnez **Back (retour)** et appuyez plusieurs fois sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)** pour revenir au menu principal.

Direction

Note : *Pour des raisons évidentes de sécurité, les changements dans le menu **Direction** ne peuvent être effectués que lorsque le véhicule est à l'arrêt. Si ce menu ou l'un de ses sous-menus est ouvert alors que le véhicule commence à rouler, l'afficheur multifonction quitte automatiquement le menu **Direction**.*

Note : *Lorsque le véhicule est à l'arrêt, l'assistance de direction est optimisée dans les trois réglages et ne présente pas de différences notables.*

Normal : Le réglage standard est adapté à tous les styles de conduite.

Sport : L'assistance de direction est réduite. Ce réglage est adapté à un style de conduite sportif et augmente les retours d'informations au niveau du volant. Le réglage sport est également adapté à la conduite sur route verglacée ou enneigée.

Confort : L'assistance de direction est augmentée. La direction semble plus légère et la force à exercer sur le volant est réduite.

1. Utilisez la commande rotative pour accéder au menu principal.
2. Sélectionnez **Direction** et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**.

Affichages d'informations

3. Sélectionnez le réglage souhaité et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)** pour confirmer.
4. Sélectionnez **Back (retour)** et appuyez plusieurs fois sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)** pour revenir au menu principal.

Réglage de l'heure

1. Utilisez la commande rotative pour accéder au menu principal.
2. Sélectionnez **Montre** et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**.
3. Sélectionnez **Régl. montre** et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**. Les heures commencent à clignoter.
4. Utilisez la commande rotative pour régler les heures à la valeur souhaitée.
5. Appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)** pour confirmer le réglage. Les minutes commencent à clignoter.
6. Procéder de la même façon pour régler les minutes et la date.
7. Appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)** pour confirmer le réglage.
8. Sélectionnez **Back (retour)** et appuyez plusieurs fois sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)** pour revenir au menu principal.

Ecran d'aide et informations de navigation

L'écran d'aide s'affiche pendant quelques secondes à l'établissement du contact.

Si le système d'aide à la navigation est allumé, les informations relatives au système apparaissent sur l'afficheur multifonction.

Pour sélectionner les renseignements souhaités sur l'afficheur multifonction :

1. Utilisez la commande rotative pour accéder au menu principal.
2. Sélectionnez **Config.** et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**.
3. Sélectionnez **Affichage** et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**.
4. Sélectionnez **Configurer** et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**.
5. Sélectionnez le réglage souhaité et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)** pour confirmer.
6. Sélectionnez **Back (retour)** et appuyez plusieurs fois sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)** pour revenir au menu principal.

Informations de navigation

Il est également possible de choisir quand les renseignements de navigation sont affichés sur l'afficheur multifonction. Trois options sont disponibles :

Affichages d'informations

- **Tjs désact.** : Aucun renseignement de navigation n'est affiché sur l'afficheur multifonction.
- **En guidage** : Les informations de navigation ne s'affichent que lorsque le système d'aide à la navigation fournit des instructions de guidage. Cette fonction n'est disponible qu'avec certains systèmes de navigation.
- **Tjs activé** : Les renseignements de navigation sont toujours affichés lorsque le système d'aide à la navigation est actif.

Pour définir le moment où les informations de navigation doivent s'afficher :

1. Utilisez la commande rotative pour accéder au menu principal.
2. Sélectionnez **Config.** et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**.
3. Sélectionnez **Affichage** et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**.
4. Sélectionnez **Configurer** et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**.
5. Sélectionnez **Info NAV** et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**.
6. Sélectionnez le réglage souhaité et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)** pour confirmer.
7. Sélectionnez **Back (retour)** et appuyez plusieurs fois sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)** pour revenir au menu principal.

Réglage de la langue

Un choix de onze langues est disponible.

Anglais, Allemand, Italien, Français, Espagnol, Turc, Russe, Néerlandais, Polonais, Suédois et Portugais.

1. Utilisez la commande rotative pour accéder au menu principal.
2. Sélectionnez **Config.** et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**.
3. Sélectionnez **Affichage** et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**.
4. Sélectionnez **Langue** et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**.
5. Sélectionnez le réglage souhaité et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)** pour confirmer.
6. Sélectionnez **Back (retour)** et appuyez plusieurs fois sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)** pour revenir au menu principal.

Unités de mesure

Pour sélectionner les unités métriques ou anglaises :

La sélection alternative des unités de mesure grâce à cet écran s'applique aux affichages suivants :

- Autonomie.
- Consommation moyenne de carburant
- Consommation instantanée.
- Vitesse moyenne
- Température extérieure.
- Affichage de la température dans la climatisation automatique.

Affichages d'informations

Note : Les unités de mesure de la température de l'air extérieur et de la climatisation automatique peuvent être sélectionnées indépendamment des autres affichages. Lorsque la température extérieure s'affiche, maintenez appuyée la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)** pendant un court moment.

1. Utilisez la commande rotative pour accéder au menu principal.
2. Sélectionnez **Config.** et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**.
3. Sélectionnez **Affichage** et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**.
4. Sélectionnez **Unité mesure** et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**.
5. Sélectionnez le réglage souhaité et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)** pour confirmer.
6. Sélectionnez **Back (retour)** et appuyez plusieurs fois sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)** pour revenir au menu principal.

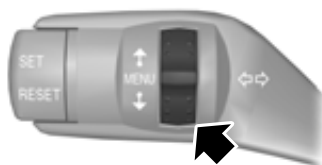
Désactivation des signaux sonores

Les signaux sonores suivants peuvent être désactivés :

- Alerte de bas niveau de carburant
 - Messages d'avertissements généraux.
 - Messages d'informations générales.
1. Utilisez la commande rotative pour accéder au menu principal.
 2. Sélectionnez **Config.** et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**.

3. Sélectionnez **Signaux son.** et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**.
4. Sélectionnez le réglage souhaité et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)** pour confirmer.
5. Sélectionnez **Back (retour)** et appuyez plusieurs fois sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)** pour revenir au menu principal.

MESSAGES D'INFORMATION



E73265



E73266

Appuyez sur **SET/RESET (REGLER/REINITIALISER)** pour lire et supprimer certains messages de l'écran d'information. D'autres messages seront supprimés automatiquement au bout de quelques temps.

Affichages d'informations

Sur le combiné des instruments type 2 et 3, certains messages doivent être confirmés pour pouvoir accéder aux menus.

Indicateur de message



L'indicateur de message s'allume pour souligner certains messages. Il prend une couleur rouge ou jaune, selon le degré de gravité du message, et reste allumé jusqu'à ce que le symptôme à l'origine du message ait été corrigé.

Symboles de messages



Se reporter au Guide d'utilisation.



Faire contrôler le système lors du prochain intervalle d'entretien.

Transmission intégrale

Message	Témoin	Mesure corrective
Surchauffe AWD désactivé	jaune	Le véhicule reste utilisable mais faire contrôler le système par un technicien compétent dès que possible.
Défaut AWD	Rouge	Faites contrôler votre véhicule par un technicien expérimenté.

Portes ouvertes

Message	Témoin	Mesure corrective
Porte conducteur ouverte	Rouge	Le véhicule roule. Arrêter le véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent et fermer.
Porte arrière côté conducteur ouverte	Rouge	Le véhicule roule. Arrêter le véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent et fermer.



Faire vérifier le système dès que possible.



Stopper le véhicule aussitôt que les conditions de sécurité le permettent.

Affichage des messages en cours

1. Appuyez sur **SET/RESET** pour accéder au menu principal.
2. Faites défiler jusqu'à l'affichage des messages à l'aide de la commande rotative et appuyez sur **SET/RESET**.
3. Tournez la commande rotative pour faire défiler les messages disponibles.
4. Appuyez deux fois sur **SET/RESET** pour quitter le menu.

Affichages d'informations

Message	Témoin	Mesure corrective
Porte passager ouverte	Rouge	Le véhicule roule. Arrêter le véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent et fermer.
Porte arrière côté passager ouverte	Rouge	Le véhicule roule. Arrêter le véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent et fermer.
Coffre à bagages ouvert	Rouge	Le véhicule roule. Arrêter le véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent et fermer.
Capot ouvert	Rouge	Le véhicule roule. Arrêter le véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent et fermer.
Porte entrouverte, fermer la porte	jaune	Véhicule immobile. Fermer.

Système sans clé

Message	Témoin	Mesure corrective
Mauvais fonctionnement du système d'immobilisation	Rouge	Faites contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.
Mauvais fonctionnement de la direction	Rouge	Vous NE pourrez redémarrer votre véhicule qu'un maximum de cinq fois ou pendant une période maximale de 56 heures après laquelle le véhicule ne peut pas démarrer. Faire contrôler le système par un technicien compétent dès que possible.
Clé non détectée	jaune	Voir Entrée sans clé (page 35).
Clé en dehors du véhicule	jaune	Voir Entrée sans clé (page 35).
Pile de télécommande faible	jaune	Voir Remplacement de la pile de la télécommande (page 30).
Mauvais fonctionnement de la direction	-	Faites contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.

Affichages d'informations

Message	Témoin	Mesure corrective
Pour démarrer, appuyer sur la pédale de frein	-	Voir Démarrage sans clé (page 107).
Pour démarrer, appuyer sur la pédale d'embrayage	-	Voir Démarrage sans clé (page 107).

Eclairage

Message	Témoin	Mesure corrective
Défaut de feu stop	Rouge	Contacteur de feux stop. Le véhicule peut être conduit normalement. Cependant le régulateur de vitesse ne peut pas être activé. Faire contrôler le système par un technicien compétent dès que possible.
Défaillance du système d'éclairage avant adaptatif	jaune	Faites contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.

Entretien

Message	Témoin	Mesure corrective
Température du moteur élevée	Rouge	Faites contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.
Bas niveau de liquide de frein	Rouge	Voir Contrôle de liquide de freins et d'embrayage (page 158).
Anomalie de fonctionnement du moteur	Rouge	Arrêter le véhicule dès que possible et couper le moteur immédiatement. Faire immédiatement contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.

Affichages d'informations

Message	Témoin	Mesure corrective
Accélération réduite	Rouge	Commande d'accélérateur électronique (EAC). Le véhicule peut être conduit mais son niveau d'accélération sera considérablement réduit. La vitesse maximum du véhicule sera maintenue. Faire contrôler le système par un technicien compétent dès que possible.
Bas niveau de liquide lave-glace	jaune	N'apparaît que sur les véhicules équipés de lave-phares. Le niveau de liquide de lave-glace est bas. Contrôler le niveau de liquide lave-glace. Voir Contrôle du liquide lave-glace (page 158).
Contrôler huile	-	Faites contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.

Direction assistée

Message	Témoin	Mesure corrective
Anomalie de direction assistée	jaune	La direction restera totalement opérationnelle mais il sera nécessaire d'exercer une force supplémentaire sur le volant. Faire contrôler le système par un technicien compétent dès que possible.

Contrôle dynamique de stabilité (ESP)

Message	Témoin	Mesure corrective
Anomalie de l'ESP	jaune	Faites contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.

Affichages d'informations

Transmission

Message	Témoin	Mesure corrective
Fonctionnement limité de la transmission	jaune	Transmission automatique. Le véhicule reste utilisable mais faire contrôler le système par un technicien compétent dès que possible.
Transmission trop chaude. Appuyer sur la pédale de frein	Rouge	Lors de certaines conditions de conduite, il se peut que les embrayages surchauffent dans la transmission. Dans ce cas, appuyer sur la pédale de frein et immobiliser le véhicule pour éviter d'endommager la transmission. Sélectionner N (POINT MORT) ou P (STATIONNEMENT) et serrer le frein de stationnement jusqu'à ce que la transmission ait refroidie et que le message disparaisse de l'affichage.
Transmission trop chaude	Rouge	La transmission est trop chaude. Lors de telles conditions, la transmission désengage l'entraînement pour éviter tout endommagement. Il est alors impossible de conduire jusqu'à ce que la transmission ait refroidie.
Mauvais fonctionnement de la transmission	jaune	Faites contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.
Engagement en cours Appuyer sur la pédale de frein	-	Par temps froid, après démarrage du moteur, il se peut que la transmission tarde quelques secondes avant d'engager la position R (MARCHÉ ARRIERE) ou D (MARCHÉ AVANT) . Maintenir la pédale de frein enfoncée jusqu'à ce que ces messages disparaissent de l'affichage.
Amener sélecteur de vitesse sur P	-	Voir Transmission automatique (page 115). Voir Démarrage du moteur (page 107).

Affichages d'informations

Système de contrôle de la pression de gonflage des pneus

Message	Témoin	Mesure corrective
Contrôler la pression de gonflage des pneus	jaune	La pression d'un ou de plusieurs pneu(s) a chuté. Contrôler dès que possible.
Pression gonfl. Dysfonctionnement du système	jaune	Anomalie permanente. Faites contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Air extérieur

Gardez les entrées d'air devant le pare-brise exemptes d'obstruction (neige, feuilles, etc.) pour permettre le bon fonctionnement du système de chauffage, ventilation et climatisation.

Ventilation en circuit fermé

ATTENTION

! Une utilisation prolongée de la fonction de ventilation en circuit fermé peut être à l'origine d'un embuage des vitres. Si les vitres s'embuent, suivez les réglages de dégivrage et désembuage du pare-brise.

L'air présent dans l'habitacle sera continuellement recirculé. L'air extérieur ne pénètre pas dans le véhicule.

Chauffage

L'efficacité du chauffage dépend de la température du liquide de refroidissement.

Climatisation

Note : La climatisation ne fonctionne que lorsque la température est supérieure à 4°C (39°F).

Note : L'utilisation de la climatisation entraîne une augmentation de la consommation de carburant du véhicule.

L'air est dirigé à travers l'évaporateur où il est refroidi. L'humidité est extraite de l'air pour éviter l'embuage des vitres. La condensation qui en résulte est évacuée vers l'extérieur du véhicule et il est donc normal de voir une petite flaque d'eau sous le véhicule.

Généralités sur la commande de la température et de l'humidité dans l'habitacle

Fermez complètement toutes les vitres.

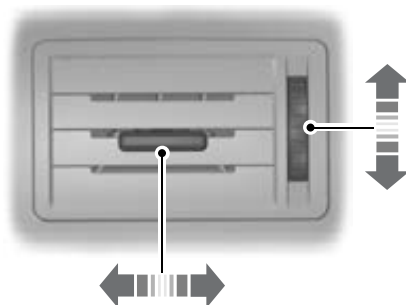
Réchauffement de l'habitacle

Orientez le flux d'air vers vos pieds. Par temps froid ou humide, orientez une partie de l'air vers le pare-brise et les vitres de portes.

Refroidissement de l'habitacle

Orientez le flux d'air vers votre visage.

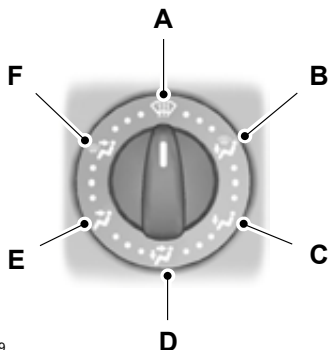
OUÏES D'AÉRATION



E77930

CLIMATISATION MANUELLE

Sélecteur de répartition d'air

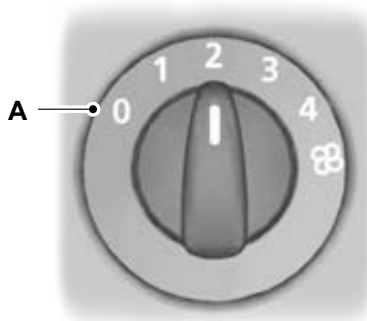


E71379

- A Pare-brise
- B Plancher et pare-brise
- C Plancher
- D Planche de bord et plancher
- E Planche de bord
- F Planche de bord et pare-brise

La commande de répartition d'air peut être réglée sur n'importe quelle position intermédiaire.

Soufflerie



E75470

A Arrêt

Note : Si vous mettez la soufflerie à l'arrêt, le pare-brise peut s'embuer.

Ventilation en circuit fermé



Appuyer sur le bouton pour basculer entre la ventilation avec apport d'air extérieur et la ventilation en circuit fermé.

Réchauffage rapide de l'habitacle



E71377

Chauffage, ventilation et climatisation

Ventilation



E71378

Régler les commandes de répartition d'air, de soufflerie et les ouïes d'aération selon besoin.

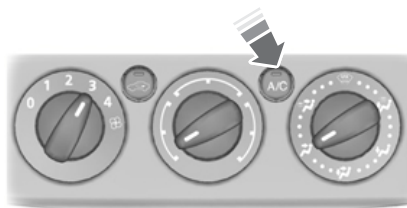
Climatisation

Mise en marche et à l'arrêt de la climatisation

A/C

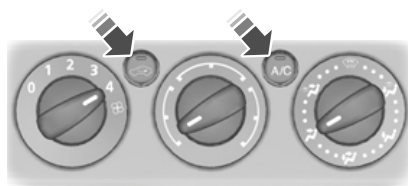
Si vous coupez la ventilation, la climatisation se met également à l'arrêt. Lorsque vous rétablissez la ventilation, la climatisation se remet automatiquement en service.

Abaissement de la température avec apport d'air extérieur



E71380

Réfrigérissement rapide de l'habitacle



E71381

Dégivrage et désembuage du pare-brise



E71382

Lorsque la température est supérieure à 4°C (39°F), la climatisation se met automatiquement en marche. Vérifier que la soufflerie est en marche. Le témoin du contacteur s'allume pendant le dégivrage et le désembuage.

Si vous placez la commande de répartition d'air sur une position autre que **A**, la climatisation **A/C** reste activée.

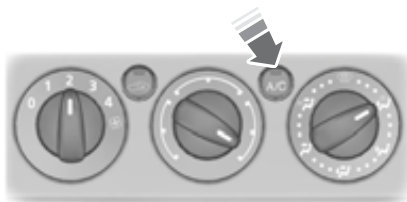
Vous pouvez activer et désactiver la climatisation et la ventilation en circuit fermé lorsque la commande de répartition d'air est sur la position **A**.

Au besoin, activer le pare-brise chauffant et la lunette arrière chauffante. Voir **Vitres chauffantes et rétroviseurs chauffants** (page 91).

Chauffage, ventilation et climatisation

Note : Pour dégivrer ou désembuer les vitres latérales arrière, régler les ouïes d'aération de deuxième rangée sur la position dégivrage et désembuage. Voir **Ouïes d'aération** (page 85).

Diminution du taux d'humidité dans l'habitacle



E71383

CLIMATISATION AUTOMATIQUE



E91390

Le système règle automatiquement la température, le débit et la répartition du flux d'air et les adapte en fonction des conditions de conduite et de la météorologie. Appuyez une seule fois sur le bouton **AUTO** pour activer le mode auto.

Le système monté dans votre véhicule est une climatisation automatique bizona. Lorsque le système est en mode mono, toutes les zones de température sont rattachées à la zone conducteur. Lorsque vous désactivez le mode mono, le système double zone vous permet d'effectuer des réglages de température différents pour le côté conducteur et le côté passager avant.

Chauffage, ventilation et climatisation

Note : Éviter de modifier les réglages lorsque l'intérieur du véhicule est extrêmement chaud ou froid. La climatisation automatique s'adapte automatiquement aux conditions actuelles. Pour permettre un fonctionnement correct du système, les ouïes latérales et centrales doivent être totalement ouvertes.

Note : Le capteur d'ensoleillement est situé sur le dessus du tableau de bord. Ne pas couvrir le capteur.

Note : Lorsque la température ambiante est basse et que la climatisation est en mode AUTO, le flux d'air est dirigé vers le pare-brise et les vitres latérales tant que le moteur est froid.

Note : Consulter le Guide d'utilisation séparé pour plus de renseignements sur la climatisation automatique dans le cas des véhicules équipés d'un système combiné de navigation et de climatisation automatique.

Réglage de la température



E91391

Vous pouvez régler la température entre 16°C et 28°C par pas de 0,5°C. En position **LO** (en dessous de 16 °C), le système assure un refroidissement permanent. En position **HI** (au-dessus de 28 °C), il assure un chauffage permanent, sans maintenir une température constante.

Mode mono

En mode mono, les réglages de température s'appliquent de la même manière au côté conducteur et au côté passager. Si vous réglez la température à l'aide de la commande rotative du côté conducteur, les réglages s'appliquent aussi au côté passager. En mode mono, MONO est affiché sur l'écran.

Pour désactiver le mode mono

Sélectionnez la température pour le côté passager à l'aide de la commande rotative du côté passager. Le mode mono se désactive et **MONO** disparaît de l'écran. La température côté conducteur reste inchangée. Vous pouvez maintenant régler séparément les températures des côtés conducteur et passager. Les réglages de température pour chaque côté sont affichés sur l'écran. La différence de température ne peut pas être supérieure à 4°C.

Note : Si vous réglez une différence de température supérieure à 4°C, la température de l'autre côté est corrigée pour que la différence ne dépasse pas 4°C.

Note : Si l'un des côtés est réglé sur **HI** ou **LO**, les deux côtés sont réglé sur **HI** ou **LO**.

Pour réactiver le mode mono

MONO

Pour réactiver le mode mono, appuyer sur le bouton **MONO**. **MONO** s'affiche à nouveau et la température côté passager adopte la valeur réglée pour le côté conducteur.

Chauffage, ventilation et climatisation

Soufflerie



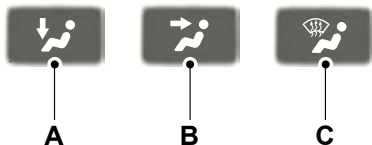
Utiliser les boutons pour régler la vitesse de soufflerie.

La configuration de la soufflerie est indiquée sur l'affichage.

Pour revenir au mode auto, appuyez sur la touche **AUTO**.

Répartition d'air

Pour régler la répartition d'air, appuyer sur le commutateur approprié. Toutes les combinaisons de réglages peuvent être sélectionnées simultanément.



E70308

- A Plancher
- B Tableau de bord
- C Pare-brise

Lorsque vous sélectionnez le dégivrage/désenneigement du pare-brise, **A**, **B** et **C** sont désactivés automatiquement et la climatisation se met en marche. L'air extérieur entre dans le véhicule. La fonction de ventilation en circuit fermé est alors indisponible.

Dégivrage et désenneigement du pare-brise



Appuyer sur le bouton de dégivrage et désenneigement du pare-brise. L'air extérieur entre dans le véhicule. La climatisation est sélectionnée automatiquement. Tant que la répartition d'air est réglée sur cette position, vous ne pouvez pas sélectionner la ventilation en circuit fermé.

Les sélecteurs de la vitesse de soufflerie et de température fonctionnent automatiquement et ne peuvent pas être réglés manuellement. La soufflerie est réglée sur la vitesse maximum et la température sur **HI**.

Lorsque la fonction de dégivrage et désenneigement du pare-brise est sélectionnée, les fonctions de pare-brise et de lunette arrière chauffants se mettent en marche automatiquement pendant un petit moment.

Pour revenir au mode auto, appuyez sur la touche **AUTO**.

Mise en marche et à l'arrêt de la climatisation



Appuyer sur la touche **A/C** pour mettre en marche et arrêter la climatisation. **A/C OFF** apparaît dans l'affichage lorsque la climatisation est à l'arrêt.

A/C ON apparaît dans l'affichage lorsque la climatisation est activée.

Ventilation en circuit fermé



Appuyez sur la touche de ventilation en circuit fermé pour sélectionner alternativement le mode d'apport d'air extérieur et celui de ventilation en circuit fermé.

Chauffage, ventilation et climatisation

Note : Lorsque le système est en mode AUTO et que les températures intérieure et extérieure sont relativement élevées, le système sélectionne automatiquement la ventilation en circuit fermé afin d'optimiser le refroidissement de l'habitacle. Une fois atteinte la température sélectionnée, le système rétablit automatiquement le mode d'apport d'air extérieur.

Mise à l'arrêt de la climatisation automatique

OFF

Appuyez sur le bouton **OFF**.

Une fois la désactivation effectuée, le système de chauffage, ventilation et climatisation est mis à l'arrêt et la ventilation en circuit fermé est sélectionnée.

VITRES CHAUFFANTES ET RÉTROVISEURS CHAUFFANTS

Vitres chauffantes

Utiliser les vitres chauffantes pour dégivrer ou désembuer le pare-brise ou la lunette arrière.

Note : Les vitres chauffantes ne fonctionnent que lorsque le moteur tourne.

Pare-brise chauffant



Lunette arrière chauffante



Rétroviseurs extérieurs chauffants

Les rétroviseurs extérieurs à commande électrique sont équipés d'un élément chauffant qui dégivre ou désembue le verre du rétroviseur. L'élément chauffant est activé automatiquement lorsque vous mettez en marche la fonction de lunette arrière chauffante.

CHAUFFAGE AUXILIAIRE

Chauffage de stationnement

AVERTISSEMENTS



Le chauffage de stationnement ne doit pas être utilisé dans les stations-service, à proximité de sources de vapeurs ou de poussières combustibles ou encore dans un local fermé.



Le chauffage auxiliaire doit être utilisé au moins une fois par mois pendant environ 10 minutes tout au long de l'année. Cette précaution permet d'éviter tout grippage de la pompe à eau et du moteur du chauffage.

Note : Le chauffage de stationnement ne fonctionne que s'il y a au moins 7,5 litres (1,6 gallons) de carburant dans le réservoir et si la température ambiante est inférieure à 15°C (59°F). Le chauffage ne fonctionne pas si le niveau de charge de la batterie est bas.

Note : Le chauffage dépend de la température ambiante.

Chauffage, ventilation et climatisation

Note : Lorsque le chauffage de stationnement est activé, des fumées d'échappement peuvent s'échapper par les côtés du véhicule. Ceci est normal.

Note : Pour les véhicules à système de chauffage, ventilation et climatisation manuel, le chauffage de l'habitacle dépend des réglages de température, de répartition d'air et de ventilation.

Le chauffage de stationnement fonctionne indépendamment du chauffage du véhicule en chauffant le circuit de liquide de refroidissement du moteur. Il est alimenté par le réservoir de carburant du véhicule. Vous pouvez aussi l'utiliser lorsque le véhicule est en mouvement pour aider le chauffage du véhicule à réchauffer plus rapidement l'habitacle.

A condition d'être correctement utilisé, le chauffage de stationnement offre les avantages suivants :

- Il préchauffe l'intérieur du véhicule.
- Il évite la formation de givre sur les vitres en cas de gel et évite tout problème de condensation.
- Il évite les démarrages à froid et permet au moteur de monter en température plus rapidement.

Pour éviter une décharge de la batterie :

- Lorsque le chauffage de stationnement a effectué un cycle de chauffage, le cycle suivant de chauffage programmé ne s'effectue que si le moteur a été démarré entre-temps.
- Après un cycle de chauffage, conduire le véhicule pendant au moins la durée du cycle de chauffage.

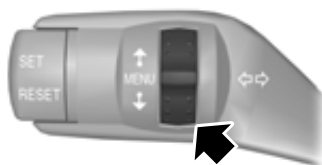
Programmation du chauffage de stationnement

Note : L'heure programmée est l'heure à laquelle vous souhaitez un véhicule chaud est prêt à partir, pas l'heure à laquelle le chauffage doit se mettre en marche.

Note : Vous devez effectuer la programmation au moins 70 minutes avant l'heure souhaitée de mise en marche.

Note : Vous devez régler correctement la date et l'heure.

Pour programmer les heures de chauffage :



E73265



E73266

1. Utilisez la commande rotative pour accéder au menu principal.
2. Sélectionnez **Chauffage aux** et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**.

Chauffage, ventilation et climatisation

Chauffage aux	
<input checked="" type="checkbox"/> Temps 1	>
<input type="checkbox"/> Temps 2	>
<input type="checkbox"/> 1 fois	>
<input type="checkbox"/> Est actif !	>

E74467

- Les fonctions **Temps 1** et **Temps 2** vous permettent de programmer jusqu'à deux cycles de mise en marche du chauffage pour chaque jour de la semaine. Ces heures restent mémorisées de sorte que le chauffage réchauffe le véhicule aux heures et jours définis chaque semaine.
- La fonction **Un. marche** vous permet de programmer un cycle de mise en marche du chauffage pour un jour spécifique.
- La fonction **Est actif !** permet de mettre en marche le chauffage automatiquement.

Programmation des fonctions Temps 1 et Temps 2

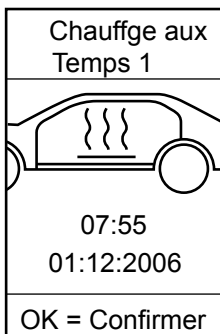
Temps 1	
[07:55]	>
<input type="checkbox"/> Lundi	
<input type="checkbox"/> Mardi	
<input checked="" type="checkbox"/> Mercredi	
<input type="checkbox"/> Jeudi	
<input type="checkbox"/> Vendredi	
	∨

E74468

1. Utilisez la commande rotative pour accéder au menu principal.
2. Sélectionnez **Temps 1** et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**.
3. Mettez en valeur le jour où vous souhaitez que le chauffage réchauffe le véhicule.
4. Appuyez sur **SET/RESET (réglage/réinitialisation)** pour confirmer la sélection. Une croix apparaît dans la case adjacente pour montrer que ce jour a été sélectionné.
5. Procédez comme suit pour sélectionner tous les jours où le chauffage doit réchauffer le véhicule.
6. Pour régler l'heure à laquelle le véhicule doit être réchauffé, sélectionnez l'heure en haut de l'afficheur et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**. Les heures commencent à clignoter.
7. Utilisez la commande rotative pour régler les heures à la valeur souhaitée.

Chauffage, ventilation et climatisation

- Appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)** pour confirmer le réglage. Les minutes commencent à clignoter.
- Utilisez la commande rotative pour régler les minutes à la valeur souhaitée.
- Appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)** pour confirmer le réglage.
- Appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)** pour quitter le menu.
- Appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)** pour confirmer le réglage. Les minutes commencent à clignoter.
- Utilisez la commande rotative pour régler les minutes à la valeur souhaitée.
- Appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)** pour confirmer le réglage.
- Appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)** pour quitter le menu.



E74469

Utiliser la fonction **Temps 2** pour définir un deuxième cycle, par exemple des heures différentes pour des jours différents ou deux fois le même jour. La méthode de programmation est la même que pour la fonction **Temps 1**.

Programmation de la fonction Un. marche

- Sélectionnez **Un. marche** et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**. Les heures commencent à clignoter.
- Utilisez la commande rotative pour régler les heures à la valeur souhaitée.

Est actif !

- Sélectionnez **Est actif !** et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**. Une croix apparaît dans la case adjacente pour montrer que le chauffage est activé.

Pour désactiver le chauffage, sélectionnez **Est actif !** et appuyez de nouveau sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**.

Chauffage auxiliaire diesel (selon le pays)

Le chauffage auxiliaire pour moteur diesel (chauffage électrique PTC) permet d'augmenter la température du moteur et de réchauffer l'habitacle des véhicules à moteur diesel. Il est activé ou désactivé automatiquement en fonction de la température extérieure, de la température du liquide de refroidissement et de la charge de l'alternateur.

Chauffage à combustible (selon le pays)

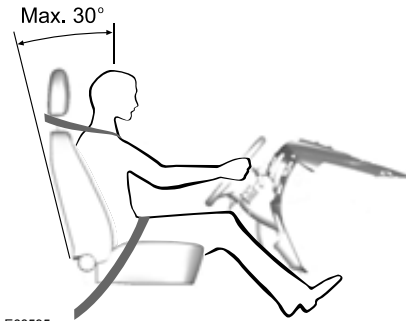
Le chauffage à carburant permet d'augmenter la température du moteur et de réchauffer l'habitacle des véhicules à moteur à essence ou diesel. Il est activé ou désactivé automatiquement en fonction de la température extérieure et de la température du liquide de refroidissement, sauf s'il a été désactivé. Lorsque le chauffage auxiliaire à la flamme fonctionne, un message apparaît dans l'afficheur multifonction. Voir **Affichages d'informations** (page 72).

Pour désactiver le chauffage à combustible :

1. Utilisez la commande rotative pour accéder au menu principal.
2. Sélectionnez **Config.** et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**.
3. Sélectionnez **Chauffge sup** et appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)**. Une croix apparaît dans la case lorsque le chauffage est activé.
4. Appuyez sur la touche **SET/RESET (réglage/réinitialisation)** pour quitter le menu.

Sièges

S'ASSEOIR DANS LA POSITION CORRECTE



E68595

AVERTISSEMENTS



Ne pas régler les sièges lorsque le véhicule est en mouvement.



Pour retenir le corps dans une position qui permet à l'airbag d'assurer une protection optimale, la ceinture de sécurité doit être correctement utilisée.

A condition d'être correctement utilisés, le siège, l'appui-tête, la ceinture de sécurité et les airbags assurent une protection optimale en cas de collision. Nous vous recommandons :

- de vous asseoir en position verticale avec la base de votre colonne vertébrale le plus en arrière possible.
- de ne pas incliner le dossier à plus de 30 degrés.
- de régler l'appui-tête de telle sorte que son sommet soit au niveau du sommet de votre tête et aussi avancé que possible tout en restant confortable.

- de maintenir une distance suffisante entre vous et le volant. Nous recommandons de maintenir une distance minimale de 250 mm entre votre sternum et le couvercle d'airbag.
- de tenir le volant avec les bras légèrement pliés.
- de plier légèrement les jambes de manière à pouvoir appuyer à fond sur la pédale de frein.
- de positionner la partie épaulière de la ceinture de sécurité sur le centre de votre épaule et de bien ajuster la partie ventrale sur vos hanches.

Faites en sorte de trouver une position de conduite confortable et d'être en mesure de conserver la maîtrise totale du véhicule.

APPUIS-TÊTE

Réglage de l'appui-tête

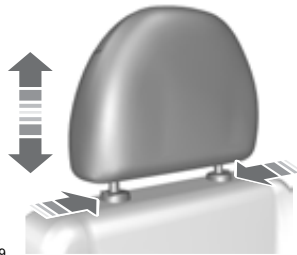
AVERTISSEMENTS



Relever l'appui-tête arrière lorsque le siège concerné est occupé par un passager.



Toujours retirer l'appui-tête du siège arrière sur lequel a été installé un siège de sécurité enfant face à la route.



E66539

Sièges

Régler l'appui-tête de telle sorte que son sommet corresponde à celui de votre tête.

Dépose de l'appui-tête

Appuyer sur les boutons de verrouillage et déposer l'appui-tête.

SIÈGES À RÉGLAGE MANUEL

Tous véhicules

AVERTISSEMENTS

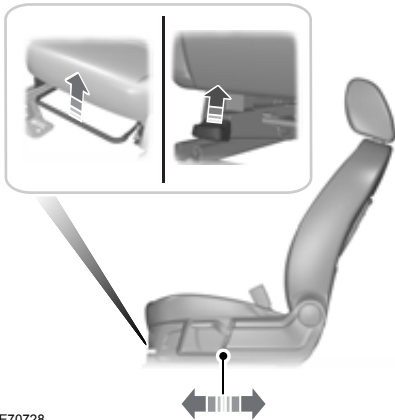


Ne pas utiliser de revêtements de siège supplémentaires qui n'ont pas été prévus pour des sièges avec un airbag latéral. Ces housses de sièges doivent être montées par des techniciens spécialisés.



Ne jamais régler les sièges pendant la conduite du véhicule.

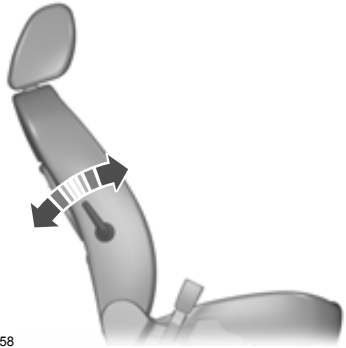
Réglage avant ou arrière des sièges



E70728

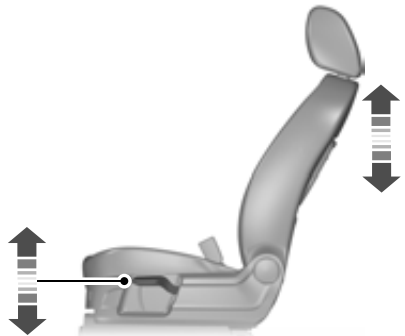
Tirer sur le levier. Basculer le siège pour engager le verrou.

Réglage du support lombaire



E78058

Réglage de la hauteur du siège conducteur



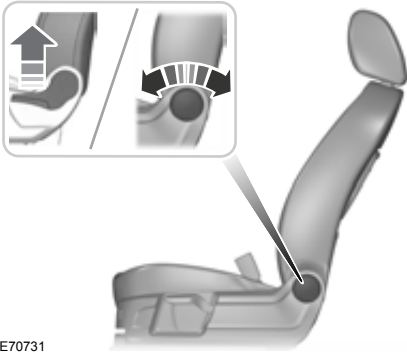
E70730

Chaque commande du levier relève ou abaisse le siège par palier.

Sièges

Réglage de l'inclinaison du dossier de siège

Lorsque les sièges sont réglés au maximum vers l'avant, les dossiers peuvent être totalement inclinés.

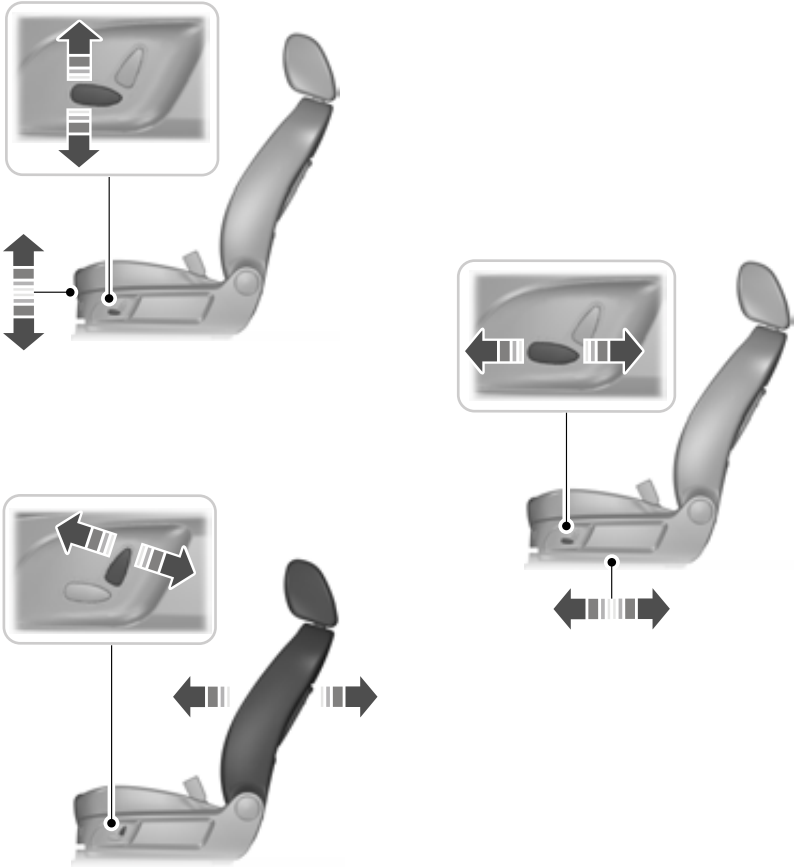


E70731

Sièges

SIÈGES À RÉGLAGE ÉLECTRIQUE

Siège à réglage électrique 6 voies



E78060

Sièges

SIÈGES ARRIÈRE

AVERTISSEMENTS



En rabattant un dossier, veiller à ne pas se coincer les doigts entre le dossier et l'armature du siège.



Veiller à ce que les assises et les dossiers soient bien fixés et complètement engagés dans leurs verrouillages.

Repliage à plat des dossiers

ATTENTION



Abaissier les appuis-tête.



E86611

1. Appuyer sur les boutons de déverrouillage et les maintenir dans cette position.
2. Pousser le dossier vers l'avant.

Création d'un plancher plat pour le chargement

AVERTISSEMENT

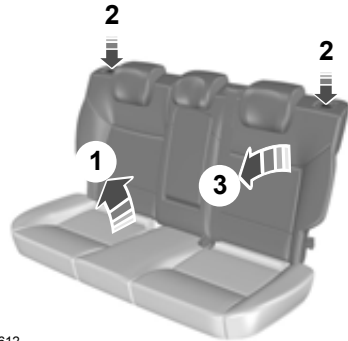


S'assurer que l'indicateur rouge n'est pas visible à l'engagement du siège dans les verrouillages.

ATTENTION



Abaissier les appuis-tête.



E86612

1. Placer les doigts entre l'assise et le dossier puis replier l'assise vers l'avant.
2. Appuyer sur les boutons de déverrouillage et les maintenir dans cette position.
3. Pousser le dossier vers l'avant.

Rabattement des dossiers de sièges vers le haut

AVERTISSEMENT



Lorsque le dossier est relevé, veiller à ce l'occupant puisse voir les ceintures et qu'elles ne soient pas coincées derrière les siège.

SIÈGES CHAUFFANTS

ATTENTION



L'utilisation de cette fonction alors que le moteur est arrêté décharge la batterie.

Sièges

Les sièges avant chauffants sont commandés par des sélecteurs rotatifs implantés au tableau de bord. Pour l'emplacement des repères : Voir **Démarrage rapide** (page 10).

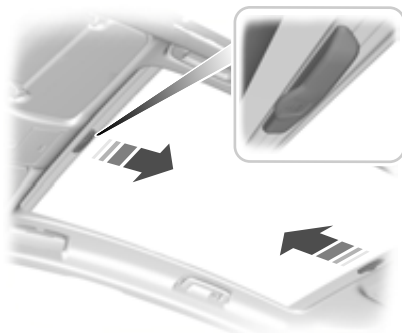
La température maximum est atteinte après cinq ou six minutes. Cette température est réglée par un thermostat.

Le chauffage de siège ne fonctionne que lorsque le contact est établi.

Fonctions de confort

RIDEAUX PARE-SOLEIL

Toit panoramique



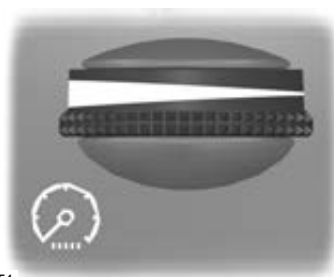
E91500

Le store du toit est divisé en deux parties. Tirer la poignée à partir de l'avant ou de l'arrière du toit panoramique et déployer complètement la partie requise.

Pour ouvrir le store, tirer légèrement la poignée contre le mécanisme du ressort et pousser vers le haut pour libérer le store des crochets.

Note : *Chaque partie du store ne couvre que la moitié du toit panoramique.*


RÉGLAGE DE L'INTENSITÉ D'ÉCLAIRAGE DU COMBINÉ DES INSTRUMENTS



E70454


PORTE-GOBELETS

AVERTISSEMENT

 Ne pas placer des boissons chaudes dans les porte-gobelets lorsque le véhicule est en mouvement.

Tablettes de dossier

AVERTISSEMENT

 Ne pas utiliser les tablettes lorsque le véhicule est en mouvement. Veillez à ce que les tablettes soient fixées en position abaissée avant de prendre la route.

Fonctions de confort



E72630

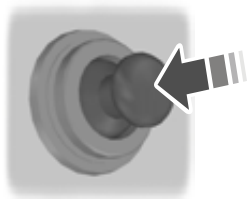
ALLUME-CIGARES

ATTENTION

- ⚠ Si vous utilisez la prise lorsque le moteur est arrêté, il est possible que la batterie se décharge.
- ⚠ Ne pas maintenir l'élément chauffant de l'allume-cigares enfoncé.

Note : Etablir le contact pour utiliser l'allume-cigares. Il peut être utilisé jusqu'à 30 minutes après coupure du contact.

Note : Il est possible d'utiliser la prise pour alimenter des équipements électriques de 12 volts d'une intensité maximale de 15 ampères. Utiliser uniquement les connecteurs pour accessoires Ford ou les connecteurs prévus pour une utilisation avec des prises type SAE.



E72972

Enfoncer l'élément chauffant pour utiliser l'allume-cigares. Il est éjecté automatiquement.

PRISES D'ALIMENTATION

ATTENTION

- ⚠ Si vous utilisez la prise lorsque le moteur est arrêté, il est possible que la batterie se décharge.

Note : Il est possible d'utiliser la prise pour alimenter des équipements électriques de 12 volts d'une intensité maximale de 10 ampères. Utiliser uniquement les connecteurs pour accessoires Ford ou les connecteurs prévus pour une utilisation avec des prises type SAE.



E78056

Les prises de courant auxiliaires se situent dans la console centrale et dans le coffre à bagages.

Inverseur continu-alternatif

ATTENTION

- ⚠ Si vous utilisez la prise lorsque le moteur est arrêté, il est possible que la batterie se décharge.
- ⚠ Si la LED clignote sans interruption, insérer de nouveau le connecteur ou couper le contact et l'établir de nouveau.

Fonctions de confort

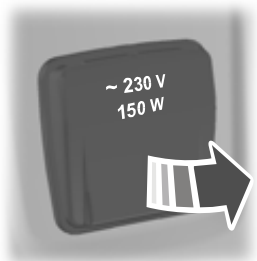
ATTENTION

❗ Si la température est supérieure à 85°C (185°F), il se désactive. La LED clignote une fois. Une fois refroidi, il se réactive automatiquement.

❗ Ne pas dépasser la puissance maximale. Dans le cas contraire, la LED clignote deux fois. Débrancher le connecteur et l'insérer de nouveau.

❗ Si la LED clignote 3 ou 4 fois, faire vérifier le système par un technicien formé à cet effet.

Note : *Il est possible d'utiliser la prise pour alimenter des équipements électriques de 230 volts d'une intensité maximale de 150 ampères.*



E98199

CASIERIS DE RANGEMENT

Compartment de rangement avant



E99181

Note : *Evitez de conserver des objets et liquides sensibles à la chaleur dans le compartiment de rangement avant.*

Compartment de rangement sous les sièges arrière



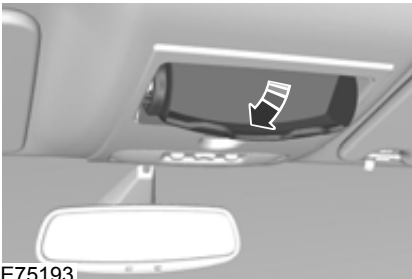
E99182

Fonctions de confort

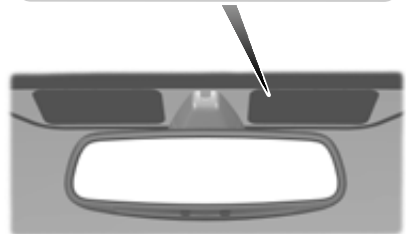
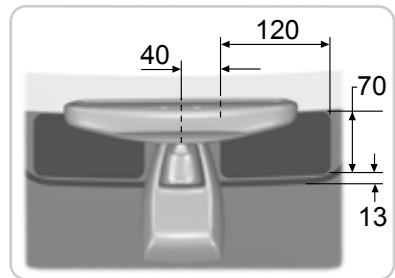
Pour accéder au compartiment de rangement, relevez les coussins des sièges arrière. Voir **Sièges arrière** (page 100).

Note : Ne surchargez pas les compartiments de rangement situés sous les sièges arrière. Veillez à ce que les coussins des sièges arrière puissent être complètement rabattus.

PORTE-VERRE



LECTEUR DE CARTE



Sur les véhicules équipés d'un pare-brise athermique, les badges pour systèmes de télépéage doivent être placés dans la zone indiquée (toutes les mesures sont en millimètres), dans le cas contraire, la communication avec les bornes de télépéage risque d'être altérée.

Le badge pour systèmes de télépéage doit être placé du côté passager afin de ne pas affecter le champ de vision du conducteur (par exemple aux feux tricolores).

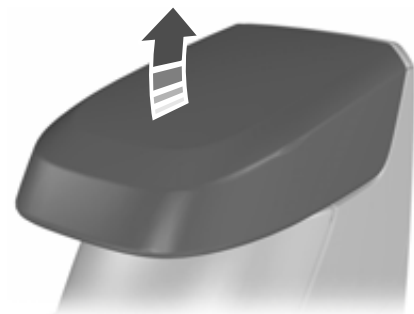
CHARGEUR DE CD

Cela est situé sous le siège passager avant.

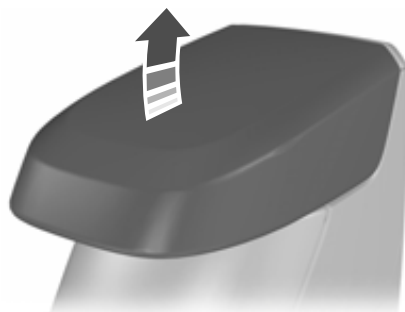
Fonctions de confort

PRISE D'ENTRÉE AUXILIAIRE (AUX IN)

Se reporter au Guide audio spécifique.



E91511



E91511



E92035

PORT USB

Voir **Utilisation d'un dispositif USB** (page 215).



E99438

TAPIS DE SOL

AVERTISSEMENT



Si des tapis de sol sont utilisés, toujours s'assurer que le tapis de sol côté conducteur est correctement retenu par les fixations prévues à cet effet et positionné de telle sorte qu'il n'affecte pas le fonctionnement des pédales.

Démarrage du moteur

GÉNÉRALITÉS

Conseils généraux

Si la batterie a été débranchée, il se peut que le véhicule présente des caractéristiques d'agrément de conduite inhabituelles sur environ 8 kilomètres (5 miles) suite au rebranchement de la batterie.

Ceci se produit car le système de gestion moteur doit se synchroniser de nouveau avec le moteur. Veuillez ignorer toutes caractéristiques d'agrément de conduite inhabituelles.

Démarrage du véhicule en le tirant ou en le poussant

AVERTISSEMENT



Pour éviter de l'endommager, ne démarrez pas votre véhicule en le tirant ou en le poussant. Utilisez des câbles d'appoint et une batterie d'appoint. Voir **Utilisation de câbles volants** (page 163).

DÉMARRAGE SANS CLÉ

AVERTISSEMENTS



Le système de démarrage sans clé peut ne pas fonctionner si la clé se trouve près d'objets métalliques ou de dispositifs électroniques comme des téléphones mobiles.



Contrôlez toujours que l'antivol de direction est désactivé avant de déplacer le véhicule.

Note : Une clé passive valide doit être présente dans l'habitacle pour établir le contact et faire démarrer le moteur.

Note : Pour que le moteur démarre, vous devez aussi appuyer sur la pédale de frein ou d'embrayage selon le type de boîte de vitesses.



E85766

Contact établi

Appuyez une fois sur le bouton de démarrage. Tous les circuits électriques sont opérationnels, les témoins et indicateurs s'allument.

Démarrage avec une transmission automatique

Note : Si vous relâchez la pédale de frein pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi.

1. Vérifiez que la transmission est en position **P** ou **N**.
2. Enfoncez à fond la pédale de frein.
3. Appuyez brièvement sur le bouton de démarrage.

Démarrage avec une boîte de vitesses manuelle

Note : Si vous relâchez la pédale d'embrayage pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi.

1. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.
2. Appuyez brièvement sur le bouton de démarrage.

Démarrage du moteur

Démarrage d'un moteur diesel

Note : Le lancement du moteur ne commence qu'à l'expiration du cycle de préchauffage. Ceci peut prendre plusieurs secondes par temps extrêmement froid.

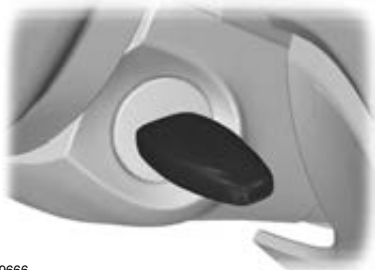
Note : Gardez la pédale de frein ou d'embrayage enfoncée jusqu'à ce que le lancement du moteur commence.

Démarrage impossible

Le système de démarrage passif ne fonctionne pas si :

- Les fréquences de clé passive sont brouillées.
- La pile de la clé passive est déchargée.

Si le moteur ne peut pas être lancé, procédez comme suit.



E99666

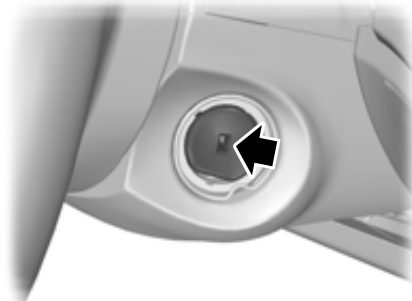
1. Tenez la clé près de l'enveloppe de la colonne de direction exactement comme illustré.
2. Avec la clé dans cette position, vous pouvez utiliser le bouton de démarrage pour établir le contact et lancer le moteur.

Si le lancement du moteur est toujours impossible, procédez comme suit.



E87381

1. Dégagez avec précaution le couvercle en faisant levier.
2. Retirez la lame de la clé. Voir **Entrée sans clé** (page 35).



E99586

3. Insérez la lame de clé dans le support de clé.
4. Avec la lame de clé dans cette position, vous pouvez utiliser le bouton de démarrage pour établir le contact et lancer le moteur.

Démarrage du moteur

Arrêt du moteur

Véhicule immobilisé, appuyez sur le bouton de démarrage pour arrêter le moteur. Le contact, tous les circuits électriques, les témoins et indicateurs sont coupés/éteints.

FILTRE À PARTICULES DIESEL (DPF)

Le DPF fait partie des systèmes de réduction des rejets polluants montés sur votre véhicule. Il filtre les particules diesel nocives (suie) contenues dans les gaz d'échappement.

Régénération

AVERTISSEMENT



Ne pas garer le véhicule ou laisser le moteur tourner au ralenti au-dessus de feuilles ou d'herbes sèches ou autres matières inflammables. Le processus de régénération du filtre à particules crée des températures de gaz d'échappement très élevées et l'échappement dégage une chaleur considérable pendant et après la régénération, mais aussi après l'arrêt du moteur. Risque d'incendie.

ATTENTION



Évitez de tomber en panne de carburant.

Note : *Le ventilateur peut continuer de tourner un petit moment après la coupure du moteur.*

Contrairement aux filtres normaux qui doivent être régulièrement remplacés, le FAP a été conçu pour se régénérer ou s'autonettoyer afin de conserver son efficacité. Le processus de régénération est lancé automatiquement. Toutefois, il est nécessaire que le processus de régénération soit lancé dans certaines conditions de conduite.

Si vous ne parcourez que de courtes distances ou si vos trajets comprennent de nombreux arrêts et démarrages, avec donc de fréquentes accélérations et décélérations, vous pourrez faciliter le processus de régénération en effectuant de temps en temps des parcours dans les conditions suivantes :

- Conduire le véhicule à vitesse constante, de préférence sur un grand axe, pendant environ 20 minutes.
- Éviter les périodes prolongées de fonctionnement au ralenti, respecter les limitations de vitesse et tenir compte de l'état des routes et des conditions de circulation.
- Ne pas couper le contact.
- Utiliser un rapport inférieur au rapport normal pour maintenir un régime moteur plus élevé pendant ce trajet, le cas échéant.

MISE À L'ARRÊT DU MOTEUR

Véhicules avec turbocompresseur

ATTENTION



Ne coupez pas le contact alors que le moteur tourne à haut régime. Si vous le faites, le turbocompresseur continuera de tourner avec une pression d'huile moteur nulle. Ceci peut entraîner une usure prématurée des paliers du turbocompresseur.

Démarrage du moteur

Relâcher la pédale d'accélérateur.
Attendez que le moteur soit revenu au ralenti puis coupez le contact.

Carburant et ravitaillement

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENTS



Cesser le ravitaillement après le second arrêt du pistolet de remplissage. Cette pratique permet de conserver dans le réservoir un volume d'expansion adéquat, qui empêche tout reflux de carburant. Une projection de carburant pourrait constituer un risque pour les autres usagers.



Ne pas approcher de flammes ou de chaleur près du circuit d'alimentation. Le circuit d'alimentation est sous pression. Il y a risque de blessures en cas de fuite du circuit d'alimentation.

QUALITÉ DU CARBURANT - ESSENCE

ATTENTION



Ne pas utiliser de l'essence plombée ou de l'essence avec des additifs contenant d'autres composés métalliques (à base de manganèse par exemple). Ils pourraient endommager le système antipollution.

Note : Nous vous recommandons de n'utiliser que des carburants de haute qualité, sans additif ni autre traitement moteur.

Utiliser de l'essence **sans plomb d'indice d'octane 95 minimum** conforme à la norme **EN 228** ou équivalente.

QUALITÉ DU CARBURANT - DIESEL

AVERTISSEMENT



Ne pas mélanger du gazole avec de l'huile, de l'essence ou d'autres liquides. Ceci pourrait déclencher une réaction chimique.

ATTENTION



Ne pas ajouter de kérosène, de paraffine ou de l'essence au gazole. Ceci pourrait endommager le circuit d'alimentation.



Utiliser un gazole conforme à la norme **EN 590** ou conforme à la spécification nationale correspondante.

Note : Nous recommandons l'utilisation d'un carburant de haute qualité uniquement.

Note : L'utilisation d'additifs ou d'autres traitements pour le moteur non agréés par Ford n'est pas recommandée.

Note : Nous ne recommandons pas l'utilisation prolongée d'additifs conçus pour empêcher un paraffinage du carburant.

Stockage à long terme

Comme la plupart des gazoles contiennent du biogazole, il est recommandé de remplir le réservoir de gazole purement minéral (le cas échéant) ou d'y ajouter de l'anti-oxydant avant tout stockage prolongé (supérieur à 2 mois) de votre véhicule. Votre concessionnaire ou réparateur agréé peut vous fournir un anti-oxydant approprié.

Carburant et ravitaillement

TRAPPE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

AVERTISSEMENTS



Lors du ravitaillement, veillez à éviter de projeter le carburant pouvant rester dans le pistolet de remplissage.

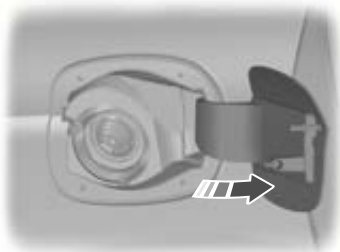


Ne pas approcher de flammes ou de chaleur près du circuit d'alimentation. Le circuit d'alimentation est sous pression. Il y a risque de blessures en cas de fuite du circuit d'alimentation.

ATTENTION



Si le véhicule est lavé au jet haute pression, asperger le volet de remplissage de carburant brièvement et à une distance toujours supérieure à 20 cm.



E86613

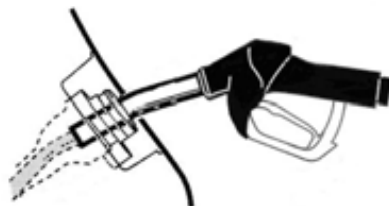
Appuyez sur la trappe pour l'ouvrir. Ouvrir totalement la trappe jusqu'en butée.

Lorsque vous introduisez le pistolet de remplissage, un dispositif de blocage à ressort s'ouvre si le diamètre du pistolet est correct. Ce dispositif évite les erreurs de ravitaillement.

AVERTISSEMENT



Cesser le ravitaillement après le second arrêt du pistolet de remplissage. Cette pratique permet de conserver dans le réservoir un volume d'expansion adéquat, qui empêche tout refoulement de carburant. Une projection de carburant pourrait constituer un risque pour les autres usagers.



E119080

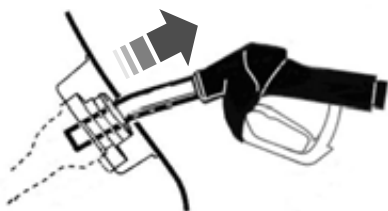
Insérez le pistolet de remplissage jusqu'à, et y compris, la première encoche du pistolet. Laissez-le reposer sur le couvercle de l'ouverture du tuyau de remplissage.

AVERTISSEMENT



Nous vous recommandons de patienter au moins 10 secondes avant de retirer le pistolet pour permettre l'écoulement dans le réservoir de tout carburant résiduel.

Carburant et ravitaillement



E119081

Soulevez légèrement le pistolet de remplissage pour le dégager.

La boîte à gants contient un entonnoir. L'utiliser pour remplir un jerrycan.

CONVERTISSEUR CATALYTIQUE

AVERTISSEMENT



Ne pas garer le véhicule ou laisser le moteur tourner au ralenti au-dessus de feuilles ou d'herbes sèches ou autres matières inflammables. L'échappement émet une quantité considérable de chaleur pendant le fonctionnement du moteur mais aussi un certain temps après la coupure du contact. Risque d'incendie.

Conduite avec convertisseur catalytique

ATTENTION



Eviter de tomber en panne sèche.



N'actionnez pas le démarreur pendant de longues périodes consécutives.



Ne faites pas fonctionner le moteur lorsqu'un fil de bougie est débranché.

ATTENTION



Ne démarrez pas le moteur en poussant ou remorquant le véhicule. Utilisez des câbles volants. Voir

Utilisation de câbles volants (page 163).



Ne coupez pas le contact pendant la conduite.

RAVITAILLEMENT

ATTENTION



Ne tentez pas de démarrer le moteur si vous avez rempli le réservoir de carburant avec un carburant incorrect. Ceci pourrait endommager le moteur. Faire immédiatement contrôler le système par un technicien correctement formé pour cette opération.

CONSOMMATION DE CARBURANT

Les chiffres de CO₂ et de consommation de carburant proviennent de contrôles effectués en laboratoire conformément à la direction CEE 80/1268/EEC et de ses amendements ultérieurs et sont réalisés par tous les constructeurs automobiles.

Ils sont conçus en guise de comparaison entre les marques et les modèles de véhicules. Ils ne sont pas destinés à représenter la consommation de carburant réelle de votre véhicule. La consommation de carburant réelle est régulée par plusieurs facteurs, y compris : style de conduite, conduite à vitesse élevée, conduite avec arrêts/démarrages fréquents, utilisation de la climatisation, accessoires posés et remorquage, etc.

Votre concessionnaire Ford peut vous conseiller afin d'améliorer votre consommation de carburant.

Carburant et ravitaillement

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Boîte manuelle 6 vitesses - 2 roues motrices

Valeurs de consommation de carburant

Version	En ville	Sur route	Ville et route	Emissions de CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
2.0 L Duratorq-TDCi Euro IV	7,7 (36,7)	5,1 (55,4)	6,1 (46,3)	159
2.0 L Duratorq-TDCi Euro V	7,5 (37,7)	5,0 (56,5)	5,9 (47,9)	156

Boîte manuelle 6 vitesses - Transmission intégrale (AWD)

Valeurs de consommation de carburant

Version	En ville	Sur route	Ville et route	Emissions de CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
2.0 L Duratorq-TDCi Euro IV	8,1 (34,9)	5,4 (52,3)	6,4 (44,1)	169
2.0 L Duratorq-TDCi Euro V	7,6 (37,2)	5,1 (55,4)	6,0 (47,1)	159
2.5 L Duratec	13,9 (20,3)	7,6 (37,2)	9,9 (28,5)	234

Transmission automatique 6 vitesses - Transmission intégrale (AWD)

Valeurs de consommation de carburant

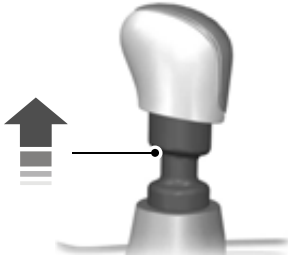
Version	En ville	Sur route	Ville et route	Emissions de CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
2.0 L Duratorq-TDCi Euro V	8,5 (33,2)	5,8 (48,7)	6,8 (41,5)	179
2.5 L Duratec	14,6 (19,3)	7,8 (36,2)	10,3 (27,4)	244

Transmission

BOÎTE DE VITESSES MANUELLE

ATTENTION

⚠ N'engagez pas la marche arrière lorsque le véhicule est en mouvement, faute de quoi la boîte de vitesses pourrait être endommagée.



E99067

Sur certains véhicules, il est nécessaire de soulever la bague pour engager la marche arrière.

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

Positions du levier de vitesse



E80836

- P Parc
- R Marche arrière
- N Point mort
- D Marche avant
- S Mode Sport et passage manuel des vitesses

AVERTISSEMENT



Appuyez sur la pédale de frein avant de déplacer le levier sélecteur et maintenez-la enfoncée jusqu'au moment du départ effectif.

Note : Le régime de ralenti est plus élevé lorsque le moteur est froid. Ceci renforce la tendance du véhicule à **ramper** lorsqu'une position de marche avant ou arrière a été sélectionnée.

Appuyer sur le bouton sur le levier sélecteur pour sélectionner les positions marche arrière et stationnement.

La position sélectionnée est indiquée sur l'écran d'information.

Transmission

Parc

AVERTISSEMENTS



N'engager la position stationnement (P) que lorsque le véhicule est immobile.



Serrer le frein de stationnement et sélectionner la position stationnement avant de quitter le véhicule. Vérifiez que le levier sélecteur est bien verrouillé dans cette position.

Note : *Un signal sonore se fait entendre à l'ouverture de la porte conducteur si le levier sélecteur n'est pas sur la position stationnement (P).*

Dans cette position, aucune puissance n'est transmise aux roues motrices et la transmission est bloquée. Vous pouvez lancer le moteur lorsque le levier sélecteur est dans cette position.

Marche arrière

AVERTISSEMENT



Ne sélectionner la marche arrière que si le véhicule est complètement arrêté et le moteur au ralenti.

Point mort

Dans cette position, aucune puissance n'est transmise aux roues motrices mais la transmission n'est pas bloquée. Vous pouvez lancer le moteur lorsque le levier sélecteur est dans cette position.

Marche avant

Sélectionnez la position marche avant (D) pour obtenir le passage automatique des vitesses.

La transmission sélectionne la vitesse qui offre les performances optimales pour la température ambiante, le profil de la route, le chargement du véhicule et le comportement du conducteur.

Passage manuel des vitesses - Véhicules équipés d'une boîte de vitesses 5 rapports

AVERTISSEMENT



Ne pas maintenir le levier sélecteur longtemps en position - ou +.

ATTENTION



La transmission rétrograde automatiquement lorsque le régime moteur est trop bas ou passe automatiquement au rapport supérieur lorsqu'il est trop élevé.

Note : *Le passage ne s'effectue que lorsque la vitesse du véhicule et le régime moteur sont appropriés.*

Note : *Dans le mode **Select**, le rapport actuel (1, 2, 3, 4 ou 5) s'affiche au tableau de bord.*

Amener le levier sélecteur en position **S**.

Pousser le levier sélecteur vers l'avant pour rétrograder et le tirer pour monter les rapports.

Il est possible de sauter certains rapports en actionnant le levier sélecteur à plusieurs reprises dans un bref intervalle de temps.

Le mode manuel fournit aussi une fonction de kickdown. Voir **Kickdown**.

Transmission

Mode Sport et passage manuel des vitesses - Véhicules équipés d'une boîte de vitesses 6 rapports

Note : *Le passage ne s'effectue que lorsque la vitesse du véhicule et le régime moteur sont appropriés.*

Note : *En mode **Sport**, la transmission fonctionne normalement mais les rapports sont sélectionnés plus rapidement et à des régimes plus élevés.*

Note : *En mode **Sport**, **S** s'affiche au tableau de bord.*

Mode Sport

Activez le mode **Sport** en plaçant le levier sélecteur sur la position **S**. Le mode **Sport** reste actif jusqu'à ce vous effectuez une commande de passage manuelle ou remettez le levier sélecteur en position **D**.

Passage manuel

AVERTISSEMENT



Ne pas maintenir le levier sélecteur longtemps en position - ou +.

ATTENTION



La transmission rétrograde automatiquement lorsque le régime moteur est trop bas ou passe automatiquement au rapport supérieur lorsqu'il est trop élevé.

Pousser le levier sélecteur vers l'avant pour rétrograder et le tirer pour monter les rapports.

Il est possible de sauter certains rapports en actionnant le levier sélecteur à plusieurs reprises dans un bref intervalle de temps.

Le mode manuel fournit aussi une fonction de kickdown. Voir **Kickdown**.

Conseils pour la conduite d'un véhicule à transmission automatique

Démarrage

1. Desserrez le frein de stationnement.
2. Relâchez la pédale de frein et appuyez sur la pédale d'accélérateur.

Arrêt

1. Relâchez la pédale d'accélérateur et appuyez sur la pédale de frein.
2. Serrez le frein de stationnement.

Kickdown

Levier sélecteur en position D, enfoncer à fond la pédale d'accélérateur pour sélectionner le rapport immédiatement inférieur et obtenir des performances optimales. Relâchez la pédale d'accélérateur lorsque vous n'avez plus besoin du kickdown.

Levier de déverrouillage d'urgence de la position park

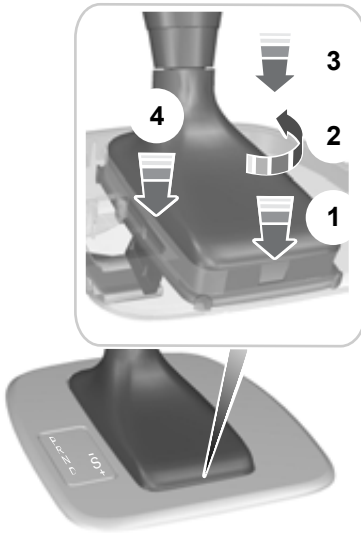
Utilisez ce levier pour sortir le levier sélecteur de la position stationnement (P) en cas d'incident électrique ou de batterie à plat.

Transmission

TRANSMISSION INTÉGRALE (AWD)

ATTENTION

! Un véhicule équipé de la transmission intégrale doit être remorqué avec **TOUTES** les roues sur le sol ou **TOUTES** les roues décollées du sol. Voir **Dépannage** (page 148).



E125156

1. Insérer un petit tournevis à lame plate dans la fente.
2. Tourner l'outil de 90 degrés.
3. Appuyer vers le bas sur l'outil afin de détacher le cadre à soufflet du panneau de garnissage.
4. Appuyer sur le cadre à soufflet afin de libérer le levier et extraire le levier sélecteur de la position stationnement (P).
5. Tirer sur le soufflet jusqu'à ce que le cadre à soufflet s'emboîte dans le panneau de garnissage.

Note : Si la position **P** est à nouveau sélectionnée, répéter cette procédure.

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Freins à disques

Lorsque les disques de frein sont mouillés, l'efficacité du freinage est diminuée. A la sortie d'une station de lavage, exercer plusieurs pressions légères sur la pédale de frein pour éliminer le film d'eau.

ABS

AVERTISSEMENT



L'ABS ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent.

En évitant le blocage des roues, l'ABS vous aide à conserver la maîtrise de la direction et donc à maintenir la trajectoire de votre véhicule lors d'un freinage d'urgence.

CONSEILS POUR LA CONDUITE AVEC LE SYSTÈME ABS

Pendant une intervention du système ABS, des pulsations sont ressenties dans la pédale de frein. Ceci est normal. Maintenez la pression sur la pédale de frein.

L'ABS n'élimine pas les dangers inhérents aux situations suivantes :

- vous conduisez trop près du véhicule devant vous.
- l'aquaplaning.
- vous négociez les virages trop rapidement.
- le revêtement de la route est en mauvais état/de mauvaise qualité.

FREIN DE STATIONNEMENT

Tous véhicules

AVERTISSEMENT



Sur les véhicules équipés d'une transmission automatique, le levier de sélecteur doit rester en position

P.

- Appuyer fermement sur la pédale de frein.
- Tirer à fond le levier de frein de stationnement.
- Ne pas appuyer sur le bouton de déverrouillage en tirant le levier vers le haut.
- Si le véhicule est garé en pente dans le sens de la montée, sélectionner le premier rapport et tourner le volant vers le côté opposé au bord de la route.
- Si le véhicule est garé en pente dans le sens de la descente, sélectionner la marche arrière et tourner le volant vers le bord de la route.

Pour desserrer le frein de stationnement, appuyer fermement sur la pédale de frein, tirer légèrement le levier vers le haut, appuyer sur le bouton de déverrouillage puis abaisser le levier.

Programme de stabilité électronique

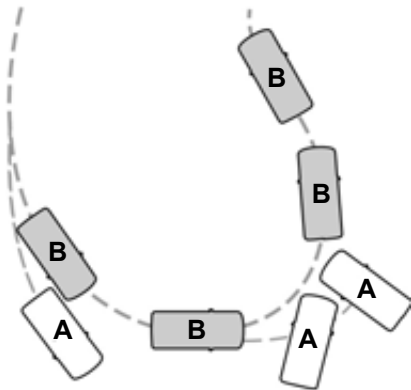
PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Contrôle dynamique de stabilité (ESP)

AVERTISSEMENT



L'ESP ne vous dégage pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et la prudence requises.



E72903

- A sans ESP
- B avec ESP

L'ESP rétablit la stabilité du véhicule lorsque celui-ci commence à s'écarter de la trajectoire souhaitée. Pour cela, le système procède à un freinage individuel des roues et à une réduction du couple moteur si nécessaire.

Le système fournit aussi une fonction d'antipatinage améliorée en réduisant le couple du moteur si les roues patinent à l'accélération. Cette fonction facilite le démarrage sur routes glissantes ou surfaces instables et améliore le confort en limitant le patinage des roues dans les virages serrés.

Témoin du contrôle dynamique de stabilité (ESP)

Le témoin ESP clignote pendant une intervention du système. Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 68).

Assistance au freinage d'urgence

AVERTISSEMENT



L'assistance au freinage d'urgence ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent.

L'assistance au freinage d'urgence détecte un freinage brutal en mesurant la vitesse à laquelle vous appuyez sur la pédale de frein. Elle fournit une puissance de freinage optimale aussi longtemps que vous maintenez la pression sur la pédale. L'assistance au freinage d'urgence peut réduire les distances d'arrêt dans les situations critiques.

Contrôle de stabilité de remorque

AVERTISSEMENTS



Le système de contrôle de stabilité de remorque ne vous exonère pas de votre responsabilité de tracter une remorque avec l'attention et les précautions qui s'imposent.

Programme de stabilité électronique

AVERTISSEMENTS



La désactivation de l'ESP entraîne la désactivation du système.

Le contrôle de stabilité de remorque est une fonction améliorée de l'ESP qui détecte automatiquement un début d'instabilité de la remorque attelée.

Si cette situation se produit, le système freine automatiquement certaines roues pour stabiliser la remorque et le véhicule. En cas d'instabilité majeure, le système réduit le couple moteur et ralentit automatiquement le véhicule.

UTILISATION DU PROGRAMME DE STABILITÉ ÉLECTRONIQUE

Note : *Le système est automatiquement activé à chaque établissement du contact.*

Pour activer et désactiver le système. Voir **Affichages d'informations** (page 72).

Dispositif d'aide au stationnement

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

AVERTISSEMENT



Le système d'aide au stationnement ne vous exonère pas de votre responsabilité d'effectuer les manoeuvres de stationnement avec l'attention et les précautions qui s'imposent.

ATTENTION



Les véhicules équipés d'un module de remorquage non homologué par Ford peuvent ne pas détecter les obstacles correctement.



Les capteurs peuvent ne pas détecter des objets sous une pluie battante ou dans d'autres conditions pouvant produire des réflexions perturbantes.



Les capteurs peuvent ne pas détecter des objets dont les surfaces absorbent les ondes ultrasonores.



Le système d'aide au stationnement ne détecte pas les obstacles qui s'éloignent du véhicule. Ils ne sont détectés qu'à partir du moment où ils commencent à se rapprocher à nouveau du véhicule.



Effectuer les marches arrière avec une attention particulière lorsque le véhicule est équipé d'une boule de remorquage ou d'un accessoire arrière comme un porte-vélos car le système d'aide au stationnement arrière n'indique que la distance entre le pare-chocs et l'obstacle.



Si vous lavez votre véhicule au jet haute pression, aspergez les capteurs brièvement et à une distance toujours supérieure à 20 cm.

Note : Sur les véhicules équipés d'une boule de remorquage, le système d'aide au stationnement se désactive automatiquement lorsque des feux de remorque (ou une plaque de feux arrière) sont connectés au connecteur à 13 broches via un module de remorquage autorisé par Ford.

Note : Garder les capteurs exempts d'impuretés, de glace et de neige. Ne pas les nettoyer avec des objets pointus.

Note : Le système d'aide au stationnement peut émettre de fausses tonalités s'il détecte un signal qui utilise la même fréquence que les capteurs ou si le véhicule est au niveau de charge maximal.

Note : Les capteurs extérieurs peuvent détecter les parois latérales d'un garage. Si la distance entre le capteur extérieur et la paroi latérale reste constante pendant trois secondes, la tonalité cesse. Lorsque vous poursuivez la manoeuvre, les capteurs intérieurs détecteront les objets vers l'arrière.

UTILISATION DU DISPOSITIF D'AIDE AU STATIONNEMENT

Activation et désactivation du dispositif d'aide au stationnement.

Note : Le dispositif d'aide au stationnement se désactive automatiquement au démarrage du moteur ou lorsque la vitesse du véhicule dépasse 16 km/h.

Note : Les capteurs avant et arrière sont toujours activés ou désactivés en même temps.

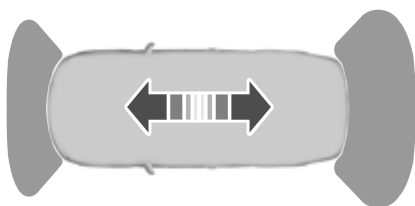
Dispositif d'aide au stationnement

Le dispositif d'aide au stationnement est par défaut désactivé. Pour activer le dispositif d'aide au stationnement, appuyer sur le commutateur dans la planche de bord ou engager la marche arrière.

Le témoin dans le commutateur s'allume lorsque le système d'aide au stationnement est activé.

Pour le désactiver, appuyer de nouveau sur le commutateur.

Manoeuvres avec le système d'aide au stationnement



E72902

Note : *L'émission d'une tonalité aiguë d'avertissement pendant trois secondes et le clignotement du témoin dans le commutateur signalent une anomalie. Le système sera neutralisé. Faire contrôler le système par un technicien compétent.*

Une tonalité intermittente se fait entendre à une distance allant jusqu'à environ 150 cm (59 po) entre l'obstacle et le pare-chocs arrière, 80 cm (31 po) entre l'obstacle et le pare-chocs avant et 50 cm (20 po) sur le côté. Lorsque la distance diminue, la tonalité intermittente accélère. La tonalité devient continue lorsque la distance est inférieure à 30 cm (12 po).

Une tonalité intermittente se fait entendre de l'avant et de l'arrière si des obstacles se trouvent à moins de 30 cm (12 po) des pare-chocs avant et arrière.

Caméra de rétrovision

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

La caméra constitue une aide visuelle pour la marche arrière.

AVERTISSEMENT



La caméra ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent.

ATTENTION



Si vous lavez votre véhicule au jet haute pression, aspergez la caméra brièvement et à une distance toujours supérieure à 20 cm (8 pouces).



N'exercez pas de pression sur la caméra.

Note : *Gardez la caméra exempte d'impuretés, de glace et de neige. N'utilisez pas d'objets pointus, de produit dégraissant, de cire ou de produits organiques pour la nettoyer. Utilisez uniquement un chiffon doux.*

Pendant l'utilisation, des lignes de guidage apparaissent sur l'affichage et représentent la trajectoire du véhicule et la distance approximative qui le sépare des obstacles arrière.

UTILISATION DE LA CAMÉRA DE RÉTROVISION

AVERTISSEMENTS



Le fonctionnement de la caméra peut varier selon la température ambiante, l'état du véhicule et les conditions routières.



Les distances indiquées à l'écran peuvent être différentes de la distance réelle.

AVERTISSEMENTS



Ne placez aucun objet devant la caméra.

La caméra se trouve dans le couvercle du coffre à bagages, près de la poignée.



E99105

Activation de la caméra de rétrovision

ATTENTION



La caméra peut ne pas détecter des objets trop proches du véhicule.

Le contact étant établi et le système audio étant allumé, engagez la marche arrière. L'image est affichée sur l'écran.

Le bon fonctionnement de la caméra peut être compromis dans les cas suivants :

- Zones sombres.
- Lumière intense.
- Changement rapide de la température ambiante.
- Humidité de la caméra, après exposition à la pluie ou à une forte humidité par exemple.
- Obstruction de la vue de la caméra, par de la boue par exemple.

Caméra de rétrovision

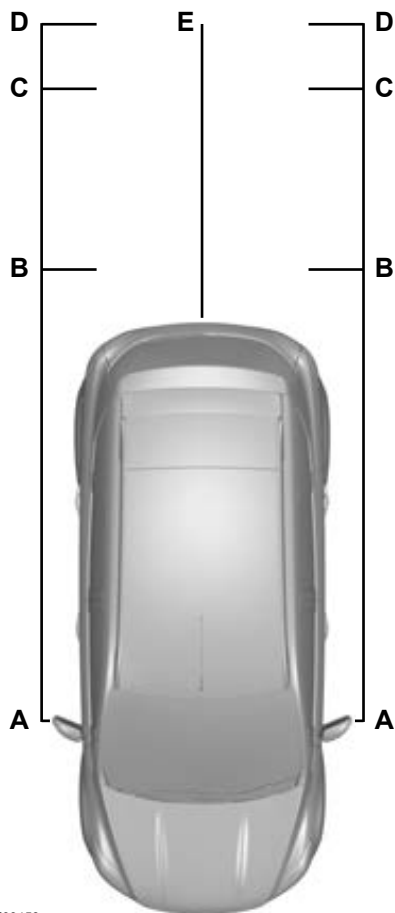
Utilisation de l'affichage

ATTENTION

! Les obstacles situés au-dessus de la caméra n'apparaissent pas.
Examinez la zone à l'arrière de votre véhicule au besoin.

! Les repères ne sont donnés qu'à titre indicatif et sont calculés pour des véhicules chargés au maximum et roulant sur une surface régulière.

Les lignes montrent une trajectoire projetée du véhicule (d'après l'angle actuel du volant) et la distance depuis les rétroviseur extérieurs et le pare-chocs arrière.



E99458

- A Garde aux rétroviseurs extérieurs - 0,1 mètre (4 pouces)
- B Rouge - 0,3 mètre (12 pouces)
- C Jaune - 1 mètre (39 pouces)

Caméra de rétrovision

- D Jaune - 2 mètres (79 pouces)
- E Jaune - axe de la trajectoire prévue du véhicule

Note : *Lors de la marche arrière avec une remorque, les lignes sur l'écran indiquent la direction de déplacement du véhicule mais pas de la remorque.*

Désactivation de la caméra de rétrovision

Note : *Désengager la marche arrière. L'affichage reste allumé quelques instants puis s'éteint.*

Le système est automatiquement désactivé lorsque le véhicule atteint environ 15 km/h (9 mi/h).

Véhicules avec système d'aide au stationnement

L'affichage montre également une barre de distance en couleur. Ce guide indique la distance qui sépare le pare-chocs arrière de l'obstacle détecté.

Les barres ont les couleurs suivantes :

- Vert - 0,8 à 1,5 mètre (31 à 59 pouces).
- Jaune - 0,3 à 0,8 mètre (12 à 31 pouces).
- Rouge - 0,3 mètre (12 pouces) ou moins.


Régulateur de vitesse

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Le régulateur de vitesse permet de commander la vitesse du véhicule à l'aide des commutateurs au volant. Le régulateur de vitesse peut être utilisé dès que la vitesse du véhicule dépasse environ 30 km/h (20 mi/h).

UTILISATION DU RÉGULATEUR DE VITESSE

AVERTISSEMENT

 Ne pas utiliser le régulateur de vitesse en cas de circulation intense, sur des routes sinueuses ou lorsque la chaussée est glissante.

Activation du régulateur de vitesse



E75456

Note : Le système est prêt pour le réglage d'une vitesse.

Réglage d'une vitesse




E75452

Appuyer pour enregistrer et maintenir la vitesse actuelle. Le témoin du régulateur de vitesse s'allume. Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 68).

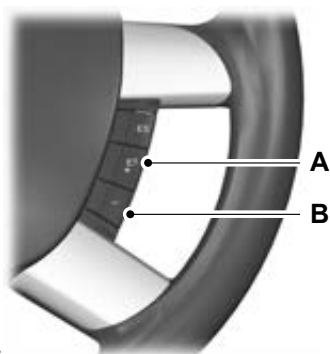
Modification de la vitesse réglée.

AVERTISSEMENT

 Lorsque le véhicule descend une pente, la vitesse peut augmenter et dépasser la vitesse réglée. Le système ne fait pas intervenir les freins. Rétrograder et appuyer sur le commutateur **SET-** pour aider le système à maintenir la vitesse réglée.

Note : Si la vitesse du véhicule augmente lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée, la vitesse réglée ne change pas. Lorsque la pédale d'accélérateur est relâchée, la vitesse revient à celle précédemment réglée.

Régulateur de vitesse



Reprise de la vitesse réglée



E75453

- A Accélérer
- B Décélérer

Le témoin du régulateur de vitesse s'allume et le système essaie de reprendre la vitesse précédemment réglée.

Annulation de la vitesse réglée



Désactivation du régulateur de vitesse



E75455

E75453

Appuyer sur la pédale de frein ou le commutateur **RES**.







Note : Le système ne commande plus la vitesse du véhicule. Le témoin du régulateur de vitesse s'éteint mais le système conserve la vitesse précédemment réglée.

Le système ne conserve pas la vitesse précédemment réglée. Le témoin du régulateur de vitesse ne s'allume pas.




Chargement du véhicule

GÉNÉRALITÉS

AVERTISSEMENTS

-  Utilisez des sangles d'amarrage conformes à une norme, par exemple DIN.
-  Fixez solidement tous les objets mobiles.
-  Placez les bagages et autres objets aussi bas et vers l'avant que possible dans l'espace de chargement.
-  Ne conduisez pas avec le hayon ou la porte arrière ouverte. Les fumées d'échappement peuvent pénétrer dans le véhicule.
-  Ne dépassez pas la charge maximale des essieux avant et arrière de votre véhicule. Voir **Identification du véhicule** (page 181).
-  Lorsque des charges lourdes sont placées dans l'habitacle, les poser sur les sièges arrière rabattus comme illustré. Voir **Sièges arrière** (page 100).

ATTENTION

-  Veillez à ce qu'aucun objet ne puisse venir en contact avec les vitres arrière.
-  N'utilisez pas de matériaux abrasifs pour nettoyer l'intérieur des vitres arrière.
-  Ne posez pas d'autocollant ou d'étiquette sur l'intérieur des vitres arrière.



E97377

POINTS D'ANCRAGE DES BAGAGES



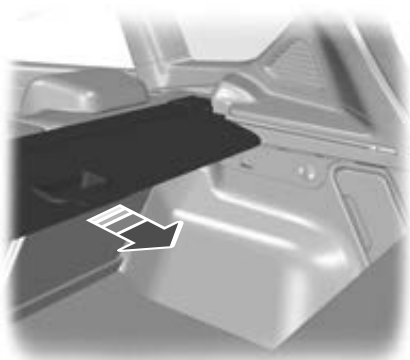
E86913

COUVRE-BAGAGES

AVERTISSEMENT

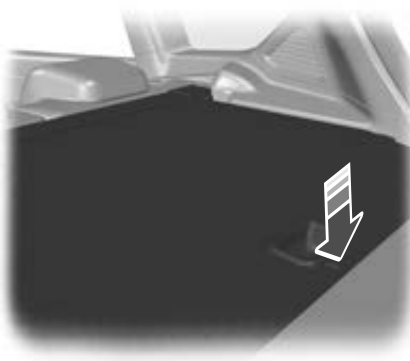
-  Ne pas disposer d'objets sur la tablette arrière.

Chargement du véhicule



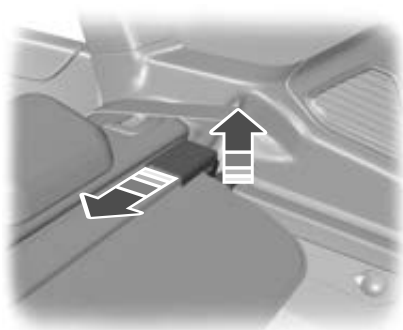
E112571

Tirer le couvercle jusqu'à ce qu'il se bloque.



E112572

Le détacher de ses points de fixation en appuyant sous la poignée. Le laisser s'enrouler lentement dans son boîtier.



E112588

Pour déposer ou reposer le couvre-bagages, pousser vers l'intérieur l'une ou l'autre extrémité du boîtier.

Rangement du couvre-bagages - véhicules équipés d'un kit de réparation de pneu

Un espace est prévu sous le plancher du coffre à bagages.

RANGEMENT SOUS LE PLANCHER ARRIÈRE

AVERTISSEMENT



Si vous utilisez un siège de sécurité enfant avec pied de soutien, veuillez à placer correctement l'entretoise en mousse à l'intérieur du compartiment de rangement et à positionner le couvercle correctement.

Chargement du véhicule



E78097

BARRES DE TOIT LONGITUDINALES ET TRANSVERSALES

Galerie de toit

AVERTISSEMENTS



Le montage d'une galerie de toit augmente la consommation de carburant du véhicule et peut affecter son comportement.



Lisez et suivez les instructions du fabricant avant d'installer une galerie de toit.

ATTENTION



Ne dépassez pas la charge maximale autorisée sur le toit de 75 kg (165 lb) (poids de la galerie inclus).

Contrôlez la fixation de la galerie de toit et serrez les éléments de fixation comme suit :

- avant le départ
- après 50 km (30 mi)
- tous les 1000 km (600 mi).

Montage des traverses

AVERTISSEMENT



Répartissez la charge uniformément sur l'espace de chargement et maintenez le centre de gravité aussi bas que possible. Arrimez solidement la charge sur la galerie afin d'éviter tout glissement. Ne disposez jamais de charge directement sur le pavillon.

ATTENTION

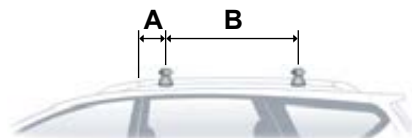


Déposez les traverses avant d'amener le véhicule dans une station de lavage automatique.

Note : Les glissières de galerie sont conçues de manière à permettre le montage de traverses (pour la fixation de porte-vélos, porte-skis, etc.) issues de la gamme des accessoires Ford.

Note : Avant de mettre en place les traverses, nettoyez les glissières avec une éponge et de l'eau.

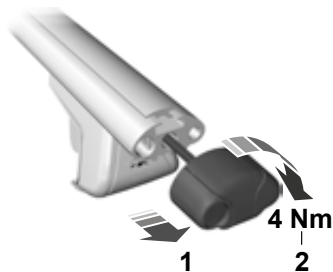
Note : Positionnez les traverses comme illustré.



E98206

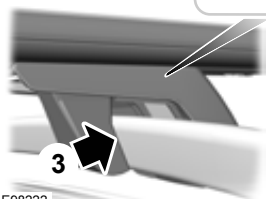
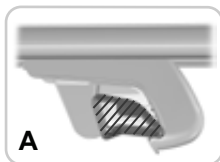
- A 110 mm
B 700 mm

Chargement du véhicule



E98207

1. Tirer la poignée.
2. Tournez la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre afin que la traverse et le brancard se touchent.



E98222

Note : *Veillez à ce qu'il n'y ait aucun espace entre la traverse et le brancard (A).*

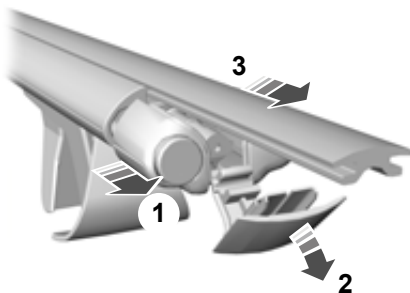
3. Tournez la poignée au moins 3,5 tours.



E98208

4. Enfoncez la poignée. Pour verrouiller, tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre.
5. Retirez la clé.

Pour accéder à l'encoche en T



E98209

1. Tirez la poignée.
2. Baissez le couvercle.
3. Déposez la glissière.

Chargement du véhicule

Porte-vélos

ATTENTION

! Les fixations du porte-vélos ne doivent être montées que sur le couvercle principal du coffre à bagages.



E99775

Remorquage

TRACTION D'UNE REMORQUE

AVERTISSEMENTS



Ne dépassez pas le poids total roulant maximal du véhicule indiqué sur la plaque d'identification du véhicule. Voir **Identification du véhicule** (page 181).



Ne pas dépasser 100 km/h (62 mph).



Augmenter la pression des pneus arrière de 0,2 bar (3 psi) au-dessus de la valeur prescrite. Voir

Spécifications techniques (page 178).

ATTENTION



Ne pas dépasser le poids maximal autorisé à l'avant (poids vertical sur la boule de remorquage) de 100 kilogrammes (220 livres) pour les véhicules munis d'un moteur diesel ou de 105 kilogrammes (231 livres) pour les véhicules munis d'un moteur essence.



Nous vous recommandons d'acheter un kit de remorquage à votre concessionnaire. Faute de quoi le moteur risquerait d'être endommagé.

Note : *Tous les véhicules ne sont pas prévus ou homologués pour être équipés de barres de remorquage. Renseignez-vous auprès du concessionnaire au préalable.*

Placez les charges sur une position aussi basse et aussi centrale que possible par rapport à l'essieu/aux essieux de la remorque. Si vous remorquez avec un véhicule non chargé, la charge dans la remorque doit être placée vers l'avant, dans les limites maximales permises à l'avant de la remorque pour obtenir la meilleure stabilité.

La stabilité de l'ensemble véhicule et remorque dépend en grande partie de la qualité de la remorque.

Dans des régions à haute altitude (supérieure à 1 000 mètres), le poids total roulant maximal autorisé stipulé doit être réduit de 10% tous les 1 000 mètres.

Conduite du véhicule sur fortes pentes

AVERTISSEMENT



Les freins de la remorque ne sont pas commandés par le système ABS.

Rétrogradez avant d'aborder une descente raide.

CROCHET D'ATTELAGE AMOVIBLE

AVERTISSEMENTS



Lorsqu'elle n'est pas utilisée, toujours fixer solidement la boule de remorquage dans le coffre à bagages.



Posez la boule de remorquage avec un soin particulier car la sécurité du véhicule et de la remorque en dépend.



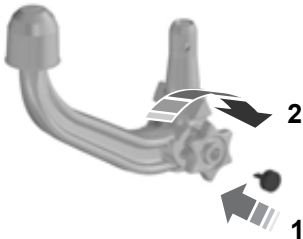
N'utilisez pas d'outil pour le montage ou le démontage de la boule de remorquage. Ne modifiez pas l'attelage de la remorque. Ne démontez et ne tentez pas de réparer la boule de remorquage.

Remorquage



E71328

Déverrouillage du mécanisme de boule de remorquage



E99477

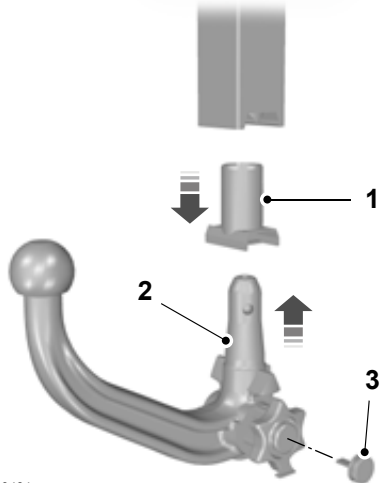
1. Enlevez le cache du trou de serrure.
2. Insérez la clé et tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déverrouiller (1).
3. Maintenez la boule de remorquage. Tirez la molette et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre (2).
4. Le repère **rouge** sur la molette doit coïncider avec le repère **blanc** sur la boule de remorquage.
5. Relâchez la molette. La boule de remorquage est déverrouillée.

Mise en place de la boule de remorquage

AVERTISSEMENT



La boule de remorquage ne peut être insérée que si elle est complètement déverrouillée.

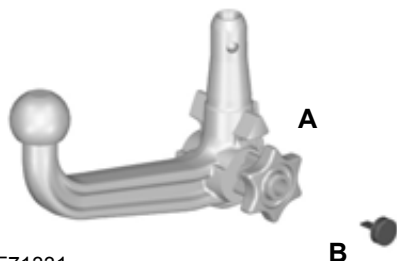


E99484

1. Enlevez l'obturateur (1).
2. Insérez la boule de remorquage à la verticale et poussez-la vers le haut jusqu'à ce qu'elle s'engage (2). Ne laissez pas la main à proximité de la molette.
3. Le repère **vert** sur la molette doit coïncider avec le point **blanc** sur la boule de remorquage.
4. Pour verrouiller, tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre puis enlevez-la (3).
5. Remettez en place le cache du trou de serrure.


Remorquage

Conduite avec une remorque



E71331

AVERTISSEMENT


 Si l'une des conditions suivantes ne peut pas être remplie, n'utilisez pas la barre d'attelage et faites-la contrôler par un technicien compétent.

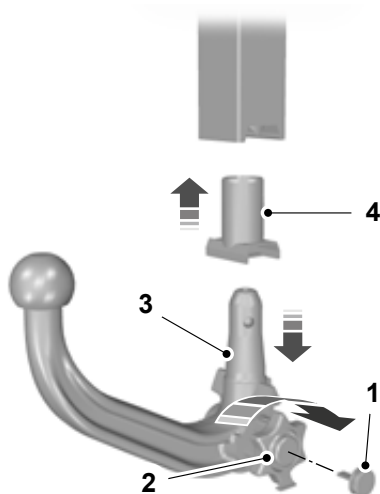
Vérifiez le bon verrouillage de la boule de remorquage avant de prendre la route. Vérifiez les points suivants :

- Le repère **vert** sur la molette coïncide avec le point **blanc** sur la boule de remorquage.
- la molette (**A**) est correctement montée sur la boule de remorquage.
- vous avez retiré la clé (**B**).
- la boule de remorquage est solidement positionnée. Elle ne doit pas bouger lorsqu'on la secoue.

Dépose de la boule de remorquage

AVERTISSEMENT

 Ne déverrouillez jamais le bras de la boule de remorquage lorsque la remorque est attelée.



E99485

1. Détez la remorque.
2. Enlevez le cache du trou de serrure.
3. Insérez la clé et tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déverrouiller (1).
4. Maintenez la boule de remorquage. Tirez la molette, tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre contre la butée (2) et déposez la boule de remorquage (3).
5. Relâchez la molette.

Lorsqu'elle est déverrouillée de cette manière, la boule de remorquage peut être réintroduite à tout moment.

Engagez l'obturateur dans son logement (4).

Remorquage

Entretien

AVERTISSEMENT



Avant de nettoyer le véhicule au jet haute pression, déposez la boule de remorquage et protégez son logement avec l'obturateur.

Maintenez la propreté du système d'attelage. Graissez périodiquement les paliers, surfaces de glissement et billes de verrouillage avec de l'huile ou de la graisse exempte de résine et le verrou avec de la graisse graphitée.

Notez le numéro de la clé. Si vous la perdez, vous pourrez vous procurer des clés de rechange auprès du fabricant en indiquant le numéro à trois chiffres.

Conseils pour la conduite

RODAGE

Pneus

AVERTISSEMENT



Les pneus neufs doivent être rodés sur une distance d'environ 500 km. Pendant cette période, le comportement routier du véhicule peut être différent.

Freins et embrayage

AVERTISSEMENT



Eviter de solliciter fortement les freins et l'embrayage pendant les 150 premiers kilomètres (100 miles) en conduite urbaine et les 1 500 premiers kilomètres (1 000 miles) sur autoroute.

Moteur

ATTENTION



Eviter de conduire trop rapidement pendant les 1500 premiers kilomètres. Variez fréquemment la vitesse du véhicule et passez les rapports relativement tôt. Ne faites pas peiner le moteur.

PRÉCAUTIONS NÉCESSAIRES PAR TEMPS FROID

Il se peut que le fonctionnement de certains composants et systèmes soit affecté à des températures inférieures à -30°C (-22°F).

CONDUITE SUR ROUTE INONDÉE

Conduire dans l'eau

ATTENTION



La conduite dans l'eau est possible en cas d'urgence uniquement et en aucun cas dans des conditions de conduite normales.



Si de l'eau pénètre dans le filtre à air, le moteur peut être endommagé.

En cas d'urgence, il est possible de conduire le véhicule dans une profondeur d'eau de 200 mm maximum et à une vitesse maximale de 10 km/h (6 mph). Prendre d'extrêmes précautions en conduisant dans un courant d'eau.

Conduire à faible vitesse et ne pas stopper le véhicule dans l'eau. Après avoir conduit dans l'eau et dès que les conditions de sécurité le permettent :

- Enfoncer légèrement la pédale de frein et vérifier s'il est possible d'obtenir un freinage maximal.
- Vérifier que l'avertisseur sonore fonctionne.
- Vérifier que l'ensemble de l'éclairage du véhicule fonctionne correctement.
- Vérifier que la direction assistée fonctionne correctement.

Équipement pour les cas d'urgence

TROUSSE DE PREMIERS SECOURS

Un espace est prévu dans le compartiment sous le plancher. Voir **Rangement sous le plancher arrière** (page 130).

TRIANGLE DE SIGNALISATION

Un espace est prévu dans le compartiment sous le plancher. Voir **Rangement sous le plancher arrière** (page 130).

Situation après une collision

COMMUTATEUR DE COUPURE DU CIRCUIT D'INJECTION

Véhicules à moteur Duratec



- Amener la clé de contact en position **0**.
- Vérifier l'étanchéité du circuit d'alimentation.
- Si l'on ne constate aucune fuite de carburant, réarmer le commutateur de coupure d'alimentation en appuyant sur le bouton du commutateur (voir figure).
- Amener la clé de contact en position **II**. Après quelques secondes, ramener la clé en position **I**.
- Vérifier à nouveau l'étanchéité du circuit d'alimentation.

E72531

L'alimentation en carburant peut être coupée à la suite d'un accident ou de vibrations soudaines (ex. collision en stationnement).

Ce commutateur est situé dans le panneau d'auvent devant la porte conducteur.

Réarmement du commutateur

AVERTISSEMENT

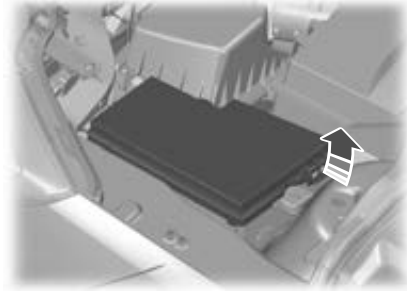


Ne pas réarmer le commutateur de coupure d'alimentation si une fuite de carburant peut être vue ou sentie.

Fusibles

EMPLACEMENT DES BOÎTES À FUSIBLES

Boîte à fusibles du compartiment moteur



E78332

Boîte à fusibles de l'habitacle

1. Retirez les vis du panneau de garnissage de tableau de bord sous la boîte à gants puis abaissez le panneau de garnissage.
2. Desserrez les vis.
3. Abaissez la boîte à fusibles et tirez-la vers vous.

Effectuez la repose en inversant les opérations de la dépose.

REEMPLACEMENT D'UN FUSIBLE

AVERTISSEMENTS



Ne modifiez pas les circuits électriques de votre véhicule de quelque manière que ce soit. Faites réparer les circuits électriques et remplacer les relais et les fusibles à haute intensité par des techniciens compétents.



Coupez le contact et tous les équipements électriques avant de toucher ou de tenter de changer un fusible.

ATTENTION



Posez un fusible de remplacement de la même intensité que celui retiré.

Note : *Un fusible grillé se reconnaît à la rupture de son filament.*

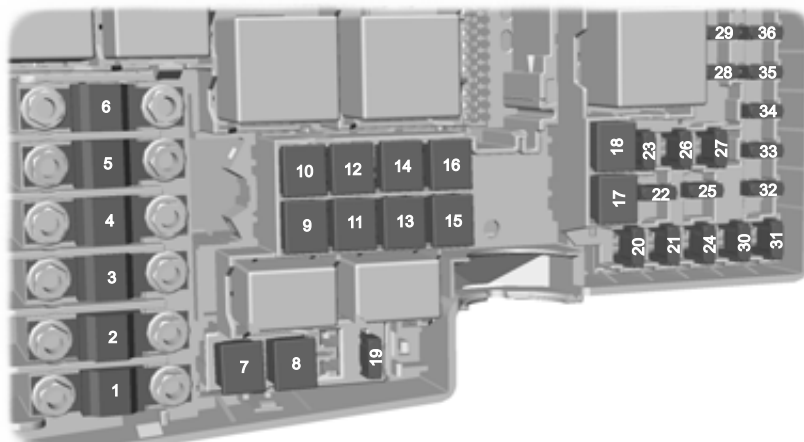
Note : *Tous les fusibles, sauf les fusibles à haute intensité, sont enfichables.*

Note : *Un extracteur à fusibles est situé dans le couvercle de la boîte à fusibles du compartiment moteur.*

Fusibles

TABLEAU DE SPÉCIFICATION DES FUSIBLES

Boîte à fusibles du compartiment moteur



E79716

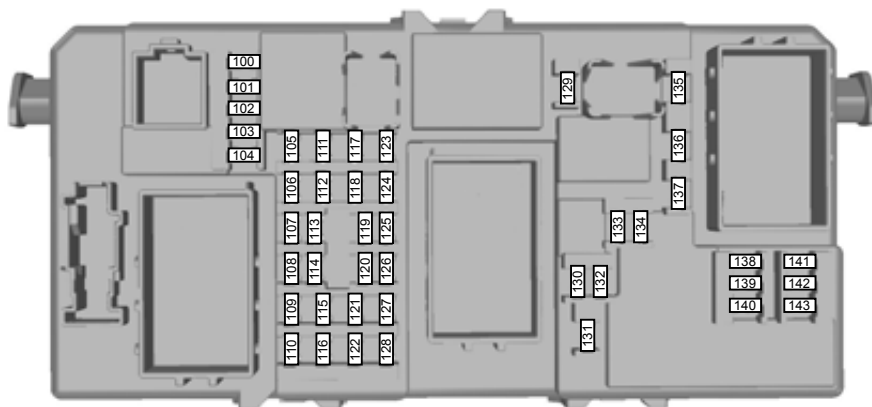
Fusible	Intensité	Circuit protégé
1	40	Ventilateur de refroidissement
2	80	Direction assistée
3	60	Alimentation du boîtier de raccordement passager 1
4	60	Alimentation du boîtier de raccordement passager 2
5	80	Chauffage à résistance CTP
6	60	Bougies de préchauffage (véhicules à moteur diesel seulement)
7	30	Pompe ESP
8	20	Soupapes ESP
9	20	Module de gestion moteur
10	30	Ventilateur d'habitacle
11	20	Commutateur d'allumage

Fusibles

Fusible	Intensité	Circuit protégé
12	40	Relais d'allumage 15l
13	20	Solénoïde de démarreur
14	40	Pare-brise chauffant, côté droit
15	-	Emplacement libre
16	40	Pare-brise chauffant, côté gauche
17	-	Emplacement libre
18	30	Convertisseur de puissance
19	10	Module ESP
20	15	Avertisseur
21	20	Chauffage auxiliaire
22	10	Module de direction assistée
23	30	Lave-phares
24	15	Réchauffeur de gazole
25	10	Relais d'allumage
26	15	Transmission automatique
27	10	Embrayage de climatisation
28	10	Surveillance des bougies de préchauffage (véhicules à moteur diesel seulement)
29	10	Système de chauffage et de climatisation double zone
30	3	Module de gestion moteur
31	10	Capteur de batterie, charge intelligente
32	10	Injecteurs (moteur essence uniquement)
33	10	Sondes à oxygène chauffantes (véhicules à moteur essence seulement)
34	10	Bobines d'allumage, soupapes
35	10	Module de gestion moteur, soupapes, électrovannes
36	10	Module de gestion moteur

Fusibles

Boîte à fusibles de l'habitacle



E88709

Fusible	Intensité	Circuit protégé
100	10	Alimentation allumage des modules électroniques
101	20	Siège électrique conducteur
102	10	Commande de chauffage, récepteur de télécommande
103	10	Alimentation batterie de commande d'éclairage
104	10	Protection antidécharge de la batterie, éclairages intérieurs
105	25	Lunette arrière chauffante
106	20	Démarrage sans clé
107	10	Alimentation batterie du combiné des instruments, diagnostic de bord

Fusibles

Fusible	Intensité	Circuit protégé
108	7,5	Accessoire pour le combiné des instruments (système audio et système de navigation)
109	20	Allume-cigares, prise de courant auxiliaire arrière
110	10	Feux de jour, alimentation allumage au commutateur d'éclairage
111	5	Pompe d'alimentation (moteurs diesel uniquement)
111	15	Pompe d'alimentation (moteurs essence uniquement)
112	15	Alimentation batterie des modules audio
113	10	Feux de jour (feux de stationnement)
114	10	Alimentation allumage du combiné des Instruments, système d'immobilisation
115	7,5	Alimentation d'allumage de commande d'éclairage
116	20	Projecteurs antibrouillard
117	7,5	Lampes d'éclairage de plaque d'immatriculation
118	20	Module de porte arrière gauche
119	15	Prise d'alimentation auxiliaire de coffre à bagages
119	25	Prise d'alimentation auxiliaire de coffre à bagages (véhicules avec module d'attelage de remorque)

Fusibles

Fusible	Intensité	Circuit protégé
120	20	Module de porte arrière droite
121	20	Sièges avant chauffants
122	10	Module airbag
123	7,5	Rétroviseurs extérieurs chauffants
124	7,5	Feux de stationnement, feux latéraux, feux arrière (côté gauche)
125	7,5	Feux de stationnement, feux latéraux, feux arrière (côté droit)
126	20	Système sans clé
127	-	Emplacement libre
128	-	Emplacement libre
129	20	Essuie-glaces de pare-brise
130	10	Module AWD
131	15	Essuie-glace arrière
132	15	Feux stop
133	25	Relais de verrouillage centralisé, module de porte passager
134	20	Relais de verrouillage centralisé, module de porte conducteur
135	20	Feux de jour
136	15	Pompe de lave-glace, gicleurs de lave-glace chauffants
137	10	Alarme de batterie de secours

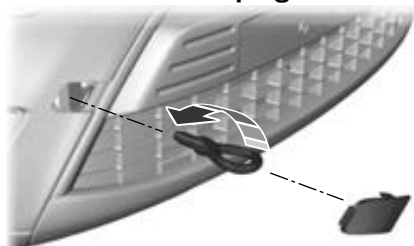
Fusibles

Fusible	Intensité	Circuit protégé
138	10	Module de gestion moteur, pédale d'accélérateur, transmission automatique, surveillance de la tension d'allumage du module d'ouverture et démarrage sans clé
139	10	Feu de route côté droit
140	10	Feu de route côté gauche
141	10	Feu de recul
142	15	Feu de croisement côté droit
143	15	Feu de croisement côté gauche

Dépannage

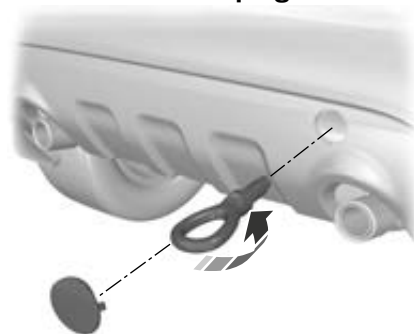
POINTS DE REMORQUAGE

Anneau de remorquage avant



E99490

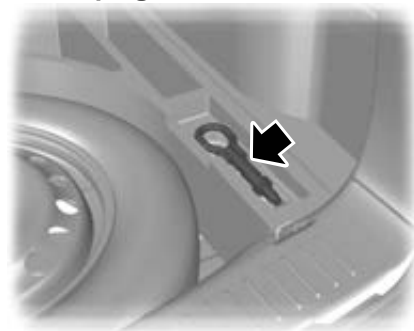
Anneau de remorquage arrière



E99491

Note : Sur les véhicules munis d'une barre de remorquage, l'anneau de remorquage ne peut être posé à l'arrière du véhicule. Utilisez la barre de remorquage pour remorquer un véhicule.

Emplacement de l'anneau de remorquage



E99468

L'anneau de remorquage vissable se trouve dans le coffre à bagages près de la roue de secours.

L'anneau de remorquage doit **toujours** être présent dans le véhicule.

Détachez le cache en faisant levier et vissez l'anneau de remorquage.

ATTENTION

! L'anneau de remorquage est du type à **pas à gauche**. Tournez-le dans le **sens contraire des aiguilles d'une montre** pour le poser. S'assurer que l'anneau de remorquage est serré à fond.

REMORQUAGE DU VÉHICULE SUR SES QUATRE ROUES

Tous les véhicules

AVERTISSEMENTS

! Établissez le contact pour le remorquage de votre véhicule faute de quoi le verrou de direction s'engagera et les clignotants et feux stop ne fonctionneront pas.

Dépannage

AVERTISSEMENTS



Le servofrein et la pompe de direction assistée ne fonctionnent que lorsque le moteur est en marche. Appuyez plus fort sur la pédale de frein et tenez compte d'un allongement des distances d'arrêt et d'un alourdissement de la direction.

ATTENTION



Une tension excessive dans la corde de remorquage pourrait endommager votre véhicule ou le véhicule tracteur.



Ne pas utiliser de barre de remorquage dans l'anneau de remorquage avant.



Sélectionner le point mort (N) au cours du remorquage du véhicule.



Dans les véhicules à transmission intégrale, en cas de panne ou de défaillance mécanique de la boîte de vitesses, le véhicule doit être soit remorqué avec **TOUTES** les roues au sol soit transporté avec **TOUTES** les roues décollées du sol.

Le véhicule tracteur doit accélérer lentement et sans à-coups.

Véhicules avec transmission automatique

ATTENTION



Au-delà d'une vitesse de 20 km/h (12 mph) et d'une distance de 20 kilomètres (12 miles), les roues motrices doivent être décollées du sol.

ATTENTION



Il est déconseillé de remorquer le véhicule avec les roues motrices au sol. Toutefois, s'il est nécessaire d'éloigner le véhicule d'un endroit dangereux, ne pas remorquer le véhicule à une vitesse supérieure à 20 km/h (12 mph) ou sur une distance supérieure à 20 kilomètres (12 mph).



Ne pas remorquer votre véhicule à l'envers.



En cas de défaillance mécanique de la boîte de vitesses, les roues motrices doivent être décollées du sol.



Ne pas remorquer le véhicule si la température ambiante est inférieure à 0°C (32°F).

Entretien

GÉNÉRALITÉS

Faites entretenir régulièrement votre véhicule pour le maintenir en bon état de marche et préserver sa valeur de revente. Un vaste réseau de Réparateurs Agréés Ford met sa compétence professionnelle à votre disposition. Leurs techniciens spécialement formés sont les plus qualifiés pour assurer un entretien de qualité de votre véhicule. Ils disposent d'une vaste gamme d'outils hautement spécialisés et spécialement conçus pour l'entretien de votre véhicule.

En plus d'un entretien régulier, nous vous recommandons d'effectuer les contrôles supplémentaires suivants.

AVERTISSEMENTS



Coupez le contact avant toute intervention ou tentative de réglage.



Ne pas toucher les pièces du circuit d'allumage électronique après l'établissement du contact ou lorsque le moteur tourne. Le système utilise des hautes tensions.



Tenez vos mains et vêtements à distance du ventilateur de refroidissement. Dans certaines conditions, le ventilateur peut continuer de tourner plusieurs minutes après la coupure du moteur.

ATTENTION



Lorsque des contrôles d'entretien sont effectués, s'assurer que les bouchons de remplissage sont bien fixés.

Contrôlez lors du ravitaillement en carburant

- Niveau d'huile moteur. Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 156).
- Niveau de liquide de freins. Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 158).
- Niveau de liquide de lave-glace. Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 158).
- Pression de gonflage des pneus (pneus froids). Voir **Spécifications techniques** (page 178).
- Etat des pneus. Voir **Entretien des pneus** (page 176).

Contrôles mensuels

- Niveau de liquide de refroidissement (moteur froid). Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 157).
- Étanchéité des canalisations, flexibles et réservoirs.
- Niveau de liquide de direction assistée. Voir **Contrôle du liquide de direction assistée** (page 158).
- Fonctionnement de la climatisation.
- Fonctionnement du frein de stationnement.
- Fonctionnement de l'avertisseur sonore.
- Serrage des écrous de roue. Voir **Spécifications techniques** (page 178).

Contrôles quotidiens

- Éclairage extérieur.
- Éclairage intérieur.
- Témoins et indicateurs.

OUVERTURE ET FERMETURE DU CAPOT

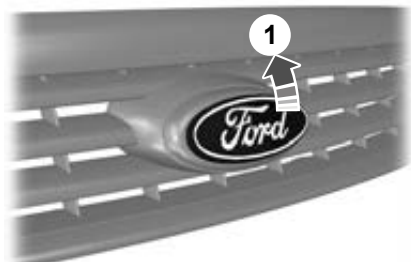
Ouverture du capot moteur

AVERTISSEMENT

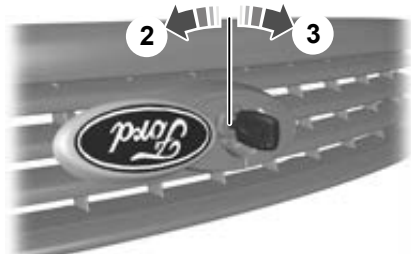


Pour éviter toute détérioration ou perte de la clé, la retirer immédiatement après ouverture et ramener l'ovale Ford dans sa position d'origine.

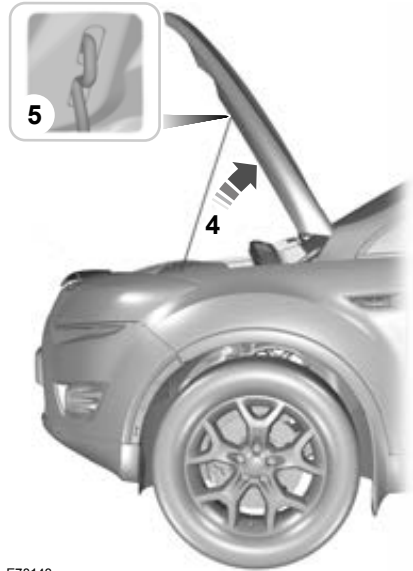
Note : Pour les véhicules munis d'un système d'entrée sans clé, utiliser la clé de recharge. Voir **Entrée sans clé** (page 35).



E78141



E78142



E78143

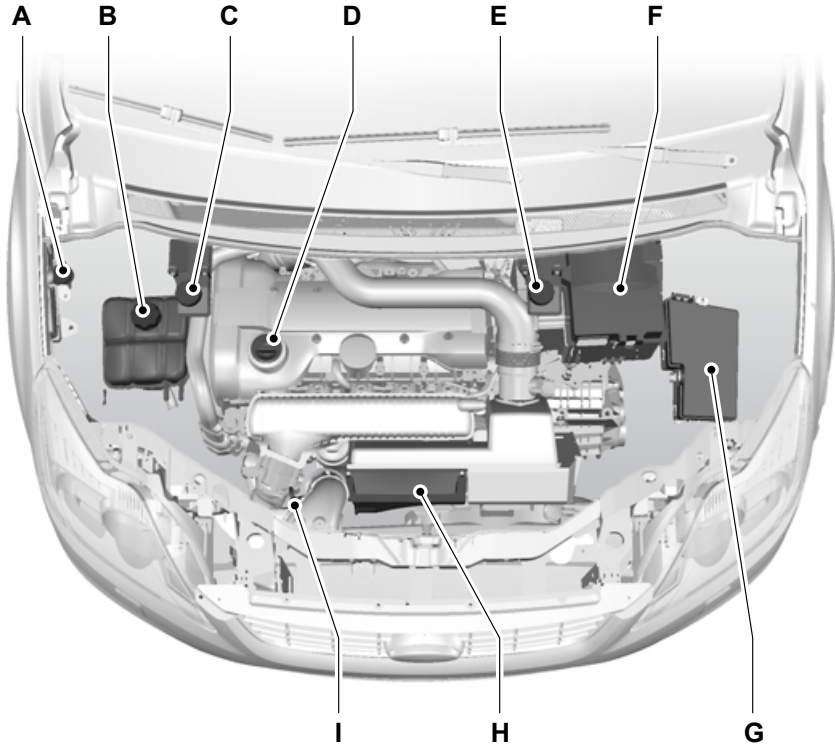
Fermeture du capot

Note : S'assurer que le capot est correctement fermé.

Abaisser le capot et le laisser tomber de son propre poids sur les derniers 20 à 30 cm (8-12 inches).

Entretien

VUE D'ENSEMBLE DU COMPARTIMENT MOTEUR - 2.5L DURATEC (VI5)



E78890

- A Réservoir de liquide lave-glace de pare-brise* : Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 158).
- B Réservoir de liquide de refroidissement* : Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 157).
- C Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à droite)* : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 158).

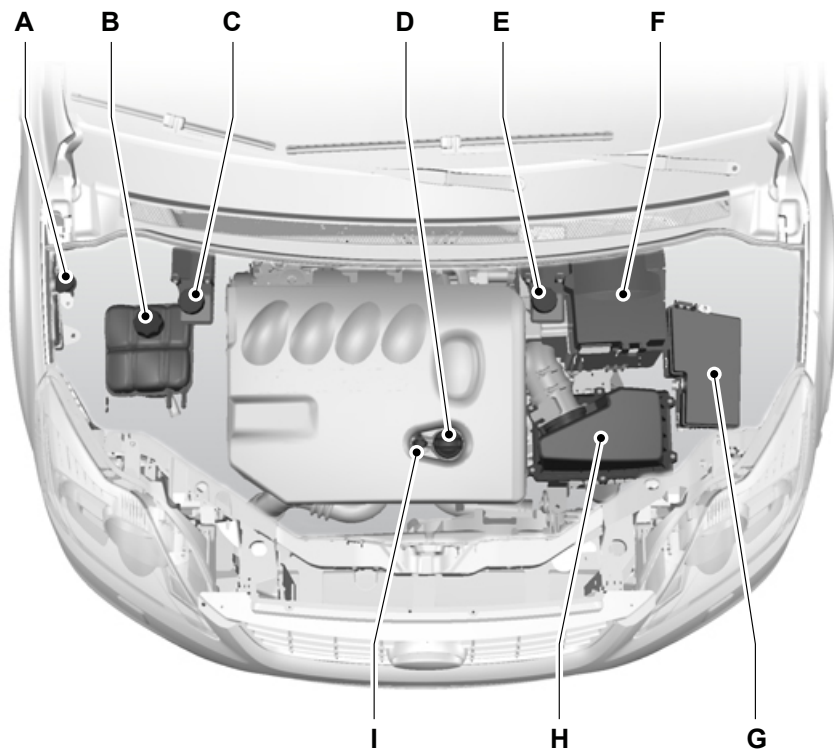
Entretien

- D Bouchon de remplissage d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 156).
- E Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à gauche) * : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 158).
- F Batterie : Voir **Batterie du véhicule** (page 163).
- G Boîte à fusibles de compartiment moteur : Voir **Fusibles** (page 141).
- H Filtre à air : Aucun entretien nécessaire.
- I Jauge de niveau d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 156).

¹Afin d'en faciliter l'identification, tous les bouchons de remplissage et la jauge d'huile moteur sont de couleur.

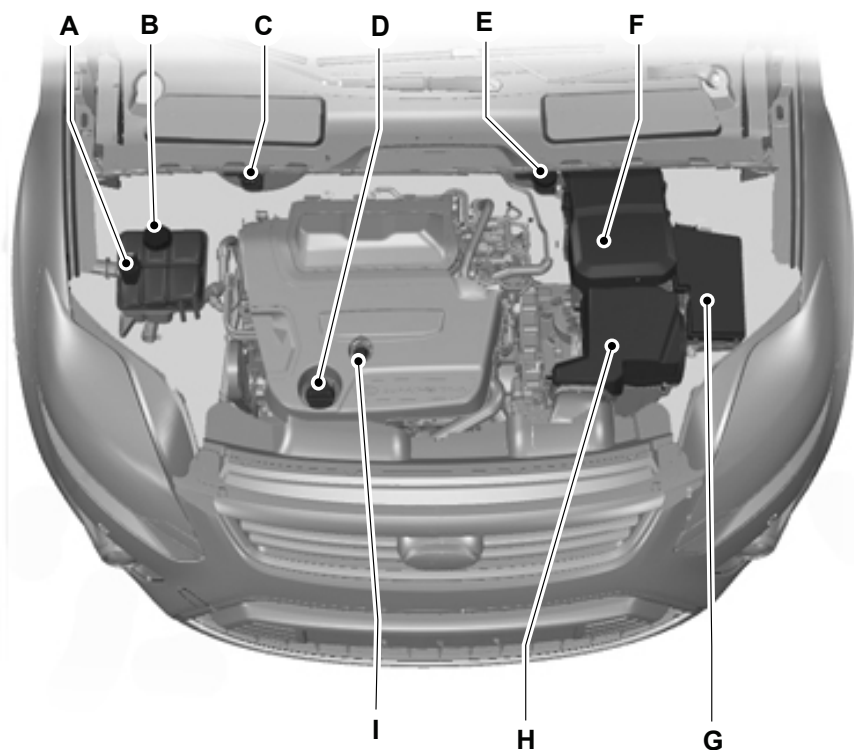
Entretien

VUE D'ENSEMBLE DU COMPARTIMENT MOTEUR - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



E78893

Entretien



E125377

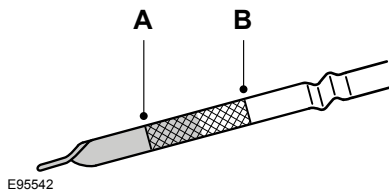
- A Réservoir de liquide lave-glace de pare-brise* : Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 158).
- B Réservoir de liquide de refroidissement* : Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 157).
- C Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à droite)* : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 158).
- D Bouchon de remplissage d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 156).
- E Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à gauche)* : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 158).

Entretien

- F Batterie : Voir **Batterie du véhicule** (page 163).
- G Boîte à fusibles de compartiment moteur : Voir **Fusibles** (page 141).
- H Filtre à air : Aucun entretien nécessaire.
- I Jauge de niveau d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 156).

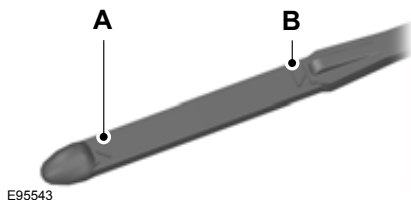
¹Afin d'en faciliter l'identification, tous les bouchons de remplissage et la jauge d'huile moteur sont de couleur.

JAUGE DE NIVEAU D'HUILE MOTEUR - 2.5L DURATEC (V15)



- A MIN
- B MAX

JAUGE DE NIVEAU D'HUILE MOTEUR - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



- A MIN
- B MAX

CONTRÔLE DE L'HUILE MOTEUR

ATTENTION



Ne pas utiliser d'additifs avec l'huile moteur ou d'autres produits de protection du moteur. Dans certaines conditions, ils pourraient endommager le moteur.

Note : La consommation d'huile des moteurs neufs atteint son niveau normal après environ 5 000 kilomètres.

Entretien

Contrôle du niveau d'huile

ATTENTION



S'assurer que le niveau se situe entre les repères **MIN** et **MAX**.

Note : Contrôler le niveau avant de démarrer le moteur.

Note : Le véhicule doit se trouver sur une surface plane

Note : L'huile se dilate lorsqu'elle est chaude. Le niveau peut donc dépasser de quelques millimètres le repère **MAX**.

Retirer la jauge de niveau d'huile et l'essuyer avec un chiffon propre et non pelucheux. Remettre la jauge en place, puis la retirer de nouveau pour vérifier le niveau d'huile.

S'il est au repère **MIN**, faire l'appoint immédiatement.

Faire l'appoint

AVERTISSEMENTS



Faire l'appoint uniquement lorsque le moteur est froid. Si le moteur est chaud, patienter 10 minutes pour le laisser refroidir.



Ne pas retirer le bouchon de remplissage lorsque le moteur est en marche.

Retirez le bouchon de remplissage.

ATTENTION



Ne pas compléter le niveau d'huile au-delà du repère **MAX**.

Faire l'appoint avec un liquide conforme aux spécifications Ford. Voir

Spécifications techniques (page 159).

CONTRÔLE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Contrôle du niveau de liquide de refroidissement

AVERTISSEMENT



Eviter tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. Si cette situation se produit, rincer immédiatement la partie du corps concernée avec une quantité abondante d'eau et consulter un médecin.

ATTENTION



S'assurer que le niveau se situe entre les repères **MIN** et **MAX**.

Note : Le liquide de refroidissement se dilate lorsqu'il est chaud. Le niveau peut donc dépasser le repère **MAX**.

S'il est au repère **MIN**, faire l'appoint immédiatement.

Faire l'appoint

AVERTISSEMENTS



Faire l'appoint uniquement lorsque le moteur est froid. Si le moteur est chaud, patienter 10 minutes pour le laisser refroidir.



Ne pas retirer le bouchon de remplissage lorsque le moteur est en marche.




Ne pas retirer le bouchon de remplissage lorsque le moteur est chaud. Laisser refroidir le moteur.




L'antigel non dilué est inflammable et peut s'enflammer en cas de projection sur un tube d'échappement chaud.

Entretien

ATTENTION

 En cas d'urgence, vous pouvez ajouter de l'eau dans le circuit de refroidissement pour rejoindre un garage. Faire contrôler le système par un technicien compétent dès que possible.

 L'utilisation prolongée d'une dilution incorrecte de liquide de refroidissement peut endommager le moteur par corrosion, surchauffe ou gel.

Desserrer le bouchon **lentement**. Toute la pression présente se dissipe lentement au fur et à mesure du desserrage du bouchon.


ATTENTION


 Ne pas compléter le niveau au-delà du repère **MAX**.

Faire l'appoint avec un mélange à 50/50 d'eau et d'antigel conforme à la norme Ford. Voir **Spécifications techniques** (page 159).

CONTRÔLE DE LIQUIDE DE FREINS ET D'EMBRAYAGE

AVERTISSEMENTS

 Eviter tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. Si cette situation se produit, rincer immédiatement la partie du corps concernée avec une quantité abondante d'eau et consulter un médecin.


 Si le niveau du liquide se situe au niveau du repère **MIN**, faites contrôler le circuit par un technicien correctement formé pour cette opération dès que possible.

Note : *Les circuits de freins et d'embrayage sont alimentés par un réservoir commun.*

Faire l'appoint avec un liquide conforme aux spécifications Ford. Voir **Spécifications techniques** (page 159).

CONTRÔLE DU LIQUIDE DE DIRECTION ASSISTÉE

AVERTISSEMENT

 Eviter tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. Si cette situation se produit, rincer immédiatement la partie du corps concernée avec une quantité abondante d'eau et consulter un médecin.

ATTENTION

 S'assurer que le niveau se situe entre les repères **MIN** et **MAX**.

Si'il est au repère **MIN**, faire l'appoint immédiatement.

Faire l'appoint

Retirez le bouchon de remplissage.

ATTENTION

 Ne pas compléter le niveau d'huile au-delà du repère **MAX**.

Faire l'appoint avec un liquide conforme aux spécifications Ford. Voir **Spécifications techniques** (page 159).

CONTRÔLE DU LIQUIDE LAVE-GLACE

Les lave-glaces de pare-brise et de lunette arrière sont alimentés par le même réservoir.

Entretien

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Fluides pour véhicule

Élément	Fluide recommandé	Spécification
Huile moteur	Castrol Engine Oil*	WSS-M2C913-C
Liquide de direction assistée	Liquide de direction assistée Ford ou Motorcraft Power Steering Fluid	WSS-M2C204-A2
Liquide de refroidissement	Antigel Motorcraft Super-Plus	WSS-M97B44-D
Liquide de frein	Liquide de freins Ford ou Motorcraft Super DOT 4 Brake Fluid	ESD-M6C57-A

* Dans la mesure où la spécification définie par **WSS-M2C913-C** est respectée, il est également possible d'utiliser l'huile moteur Ford ou une autre huile moteur.

Note : Si le véhicule est utilisé dans des températures inférieures à -20°C (-4°F), ne pas utiliser l'huile moteur **SAE 10W-40**.

Appoint d'huile : S'il vous est difficile de trouver une huile qui réponde à la spécification définie par **WSS-M2C913-C**, vous devez utiliser l'huile **SAE 5W-30** (de préférence), **SAE 5W-40** (sauf sur les véhicules fonctionnant au E85) ou **SAE 10W-40** répondant à la spécification définie par **ACEA A1/B1** (de préférence) ou **ACEA A3/B3**. L'utilisation de ces huiles peut entraîner des périodes de démarrage plus longues, une baisse de performances du moteur, une augmentation de la consommation de carburant et du niveau des rejets polluants.

Huile moteur Castrol recommandée.



Capacités

Version	Repère	Capacité en litres (gallons)
Toutes	Liquide de direction assistée	Repère MAX
Toutes	Circuit de refroidissement du moteur	Approx. 8,6 (1,9)

Entretien

Version	Repère	Capacité en litres (gallons)
Toutes	Système de lave-glace	4,0 (0,9)
2.0 L Duratorq-TDCi	Réservoir du carburant	65 (14,3)
2.5 L Duratec	Réservoir du carburant	66 (14,5)
2.0 L Duratorq-TDCi	Huile moteur - avec filtre	5,5 (1,2)
2.0 L Duratorq-TDCi	Huile moteur - sans filtre	5,0 (1,1)
2.5 L Duratec	Huile moteur - avec filtre	5,8 (1,3)
2.5 L Duratec	Huile moteur - sans filtre	5,5 (1,2)

Nettoyage du véhicule

NETTOYAGE DE L'EXTÉRIEUR

AVERTISSEMENT



Si vous utilisez une station de lavage avec un cycle cire, veillez à éliminer la cire du pare-brise.

ATTENTION



Avant d'utiliser un système de lavage auto, vérifiez s'il peut être utilisé dans le cas du véhicule concerné.



Certaines stations de lavage utilisent de l'eau à haute pression. Le jet peut endommager certaines parties du véhicule.



Démontez l'antenne avant de faire passer le véhicule dans une station de lavage.



Coupez la soufflerie pour éviter une contamination du filtre d'habitacle.

Nous vous recommandons de laver votre véhicule avec une éponge et de l'eau tiède contenant un shampoing auto.

Nettoyage des phares

ATTENTION



Ne rayez pas le verre des phares. N'utilisez pas non plus des abrasifs ou des solvants alcooliques ou des solvants chimiques pour les nettoyer.



N'essuyez pas les phares à sec.

Nettoyage de la lunette arrière

ATTENTION



Ne frottez pas l'intérieur de la lunette arrière. N'utilisez pas non plus d'abrasif ou de solvant chimique pour le nettoyer.

Utilisez un chiffon propre et non pelucheux ou une peau de chamois humide pour nettoyer l'intérieur de la lunette arrière.

Nettoyage des garnitures chromées

ATTENTION



Ne pas utiliser des produits abrasifs ou des solvants chimiques. Utiliser de l'eau savonneuse.

Protection de la peinture de la carrosserie

ATTENTION



N'appliquez pas du polish sur votre véhicule sous un ensoleillement intense.



Évitez tout contact du polish avec les surfaces en plastique. Il pourrait être difficile de l'enlever.



N'appliquez pas de polish sur le pare-brise ou la lunette arrière. Ceci pourrait rendre les essuie-glaces bruyants et inefficaces.

Nous vous recommandons de cirer la peinture une ou deux fois par an.

NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR

Ceintures de sécurité

AVERTISSEMENTS



Ne pas utiliser d'abrasif ou de solvant pour les nettoyer.



Ne pas laisser d'humidité pénétrer dans l'enrouleur de la ceinture de sécurité.

Nettoyage du véhicule

Nettoyez les ceintures de sécurité avec un produit de nettoyage pour habitacle ou de l'eau appliquée avec une éponge douce. Laissez sécher les ceintures de sécurité naturellement, sans chaleur artificielle.

Ecrans de combiné des instruments, écrans à affichage à cristaux liquides (LCD) et écrans radio

AVERTISSEMENT



Ne pas utiliser d'abrasifs, de solvants à base d'alcool ou de solvants chimiques pour les nettoyer.

RÉPARATION DES DÉGÂTS MINEURS DE PEINTURE

ATTENTION



Otez immédiatement les substances apparemment inoffensives de la carrosserie (ex : fientes, résine, insectes, tâches de goudron, sel routier et retombées industrielles).

Réparez dès que possible les dommages de peinture dus aux gravillons ou à des rayures mineures. Un choix de produits est disponible chez votre concessionnaire Ford. Lisez et suivez les instructions du fabricant.

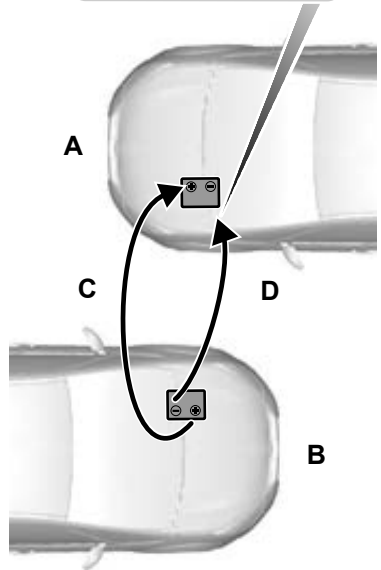
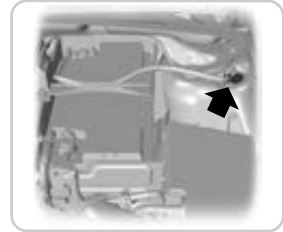
Batterie du véhicule

UTILISATION DE CÂBLES VOLANTS

ATTENTION

- ⚠ Connectez des batteries de même tension nominale.
- ⚠ Utilisez toujours des câbles de démarrage d'une section appropriée et munis de pinces isolées.
- ⚠ Ne débranchez pas la batterie du circuit électrique du véhicule.

Raccordement des câbles de démarrage



E99387

- A Véhicule avec la batterie à plat
- B Véhicule avec la batterie auxiliaire


Batterie du véhicule

- C Câble de démarrage positif
- D Câble de démarrage négatif

1. Disposez les 2 véhicules de manière à ce que leur carrosserie ne soit pas en contact.
2. Arrêtez le moteur et tous les consommateurs électriques.
3. Raccordez la borne positive (+) du véhicule **B** à la borne positive (+) du véhicule **A** (câble **C**).
4. Raccordez la borne négative (-) du véhicule **B** au point de masse sur la tourelle de suspension gauche du véhicule **A** (câble **D**).

ATTENTION


 **Ne branchez pas le câble sur la borne négative (-) de la batterie à plat.**

 Veillez à ce que les câbles soient à bonne distance de toute pièce mobile.

Démarrage du moteur

1. Faites tourner le moteur du véhicule **B** à un régime modérément élevé.
2. Faites démarrer le moteur du véhicule **A**.
3. Laissez tourner les moteurs des deux véhicules pendant au moins trois minutes avant de débrancher les câbles.

ATTENTION


 N'allumez pas les phares lors du débranchement des câbles. La pointe de tension qui en résulte pourrait faire griller les ampoules.


Pour le débranchement des câbles, procédez dans l'ordre inverse du branchement.

Jantes et pneus

GÉNÉRALITÉS

ATTENTION

 Utiliser exclusivement des dimensions de jantes et de pneus homologués. L'utilisation d'autres dimensions risquerait de détériorer le véhicule et d'invalider son homologation.

 Si vous montez des pneus d'un diamètre autre que celui d'origine, le compteur de vitesse pourra indiquer une vitesse incorrecte. Emmenez votre véhicule chez votre concessionnaire pour faire reprogrammer le système de gestion du moteur.

Une étiquette indiquant les pressions de gonflage est apposée sur le montant B dans la baie de la porte conducteur.

Contrôler et corriger la pression de gonflage à la température ambiante à laquelle vous prévoyez de conduire le véhicule et sur des pneus froids.


REMPACEMENT D'UNE ROUE

Écrous de roue antivol

Pour obtenir une clé pour écrou de roue antivol de rechange et des écrous de roue antivol de rechange, adressez-vous à votre concessionnaire muni du certificat de numéro de référence.






Véhicules avec une roue de secours temporaire

AVERTISSEMENTS


 Si la dimension de la roue de secours est différente de celle des autres roues, suivre les recommandations ci-dessous :

 Ne pas dépasser 80 km/h (50 mph).

AVERTISSEMENTS

-  Effectuer un parcours aussi court que possible.
-  Ne jamais monter simultanément plusieurs roues de secours sur un même véhicule.
-  Ne pas munir ce type de roue de chaînes à neige.
-  Ne pas faire passer le véhicule ainsi équipé dans un tunnel de lavage.
-  N'effectuez aucune réparation de pneu sur une roue de secours temporaire.




ATTENTION

-  La garde au sol du véhicule en sera réduite. Faire attention lors des stationnements près d'un trottoir.

Note : *Votre véhicule peut présenter un agrément de conduite inhabituel.*

Cric du véhicule

AVERTISSEMENTS

-  N'utilisez le cric fourni avec le véhicule que pour changer une roue en situation d'urgence.
-  Avant d'utiliser le cric, vérifiez qu'il n'est pas endommagé ni déformé et que son filetage est graissé et exempt d'impuretés.
-  Ne placez rien entre le cric et le sol ou entre le cric et le véhicule.

Note : *Les véhicules équipés d'un kit de réparation de pneu ou de pneus à roulage à plat ne sont pas munis d'un cric ni d'une clé pour écrous de roue.*

Il est recommandé d'utiliser un cric hydraulique de type atelier pour intervenir les pneus été et les pneus hiver.

Jantes et pneus

Note : Utilisez un cric ayant une capacité de levage minimum de 1,5 tonne et équipé d'une plaque de levage d'au moins 80 mm (3,1 pouces) de diamètre.

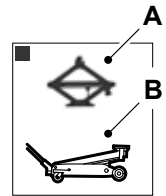
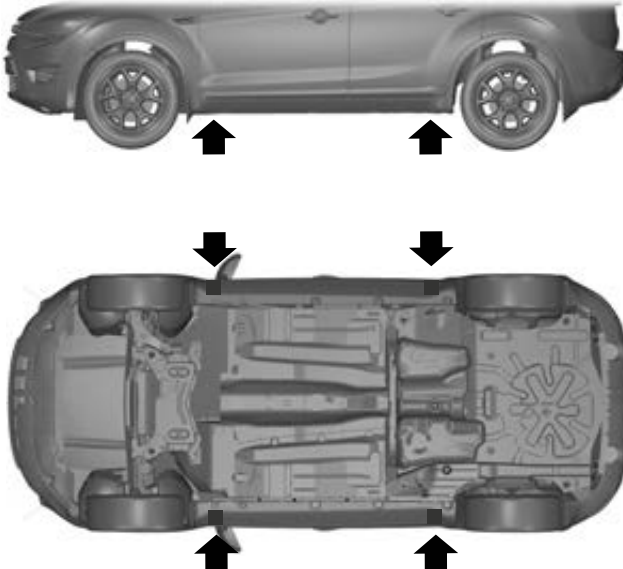
Véhicules sans kit de réparation de pneu ou pneus à roulage à plat

Le cric, la clé de roue, l'anneau de remorquage vissable et l'outil de dépose de l'enjoliveur de roue sont rangés dans le logement de roue de secours.

Points de levage du véhicule

ATTENTION

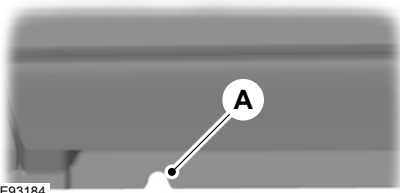
! N'utilisez que les points de levage indiqués. L'utilisation d'autres points de levage peut causer des détériorations de la caisse, de la direction, de la suspension, du moteur, du système de freinage et des canalisations d'alimentation en carburant.



E92658

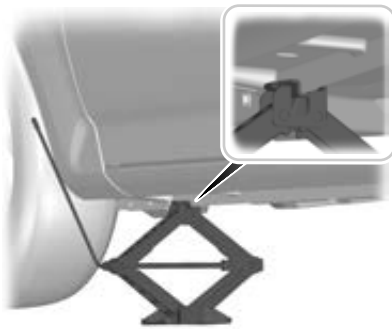
- A Utilisation en cas d'urgence uniquement
- B Entretien

Jantes et pneus



E93184

Les indentations au niveau des seuils de porte **A** montrent l'emplacement des points de levage.

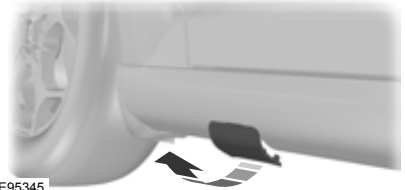


E92932



E93020

Véhicules avec jupes latérales



E95345

Montage de la clé de roue

Type un

AVERTISSEMENT



Veillez à ne pas vous coincer les doigts lorsque vous remettez la rallonge de clé de roue à sa position d'origine.

Note : Veillez à ce que la clé de roue soit totalement déployée.



E122546

Déployez la clé de roue.

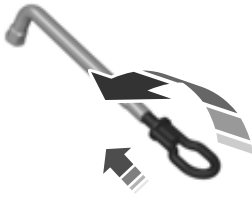
Type deux

ATTENTION



L'anneau de remorquage est du type à **pas à gauche**. Le tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le poser. S'assurer que l'anneau de remorquage est serré à fond.

Jantes et pneus



E122502

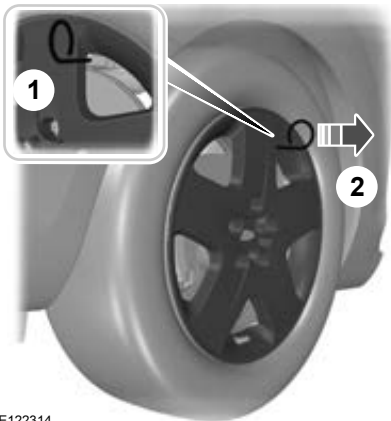
Insérez l'anneau de remorquage vissable dans la clé de roue.

Déposez l'enjoliveur de roue.

Type un

Insérez l'extrémité plate de la clé de roue entre la jante et l'enjoliveur et dégagez l'enjoliveur avec précaution.

Type deux













E122314

1. Insérez l'outil de dépose de l'enjoliveur de roue.
2. Déposer l'enjoliveur de roue.

Note : Veillez à tirer l'outil de dépose de l'enjoliveur de roue à angle droit par rapport à l'enjoliveur.

Dépose d'une roue

AVERTISSEMENTS

-  Garez le véhicule de manière à ne pas gêner les autres usagers et à ne pas vous mettre en danger.
-  Mettez en place un triangle de signalisation.
-  Veillez à ce que le véhicule soit sur une surface stable et plane, avec les roues en position ligne droite.
-  Coupez le contact et serrez le frein de stationnement.
-  Si le véhicule est équipé d'une boîte de vitesses manuelle, engagez la première ou la marche arrière. Si le véhicule est équipé d'une transmission automatique, sélectionnez la position stationnement (P).
-  Aucun passager ne doit rester à bord du véhicule.
-  Bloquez la roue diagonalement opposée à l'aide d'une cale appropriée.
-  Veillez à ce que les flèches sur les pneus directionnels pointent dans le sens de rotation en marche avant du véhicule. Si une roue de secours dont les flèches pointent dans le sens inverse de rotation doit être montée, faites reposer le pneu dans le sens correct par un technicien compétent.
-  Ne travaillez jamais sous un véhicule uniquement soutenu par un cric.
-  Veillez à ce que le cric soit à la verticale du point de levage et à ce que sa base soit à plat sur le sol.

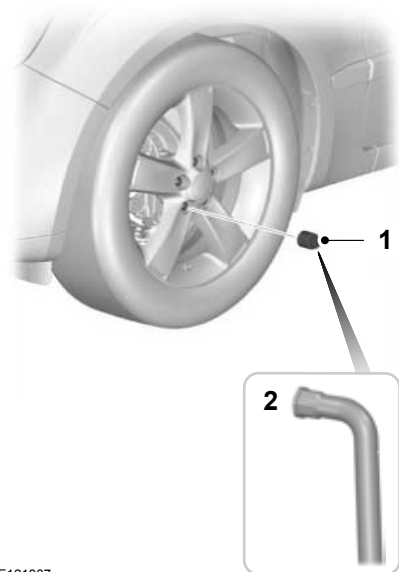
Jantes et pneus

ATTENTION

- ⚠ Ne couchez pas les jantes alliage face au sol, ce qui endommagerait la peinture.

Note : La roue de secours est située sous un panneau de plancher dans le coffre.

1. Mettez en place la clé pour écrous de roue antivol.



E121887

2. Débloquez les écrous de roues.
3. Soulevez le véhicule jusqu'à ce que la roue soit décollée du sol.
4. Déposez les écrous de roues et la roue.

Pose d'une roue

AVERTISSEMENTS

- ⚠ Utilisez exclusivement les dimensions de jantes et de pneus homologués. L'utilisation d'autres dimensions risquerait de détériorer le véhicule et d'invalider son homologation. Voir **Spécifications techniques** (page 178).

- ⚠ Ne montez pas de pneus à roulage à plat sur des véhicules qui n'en étaient pas équipés d'origine. Veuillez contacter votre concessionnaire pour plus de détails sur la compatibilité.

ATTENTION

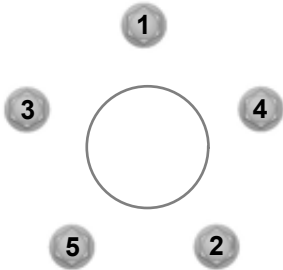
- ⚠ Ne fixez jamais des jantes en alliage au moyen d'écrous de roue prévus pour des jantes en acier.

Note : Veillez à ce que les surfaces de contact de la jante et du moyeu soient exemptes d'impuretés.

Note : Veillez à ce que les cônes des écrous de roue soient en contact avec la jante.

1. Posez la roue.
2. Posez les écrous de roue et serrez-les à la main.
3. Mettez en place la clé pour écrous de roue antivol.


Jantes et pneus



E75442

4. Serrez partiellement les écrous de roue dans l'ordre indiqué.
5. Descendez le véhicule au sol et retirez le cric.
6. Serrez à fond les écrous de roue dans l'ordre indiqué. Voir **Spécifications techniques** (page 178).
7. Posez l'enjoliveur de roue avec la paume de la main.

AVERTISSEMENT

 Faites contrôler le serrage des écrous de roue et la pression de gonflage des pneus dès que possible.

Note : *Si la dimension ou la structure de la roue de secours est différente de celle des roues montées sur le véhicule, faites-la remplacer dès que possible.*


KIT DE RÉPARATION DE PNEU


Ce véhicule n'est pas équipé d'une roue de secours mais contient un kit de réparation d'urgence qui permet d'effectuer une réparation provisoire sur un pneu crevé.


Le kit de réparation de pneu se trouve sous le plancher de l'espace de chargement. Voir **Casiers de rangement** (page 104).


Informations d'ordre général

AVERTISSEMENTS

 Selon le type et l'étendue des dommages, l'obturation pourra n'être que partielle, voire impossible. La perte de la pression de gonflage peut affecter le comportement routier du véhicule et entraîner une perte de contrôle.

 Ne pas utiliser le kit de réparation de pneu si le pneu a déjà été endommagé du fait d'un sous-gonflage.

 Ne pas utiliser le kit de réparation de pneu pour des pneus à roulage à plat.

 Ne pas essayer d'obturer une crevaison située ailleurs que dans la bande de roulement visible du pneu.

 Ne pas essayer de réparer une crevaison dans le flanc du pneu.

Le kit de réparation de pneu répare la plupart des crevaisons [d'un diamètre maximal de six millimètres] et permet de rétablir, temporairement, la mobilité du véhicule.

Observer les règles suivantes en cas d'utilisation du kit :

Jantes et pneus

- **Conduire avec précaution et éviter les mouvements brusques**, notamment si le véhicule est chargé ou tracte une remorque.
- Le kit fournit une solution de réparation temporaire en cas d'urgence permettant de poursuivre le trajet jusqu'au prochain réparateur, ou de parcourir une distance maximale de 200 kilomètres.
- Ne pas dépasser **une vitesse maximale de 80 km/h**.
- Ranger le kit hors de portée des enfants.
- N'utiliser le kit que lorsque la température extérieure se situe entre -30°C (-22°F) et $+70^{\circ}\text{C}$ ($+158^{\circ}\text{F}$).
- Ne pas essayer de retirer un corps étranger comme un clou ou une vis enfoncé dans le pneu.
- Laisser le moteur en marche pendant l'utilisation du kit, sauf si le véhicule se trouve dans un endroit fermé ou mal ventilé (comme par exemple à l'intérieur d'un bâtiment). Dans ce cas, activer le compresseur avec le moteur éteint.
- Remplacer le flacon de produit d'étanchéité par un neuf avant sa date d'expiration (voir dessus du flacon).
- Informer les autres utilisateurs du véhicule que le pneu a été provisoirement réparé à l'aide du kit de réparation de pneu et leur rappeler les exigences spéciales à observer pour la conduite.

Utilisation du kit de réparation de pneu

AVERTISSEMENTS



L'air comprimé peut avoir un effet explosif ou propulseur.



Exercer la plus grande prudence lors de l'utilisation du kit de réparation de pneu.

ATTENTION



Le compresseur ne doit pas fonctionner pendant plus de 10 minutes.

Note : *Le kit de réparation de pneu ne doit être utilisé que sur le véhicule avec lequel il a été livré.*

- Garer le véhicule de manière à ne pas gêner la circulation et à ne pas se mettre en danger pendant l'utilisation du kit.
- Serrer le frein de stationnement, même si le véhicule est garé sur une surface plane, afin d'éviter tout déplacement intempestif du véhicule.

Gonflage du pneu

AVERTISSEMENTS



Avant le gonflage, contrôler le flanc du pneu. S'il présente une fissure, une boursouffure ou tout autre dommage équivalent, ne pas tenter le gonflage.



Ne pas rester immédiatement à côté du pneu pendant le fonctionnement du compresseur.



Observer le flanc du pneu. Si une fissure, une boursouffure ou tout autre dommage semblable apparaît, désactiver le compresseur et laisser l'air s'échapper à l'aide du détendeur de pression **B**. Ne pas conduire le véhicule avec ce pneu.



Le produit d'étanchéité contient du latex naturel. Éviter tout contact avec la peau et les vêtements. Si cette situation se produit, rincer immédiatement la partie du corps concernée avec une quantité abondante d'eau et consulter un médecin.

Jantes et pneus

AVERTISSEMENTS

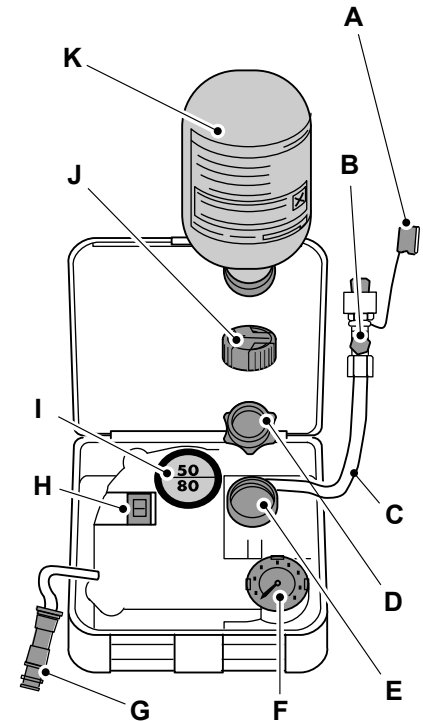


Si la pression de gonflage n'atteint pas 1,8 bar (26 psi) dans les sept minutes, le pneu est peut être trop endommagé pour permettre une réparation temporaire. Dans ce cas, ne pas poursuivre la conduite avec ce pneu.

ATTENTION



En vissant le flacon sur le porte-flacon, on perce l'opercule du flacon. Ne pas dévisser le flacon du support pour éviter toute fuite de produit d'étanchéité.



E94973

- A Bouchon protecteur
- B Détendeur de pression
- C Flexible
- D Bouchon orange
- E Porte-bouteille
- F Manomètre
- G Prise avec câble
- H Contacteur de compresseur
- I Etiquette

Jantes et pneus

J Bouchon du flacon

K Flacon de produit d'étanchéité

- Ouvrir le couvercle du kit de réparation de pneu.
- Décoller du boîtier l'étiquette **I** indiquant la vitesse maximale autorisée de 80 km/h (50 mph) et l'apposer sur la planche de bord dans le champ de vision du conducteur. Veiller à ce que l'étiquette ne masque pas quelque chose d'important.
- Sortir le flexible **C** et la prise avec le câble **G** du kit.
- Dévisser le bouchon orange **D** et le bouchon du flacon **J**.
- Visser complètement le flacon de produit d'étanchéité **K** dans le sens des aiguilles d'une montre dans le porte-bouteille **E**.
- Retirez le bouchon de la valve du pneu endommagé.
- Détacher le bouchon protecteur **A** du flexible **C** et visser le flexible **C** fermement sur la valve du pneu endommagé.
- S'assurer que le contacteur du compresseur **H** est en position **O**.
- Brancher la prise **G** dans la prise de l'allume-cigare ou la prise de courant auxiliaire. Voir **Allume-cigares** (page 103). Voir **Prises d'alimentation** (page 103).
- Démarrez le moteur.
- Déplacer le contacteur du compresseur **H** sur la position **1**.
- Gonfler le pneu pendant sept minutes maximum jusqu'à une pression minimale de 1,8 bar (26 psi) et maximale de 3,5 bars (51 psi). Déplacer le contacteur du compresseur **H** sur la position **O** et contrôler la pression actuelle des pneus avec le manomètre **F**.
- Retirer la prise **G** de la prise de l'allume-cigare ou de la prise de courant auxiliaire.
- Dévisser rapidement le flexible **C** de la valve du pneu et remettre en place le bouchon protecteur **A**. Reposer le bouchon de la valve.
- Laisser le flacon de produit d'étanchéité **K** dans le porte-bouteille **E**.
- Veiller à ce que le kit, le bouchon du flacon et le bouchon orange soient rangés dans un endroit sûr mais facilement accessible du véhicule. Le kit sera de nouveau nécessaire pour contrôler la pression des pneus.
- Démarrer immédiatement et parcourir environ 3 kilomètres pour que le produit d'étanchéité obture la zone endommagée.

Note : Lors du pompage du produit d'étanchéité à travers la valve du pneu, la pression peut monter jusqu'à 6 bars (87 psi) mais retombe après environ 30 secondes.

Jantes et pneus

AVERTISSEMENT



Si des vibrations importantes, un comportement irrégulier de la direction ou des bruits sont observés pendant la conduite, réduire la vitesse et amener avec précaution le véhicule dans un endroit où il peut être stationné en sécurité. Contrôler de nouveau le pneu et sa pression. Si la pression de gonflage est inférieure à 1,3 bar (19 psi) ou s'il présente une fissure, un renflement ou tout dommage semblable, ne pas poursuivre la conduite avec ce pneu.

Contrôle de la pression de gonflage

1. Immobiliser le véhicule après environ trois km. Contrôler et, si nécessaire, corriger la pression du pneu endommagé.
2. Fixer le kit et lire la pression des pneus indiquée par le manomètre **F**.
3. Si la pression du pneu rempli de produit d'étanchéité est supérieure ou égale à 1,3 bar, la ramener à la pression spécifiée. Voir **Spécifications techniques** (page 178).
4. Suivre à nouveau la procédure de gonflage pour regonfler le pneu.
5. Contrôler à nouveau la pression des pneus à partir du manomètre **F**. Si la pression est trop élevée, dégonfler le pneu jusqu'à la pression prescrite à l'aide du détendeur de pression **B**.
6. Une fois le pneu gonflé à la pression de gonflage correcte, déplacer le contacteur de compresseur **H** à la position **O**, retirer la prise de courant **G** de son logement, dévisser le flexible **C**, serrer le chapeau de valve et remettre en place le bouchon protecteur **A**.

7. Laisser le flacon de produit d'étanchéité **K** dans le porte-bouteille **E** et ranger le kit à son emplacement d'origine.
8. Se rendre chez le spécialiste le plus proche pour faire remplacer le pneu endommagé. Avant de séparer le pneu de la jante, informer le revendeur de pneus que le pneu contient un produit d'étanchéité. Remplacer le kit dès qu'il a été utilisé une fois.

Note : *Se rappeler que les kits de réparation d'urgence des pneus ne procurent qu'une mobilité temporaire. La réglementation concernant la réparation des pneus après utilisation du kit peut varier d'un pays à l'autre. Se renseigner auprès d'un spécialiste des pneus.*

AVERTISSEMENT



Avant la conduite, s'assurer que le pneu est gonflé à la pression prescrite. Voir **Spécifications techniques** (page 178). Surveiller la pression de gonflage jusqu'au remplacement du pneu.

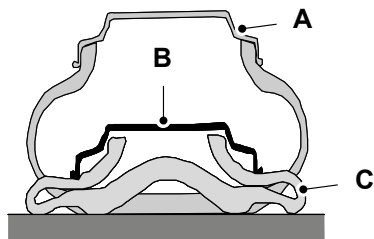
Les flacons vides de produit d'étanchéité peuvent être éliminés avec les ordures ménagères normales. Retourner les restes de produit d'étanchéité au concessionnaire ou les éliminer conformément à la réglementation locale sur l'élimination des déchets.

Jantes et pneus

PNEUS 'RUN-FLAT'

Principe de fonctionnement

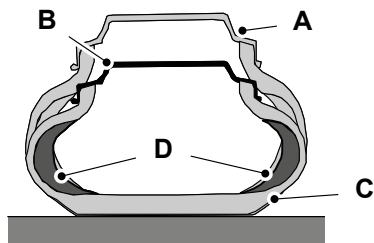
Pneu standard



E75207

- A Position de jante avec pression de gonflage de pneu correcte
- B Position de jante avec pression de gonflage de pneu insuffisante
- C Pneu

Pneu 'run-flat'



E87667

- A Position de jante avec pression de gonflage de pneu correcte
- B Position de jante avec pression de gonflage de pneu insuffisante

- C Pneu
- D Flanc renforcé

Lorsqu'un pneu standard subit une perte drastique de pression de gonflage, la jante de la roue fait que le poids entier du véhicule repose sur les flancs retombés. Vous ne pouvez pratiquement pas manoeuvrer le véhicule et le pneu est détruit.

Les pneus 'run-flat' présentent des flancs robustes et renforcés qui soutiennent la jante dans le cas où le pneu subirait une perte de pression de gonflage.

Ce qu'il faut faire en cas de crevaison d'un pneu 'run-flat'

En raison des propriétés 'run-flat' de ces pneus, il se peut que vous ne remarquiez aucun défaut de pneu. Le véhicule est équipé d'un système de surveillance de la pression des pneus qui signale toute chute de la pression des pneus. Voir

Spécifications techniques (page 178).

En cas de défaut de pneu :

- ralentir immédiatement à 80 km/h au maximum
- évitez les manoeuvres de direction et de freinage brusques ou irrégulières et faites preuve de précaution dans la prise d'un virage
- ne conduisez pas plus de 80 kilomètres (50 miles) après avoir détecté le défaut
- faites remplacer le pneu défectueux aussitôt que possible.

Remplacement de pneus 'run-flat'

AVERTISSEMENTS



Assurez-vous d'informer l'atelier que votre véhicule est équipé de pneus 'run-flat' spéciaux.

Jantes et pneus

AVERTISSEMENTS



Ne réparez ou ne réutilisez jamais des pneus 'run-flat' endommagés ou qui ont été utilisés en situation 'run-flat'.

Si un pneu 'run-flat' doit être remplacé, faites contrôler l'état de la jante respectives.



Ne posez pas un mélange de pneus 'run-flat' et standard. Dans des cas isolés, un pneu standard peut être monté temporairement sur un véhicule équipé autrement de pneus 'run-flat'. Il faut signaler au conducteur que le pneu standard ne présente aucune propriété 'run-flat'.



Ne pas monter des pneus 'run-flat' sur des véhicules qui n'en étaient pas équipés d'origine. Veuillez contacter votre concessionnaire pour plus de détails sur la compatibilité.

Les pneus 'run-flat' ne peuvent être vendus et montés que par des concessionnaires de pneus agréés et spécialement formés.

ENTRETIEN DES PNEUS



E70415

Pour garantir une usure régulière et une durée de vie optimale des pneus avant et arrière de votre véhicule, nous recommandons de les permuter d'avant en arrière et vice versa à des intervalles réguliers de 5 000 à 10 000 km (3 000 et 6 000 miles).

ATTENTION



Evitez de faire frotter les flancs des pneus contre les trottoirs lors du stationnement.

S'il est nécessaire de franchir une bordure de trottoir, effectuer cette manœuvre lentement et avec les pneus perpendiculaires à la bordure du trottoir.

Examiner régulièrement les pneus en recherchant des coupures, des corps étrangers et une usure irrégulière des sculptures. Une usure irrégulière peut être le signe de réglages de géométrie non conformes.

Contrôler toutes les deux semaines les pressions de gonflage des pneus (y compris la roue de secours) lorsqu'ils sont froids.

UTILISATION DE PNEUS HIVER

ATTENTION




Utiliser les écrous de roue corrects pour le type de jante sur lequel les pneus hiver sont montés.


Si le véhicule est équipé de pneus hiver, contrôler que les pressions de gonflage sont correctes. Voir **Spécifications techniques** (page 178).


Jantes et pneus

UTILISATION DE CHAÎNES À NEIGE


AVERTISSEMENTS

 Ne dépassez pas 40 km/h (25 mi/h) quand des chaînes à neige de 14 mm (0,6 pouce) sont montées ou 50 km/h (30 mi/h) avec des chaînes à neige de 10 mm (0,4 pouce).

 N'utilisez pas des chaînes à neige sur des routes exemptes de neige.

 Ne montez des chaînes à neige que sur des pneus 235/60 R16 ou 215/65 R16.

ATTENTION

 Si le véhicule est équipé d'enjoliveurs, retirez-les avant de poser les chaînes à neige.

Note : *L'ABS continuera de fonctionner normalement.*

Utilisez uniquement des chaînes à neige à petits maillons.


Ne posez les chaînes à neige que sur les roues avant.


Véhicules avec contrôle dynamique de stabilité (ESP)


Les véhicules équipés du contrôle dynamique de stabilité (ESP) peuvent présenter des caractéristiques de conduite inhabituelles qui peuvent être évitées en désactivant le dispositif. Voir **Utilisation du programme de stabilité électronique** (page 121).

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DE GONFLAGE DES PNEUS


AVERTISSEMENTS


 Le système ne vous dégage pas de votre responsabilité de contrôler régulièrement la pression de gonflage des pneus.

 Le système ne fournit qu'un avertissement de basse pression de gonflage. Il ne gonfle pas les pneus.

 Ne pas utiliser le véhicule avec des pneus sous-gonflés. Risque de surchauffe et d'éclatement des pneus. Le sous-gonflage augmente la consommation de carburant, accélère l'usure de la bande de roulement et affecte la sécurité d'utilisation du véhicule.

ATTENTION

 Ne pas courber ou endommager les valves lors du gonflage des pneus.

 Faire poser les pneus par des techniciens expérimentés.

Le Deflation Detection System (système de détection de dégonflage) signale toute modification de pression de gonflage de l'un des pneus. Grâce aux capteurs ABS, il détecte la circonférence de roulement des roues. Lorsque la circonférence change, cela indique que la pression de gonflage de pneu est insuffisante. Un message d'avertissement s'affiche alors sur l'affichage d'informations et l'indicateur de message s'allume. Voir **Messages d'information** (page 78).

Jantes et pneus

Mise à part une pression de gonflage insuffisante ou un pneu endommagé, les situations suivantes peuvent avoir un effet sur la circonférence de roulement :

- La charge du véhicule est inégalement répartie.
- L'utilisation d'une remorque ou monter/descendre une pente.
- L'utilisation de chaînes à neige.
- Conduire sur un sol meuble tel que de la neige ou de la boue.

Note : *Le système fonctionne encore correctement, mais il se peut que le temps de détection soit plus long.*

Si un message d'avertissement est affiché, contrôler les pressions dès que possible et gonfler les pneus à la pression recommandée. Voir **Spécifications techniques** (page 178).

Si cette situation se produit fréquemment, en faire rechercher et corriger la cause dès que possible.

Réinitialisation du système

Note : *Ne pas réinitialiser le système lorsque le véhicule est en mouvement.*

Note : *Il est nécessaire de réinitialiser le système après tout réglage de pression de gonflage ou tout remplacement de pneu.*

Note : *Etablir le contact.*

Saisir 2 combiné des instruments

1. A l'aide du levier multifonction, naviguer vers **'SET' > T. Pres ('REGLER' > Pression de gonflage)**.
2. Maintenir la touche **SET/RESET (REGLER/REINITIALISER)** enfoncée jusqu'à ce que le message **Tyre Pressure set (Pression de gonflage réglée)** s'affiche et qu'un signal sonore retentisse.

Saisir 3 combiné des instruments

1. A l'aide du levier multifonction, naviguer vers **hold 'SET' to set Tyre Pres. (maintenir 'REGLER' afin de régler la pression de gonflage)**.
2. Maintenir la touche **SET/RESET (REGLER/REINITIALISER)** enfoncée jusqu'à ce que le message **Tyre Pressure set (Pression de gonflage réglée)** s'affiche et qu'un signal sonore retentisse.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Couple de serrage des écrous de roue

Type des roues	Nm (lb-pi)
Toutes	130 (96)

Pressions de gonflage (pneus froids)

Jantes et pneus

Jusqu'à 80 km/h (50 mi/h)

Pression de gonflage

Version	Taille de pneu	Charge normale		Charge maximale	
		Avant	Arrière	Avant	Arrière
		bar (lbf/po ²)	bar (lbf/po ²)	bar (lbf/po ²)	bar (lbf/po ²)
Toutes	T135/90 R 17	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)

Jusqu'à 160 km/h (100 mph)

Pression de gonflage

Version	Taille de pneu	Charge normale		Charge maximale	
		Avant	Arrière	Avant	Arrière
		bar (lbf/po ²)	bar (lbf/po ²)	bar (lbf/po ²)	bar (lbf/po ²)
Toutes	215/65 R16	2,2 (32)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Toutes	235/60 R16	2,2 (32)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Toutes	235/55 R17	2,2 (32)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Toutes	235/55 RF17	2,2 (32)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Toutes	235/50 R18	2,1 (31)	2,2 (32)	2,4 (35)	2,8 (41)
Toutes	235/45 R19	2,1 (31)	2,2 (32)	2,4 (35)	2,8 (41)

Vitesse continue supérieure à 160 km/h (100 mph)

Pression de gonflage

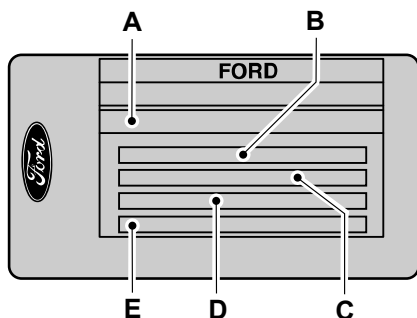
Version	Taille de pneu	Charge normale		Charge maximale	
		Avant	Arrière	Avant	Arrière
		bar (lbf/po ²)	bar (lbf/po ²)	bar (lbf/po ²)	bar (lbf/po ²)
Toutes	215/65 R16	2,3 (33)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Toutes	235/60 R16	2,3 (33)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)

Jantes et pneus

Version	Taille de pneu	Charge normale		Charge maximale	
		Avant	Arrière	Avant	Arrière
		bar (lbf/po ²)	bar (lbf/po ²)	bar (lbf/po ²)	bar (lbf/po ²)
Toutes	235/55 R17	2,3 (33)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Toutes	235/55 RF17	2,3 (33)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Toutes	235/50 R18	2,3 (33)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Toutes	235/45 R19	2,3 (33)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)

Identification du véhicule

PLAQUE D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE

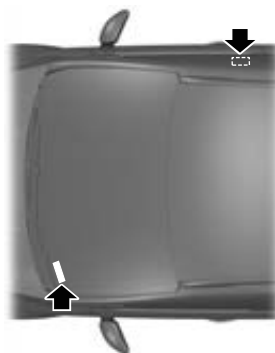


E85610

- A Numéro de série du véhicule
- B Poids nominal brut
- C Poids total roulant
- D Poids maximum d'essieu avant
- E Poids maximum d'essieu arrière

Le numéro d'identification du véhicule et les poids maximum sont indiqués sur une plaque située sur le côté serrure de l'ouverture de porte passager au niveau de la partie inférieure.

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (VIN)



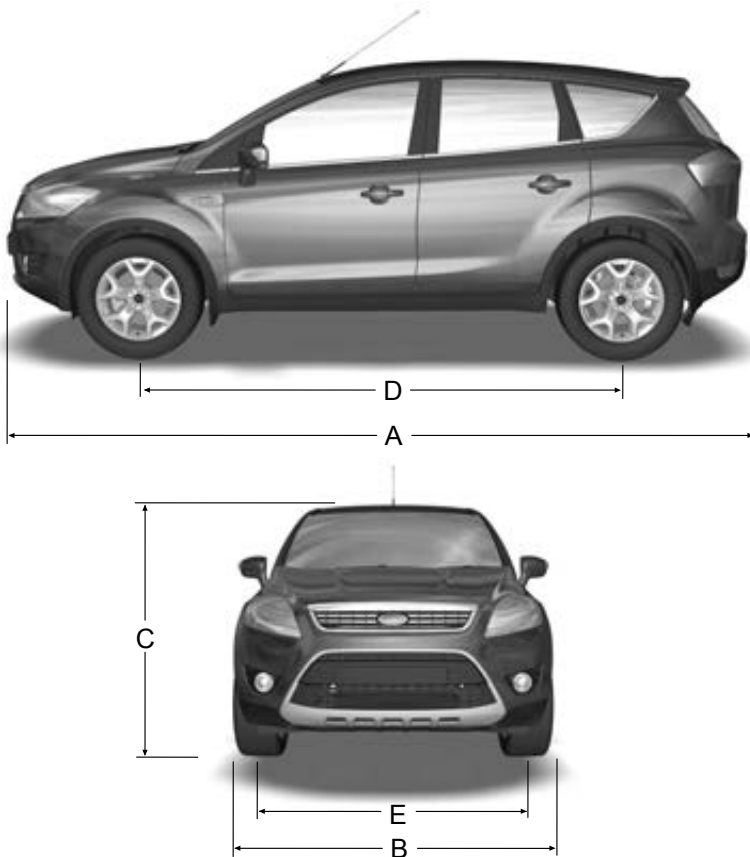
E87496

Le numéro d'identification du véhicule est estampé dans le plancher du côté droit du véhicule, à côté du siège avant. Il est également indiqué sur le côté gauche du tableau de bord.

Spécifications techniques

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Dimensions du véhicule



E99435

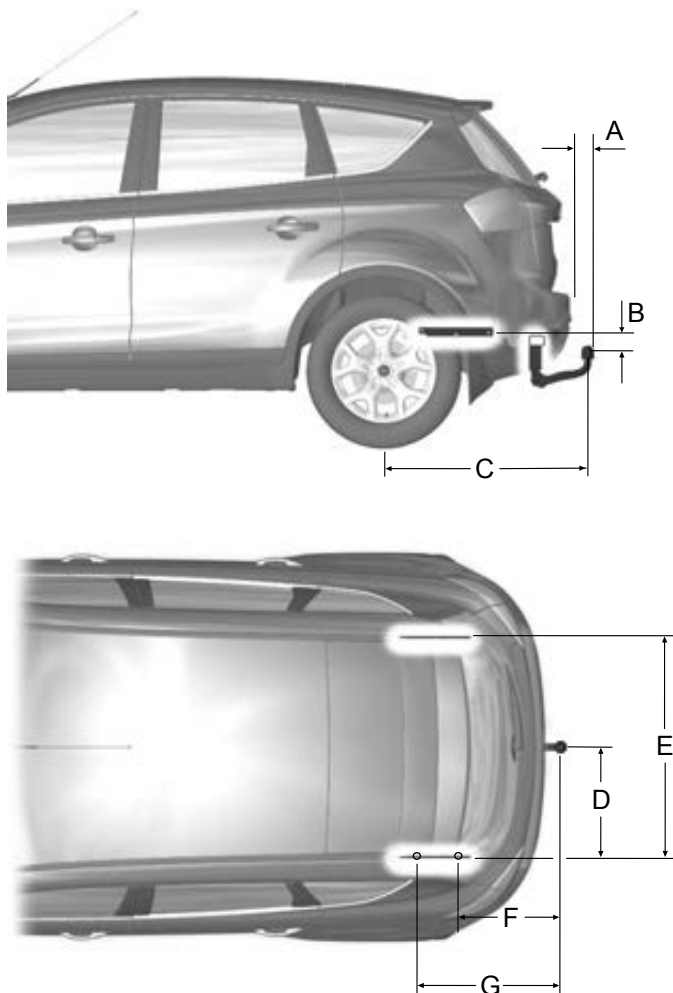
Rep	Description de dimension	Dimension en mm (pouces)
A	Longueur maximum	4 443 (174,9)
B	Largeur hors tout (rétroviseurs extérieurs inclus)	2 128 (83,8)

Spécifications techniques

Rep	Description de dimension	Dimension en mm (pouces)
C	Hauteur hors tout au poids à vide en ordre de marche selon norme CE sans barres de toit	1 655 - 1 677 (65,2 - 66)
C	Hauteur hors tout au poids à vide en ordre de marche selon norme CE avec barres de toit	1 687 - 1 710 (66,4 - 67,3)
D	Empattement	2 690 (105,9)
E	Voie avant	1 574 - 1 580 (62 - 62,2)
E	Voie arrière	1 584 - 1 590 (62,4 - 62,6)

Spécifications techniques

Dimensions de l'équipement de remorquage



E99436


Spécifications techniques

Rep	Description de dimension	Dimension en mm (pouces)
A	Pare-chocs - arrière de la boule de remorquage	98 (3,9)
B	Point de fixation - centre de la boule de remorquage	87 (3,4)
C	Centre de la roue - centre de la boule de remorquage	918 (36,1)
D	Centre de la boule de remorquage - longeron	518 (20,4)
E	Côté extérieur du longeron	1 031 (40,6)
F	Centre de la boule de remorquage - centre du premier point de fixation	446 (17,6)
G	Centre de la boule de remorquage - centre du second point de fixation	746 (29,4)

Téléphone

GÉNÉRALITÉS

ATTENTION


 L'utilisation du système lorsque le moteur est arrêté vide la batterie.

Cette section présente les fonctions et caractéristiques du système mains libres de téléphone mobile Bluetooth.

La partie téléphone mobile Bluetooth du système assure l'interaction avec le système audio ou le système d'aide à la navigation et votre téléphone mobile. Elle vous permet d'utiliser le système audio ou d'aide à la navigation afin de passer et recevoir des appels sans avoir à tenir votre téléphone mobile.

Compatibilité des téléphones

ATTENTION

 Comme aucun accord commun n'existe, les fabricants de téléphones mobiles peuvent instaurer une variété de profils dans leurs dispositifs Bluetooth. Il est possible que pour cette raison une incompatibilité se produise entre le téléphone et le système mains libres, ce qui peut dans certains cas détériorer considérablement la performance du système. Pour éviter cette situation, utiliser uniquement les téléphones recommandés.

Veillez visiter le site www.ford-mobile-connectivity.com pour de plus amples informations.

CONFIGURATION DE TÉLÉPHONE

Répertoire

Après le démarrage, l'accès à la liste du répertoire peut être retardé de quelques minutes en fonction de sa taille.

Catégories de répertoire

Selon l'entrée de votre répertoire, il est possible d'afficher différentes catégories sur l'écran du système audio.

Par exemple :

M	Mobile
O	Bureau
H	Domicile
F	Fax

Note : *Les entrées peuvent être affichées sans annexe de catégorie.*

La catégorie peut également être indiquée sous forme d'une icône :



Téléphone



Mobile



Domicile



Bureau



Fax

Téléphone

Pour rendre actif un téléphone

Lors de la première utilisation du système, aucun téléphone n'est connecté au système.

Téléphone Bluetooth

Après avoir connecté un téléphone Bluetooth au système par liaison bonding, il devient le téléphone actif. Pour plus d'informations, se reporter au menu du téléphone.

Sélectionnez le téléphone dans le menu téléphone actif.

Lorsque le contact est de nouveau établi ou que le système audio ou celui d'aide à la navigation est de nouveau allumé, le dernier téléphone actif est détecté par le système.

Note : Dans certains cas, la connexion Bluetooth doit également être confirmée sur le téléphone.

Connexion par liaison bonding d'un autre téléphone Bluetooth

Connectez un nouveau téléphone Bluetooth par liaison bonding de la manière décrite dans les conditions requises pour une connexion Bluetooth.

Il est possible d'accéder aux téléphones enregistrés dans le système grâce à la liste téléphonique du système audio.

Note : Il est possible de connecter jusqu'à six appareils par liaison bonding. Si six appareils Bluetooth sont déjà connectés par liaison bonding, un appareil supplémentaire ne peut être connecté que si la connexion de l'un des six premiers est supprimée.

CONFIGURATION BLUETOOTH

Avant de pouvoir utiliser votre téléphone avec votre véhicule, il doit être connecté par liaison bonding au système de téléphone du véhicule.

Gestion des téléphones

Il est possible de connecter jusqu'à six appareils Bluetooth par liaison bonding au système du véhicule.

Note : Si un appel est en cours au moment où le téléphone utilisé est sélectionné pour être le nouveau téléphone actif, l'appel est transmis au système audio du véhicule.

Note : Même lorsqu'il est connecté au système de la voiture, votre téléphone peut encore être utilisé de la manière habituelle.

Conditions requises pour une connexion Bluetooth

Pour effectuer une connexion Bluetooth avec un téléphone, les conditions suivantes doivent être remplies.

1. La fonction Bluetooth doit être activée sur le téléphone et sur le système audio. Veillez à ce que l'option menu Bluetooth sur l'écran du système audio soit réglée sur **ON**. Pour obtenir des informations sur les réglages du téléphone, reportez-vous au Guide d'utilisation de votre téléphone.
2. Dans le menu Bluetooth de votre téléphone, rechercher **Ford Audio** puis sélectionner-le.

Téléphone

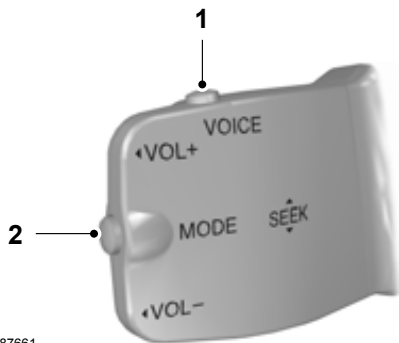
3. Saisir le code indiqué à l'écran du véhicule à l'aide du clavier du téléphone. Si aucun code n'est indiqué à l'écran, saisir le numéro PIN 0000 Bluetooth sur le clavier du téléphone. Maintenant, saisir le numéro PIN Bluetooth qui apparaît à l'écran du véhicule.
4. Si votre téléphone mobile vous demande d'autoriser la connexion automatique, sélectionner **OUI**.

Note : Si le système audio est éteint pendant un appel téléphonique, ce dernier est coupé. La coupure du contact du véhicule n'affecte pas l'appel téléphonique en cours.

COMMANDES DE TÉLÉPHONE

Télécommande

Touches voix et mode



E87661

- 1 Touche voix
- 2 Touche mode

Il est possible d'accepter les appels entrants en appuyant sur la touche MODE une fois. Appuyez de nouveau sur la touche pour terminer l'appel.

UTILISATION DU TÉLÉPHONE - VÉHICULES SANS SYSTÈME D'AIDE À LA NAVIGATION

Ce chapitre décrit les fonctions téléphone du système audio.

Note : Reportez-vous au guide du système audio pour les détails des commandes.

Un téléphone actif doit être présent.

Même lorsqu'il est connecté au système audio, votre téléphone peut être utilisé de la manière habituelle.

Note : Il est possible de quitter le menu du téléphone en appuyant sur une touche de source **CD**, **AM/FM** ou **AUX**.

Pour passer un appel

Composer un numéro au moyen de la commande vocale

Il est possible de composer des numéros de téléphone au moyen de la commande vocale. Voir **Commandes de téléphone** (page 205).

Composer un numéro en utilisant le répertoire

Il vous est possible d'accéder au répertoire via Bluetooth. Les contacts s'affichent sur l'écran du système.

1. Appuyer sur **PHONE** ou sur la touche d'acceptation d'appel.
2. Appuyer sur la touche **MENU**.

Téléphone

3. Continuer d'appuyer sur la touche **MENU** tant que **PHONEBOOK** n'apparaît pas.
4. Appuyez sur les touches de recherche pour sélectionner le numéro de téléphone de votre choix.

Note : Appuyez de manière continue sur la touche de recherche pour passer à la lettre suivante de l'alphabet.

5. Appuyer sur **PHONE** ou sur la touche d'acceptation d'appel pour composer le numéro de téléphone choisi.

Composer un numéro en utilisant le répertoire - Système audio Sony

Il vous est possible d'accéder au répertoire via Bluetooth. Les contacts s'affichent sur l'écran du système.

1. Appuyez sur la touche **PHONE**.
2. Maintenez la touche seek enfoncée jusqu'à ce que le répertoire s'affiche.
3. Appuyez sur les touches flèche vers le haut/bas pour sélectionner le numéro de téléphone de votre choix.

Note : Maintenez les touches flèche vers le haut/bas enfoncées pour passer à la lettre suivante de l'alphabet.

4. Appuyer sur **PHONE** ou sur la touche d'acceptation d'appel pour composer le numéro de téléphone choisi.

Composer un numéro en utilisant le clavier téléphonique

Si votre système audio comporte un clavier téléphonique (touches 0 à 9, * et #) :

1. Appuyez sur la touche d'acceptation d'appel. Appuyez sur la touche **PHONE** si vous possédez un système audio Sony.
2. Composez le numéro à l'aide du clavier de téléphone sur le système audio.

3. Appuyez sur la touche d'acceptation d'appel.

Note : Si vous entrez un chiffre incorrect lors de la saisie d'un numéro de téléphone, appuyez sur la touche de recherche vers la gauche pour effacer le dernier chiffre. Un enfoncement long efface la ligne complète de chiffres.

Appuyez de façon continue sur **O** pour entrer un chiffre **+**.

Pour terminer un appel

Il est possible de terminer les appels en appuyant sur la touche Refuser appel.

Il est également possible de terminer un appel à partir de systèmes audio dépourvus de clavier téléphonique en appuyant sur **PHONE**, **CD**, **AM/FM** ou **ON/OFF**, ou bien sur la touche **MODE** de la télécommande

Pour recomposer un numéro de téléphone

1. Appuyer sur **PHONE** ou sur la touche d'acceptation d'appel.
2. Appuyer sur la touche **MENU**.
3. Sélectionnez la liste **CALL OUT** ou la liste **CALL IN**. Sur certains systèmes audio, sélectionnez la liste d'appels **MISSED**, **INCOMING** ou **OUTGOING**.

Note : Si le téléphone actif ne fournit aucune liste d'appels sortants, la dernière entrée/le dernier numéro d'appel sortant peut être saisie/composé de nouveau.

4. Appuyez sur la touche de recherche du système audio.
5. Appuyer sur **PHONE** ou sur la touche d'acceptation d'appel pour composer le numéro de téléphone choisi.

Téléphone

Recomposer un numéro - Système audio Sony

1. Appuyer sur **PHONE** ou sur la touche d'acceptation d'appel.
2. Maintenez la touche seek enfoncée jusqu'à ce que la liste de votre choix s'affiche.

Note : *Si le téléphone actif ne fournit aucune liste d'appels sortants, la dernière entrée/le dernier numéro d'appel sortant peut être saisie/composé de nouveau.*

3. Appuyez sur les touches flèche vers le haut/bas pour sélectionner le numéro de téléphone de votre choix.
4. Appuyer sur **PHONE** ou sur la touche d'acceptation d'appel pour composer le numéro de téléphone.

Recomposer le dernier numéro composé - Système audio Sony

1. Appuyez sur la touche d'acceptation d'appel.
2. Appuyez sur la touche d'acceptation d'appel une deuxième fois pour composer le numéro.

Pour recevoir un appel entrant

Pour accepter un appel entrant

Il est possible d'accepter les appels entrants en appuyant soit sur la touche d'acceptation d'appel, la touche **PHONE** ou sur la touche **MODE** de la télécommande.

Rejet d'un appel téléphonique

Il est possible de refuser les appels entrants en appuyant sur la touche refuser appel.

Il est également possible de refuser un appel à partir de systèmes audio dépourvus de clavier téléphonique en appuyant soit sur **PHONE, CD, AM/FM** ou **ON/OFF**.

Recevoir un second appel entrant

Note : *La fonction de second appel entrant doit être activée sur votre téléphone.*

Si un appel arrive pendant un appel en cours, une tonalité se fait entendre et vous avez la possibilité de terminer l'appel actif et d'accepter l'appel entrant.

Pour accepter un second appel entrant

Il est possible d'accepter les seconds appels entrants en appuyant soit sur la touche d'acceptation d'appel, la touche **PHONE** ou sur la touche **MODE** de la télécommande.

Pour rejeter un second appel entrant

Il est possible de refuser les seconds appels entrants en appuyant sur la touche refuser appel. Il est également possible de refuser un second appel entrant à partir de systèmes dépourvus de clavier téléphonique en appuyant sur la touche **CD**, ou sur la touche **AM/FM**.

Mise en sourdine du microphone

Lors d'un appel, il est possible de mettre le microphone en sourdine. Pendant la mise en sourdine, le confirmation s'affiche à l'écran.

Systèmes audio munis d'une touche verte d'acceptation d'appel

Appuyez sur la touche d'acceptation d'appel. Appuyez de nouveau sur la touche pour annuler cette fonction.

Téléphone

Systèmes audio dépourvus de touche verte d'acceptation d'appel

Appuyez sur la touche de recherche vers le haut ou vers le bas. Appuyez de nouveau sur la touche pour annuler cette fonction.

Pour changer de téléphone actif

Note : Les téléphones doivent être connectés par liaison bonding au système avant d'être rendus actifs.

A l'aide de la touche d'enregistrement de stations

Note : Ce processus s'applique uniquement aux systèmes audio sans clavier de téléphone.

1. Appuyer sur la touche **PHONE** du système audio.
2. Appuyez sur le numéro présélectionné voulu (à l'aide des touches de présélection de stations 1 à 6).

Utilisation du menu du système audio

Note : Après avoir connecté un téléphone au système par liaison bonding, il devient le téléphone actif.

1. Appuyer sur **PHONE** ou sur la touche d'acceptation d'appel.
2. Appuyer sur la touche **MENU** du système audio.
3. Sélectionnez l'option **ACTIVE PHONE** sur le système audio.
4. Faites défiler les différents téléphones enregistrés à l'aide des touches de recherche pour afficher les téléphones connectés par liaison bonding.
5. Appuyer sur la touche **MENU** pour sélectionner le téléphone devant être le téléphone actif.

Pour supprimer un téléphone connecté par liaison bonding

Un téléphone connecté par liaison bonding peut être supprimé à tout moment du système, sauf si un appel est en cours.

1. Appuyer sur **PHONE** ou sur la touche d'acceptation d'appel.
2. Appuyer sur la touche **MENU** du système audio.
3. Sélectionnez l'option **DEBOND** sur le système audio.
4. Faites défiler les différents téléphones à l'aide des touches de recherche et affichez le téléphone connecté par liaison bonding à supprimer.
5. Appuyer sur la touche **MENU** pour sélectionner le téléphone connecté par liaison bonding à supprimer.

Pour supprimer un téléphone connecté par liaison bonding - Système audio Sony

Un téléphone connecté par liaison bonding peut être supprimé à tout moment du système, sauf si un appel est en cours.

1. Appuyez sur la touche **PHONE**.
2. Appuyez sur les touches flèche vers le haut/bas jusqu'à ce que vous parveniez à l'option **DEBOND**.
3. Faites défiler les différents téléphones à l'aide des touches de recherche et affichez le téléphone connecté par liaison bonding à supprimer.
4. Appuyez sur la touche OK pour supprimer le connexion par liaison bonding.

Téléphone

UTILISATION DU TÉLÉPHONE - VÉHICULES AVEC SYSTÈME D'AIDE À LA NAVIGATION

Ce chapitre décrit les fonctions téléphone du système d'aide à la navigation.

Note : *Reportez-vous au guide du système d'aide à la navigation pour obtenir des informations relatives aux commandes.*

Un téléphone actif doit être présent.

Même lorsqu'il est connecté au système d'aide à la navigation, votre téléphone peut encore être utilisé de la manière habituelle.

Pour passer un appel

Pour composer un numéro de téléphone

Il est possible de composer des numéros de téléphone au moyen de la commande vocale. Voir **Commande vocale** (page 194).

Pour terminer un appel

Il est possible de terminer les appels en appuyant soit sur la touche **END**, sur la touche **MODE** du commutateur à distance ou sur la touche **ON/OFF** du système d'aide à la navigation.

Pour recomposer un numéro de téléphone

1. Appuyer sur la touche **PHONE** du système.
2. Sélectionnez **RECOMPOSEZ**.

Pour recevoir un appel entrant

Pour accepter un appel entrant

Il est possible d'accepter les appels entrants en appuyant soit sur la touche d'acceptation d'appel, la touche **MODE** de la télécommande, la touche **PHONE** du système ou en utilisant l'option **ACCEPTER** du menu.

Rejet d'un appel téléphonique

Il est possible de refuser les appels entrants en appuyant soit sur la touche refuser appel, les touches **CD** ou **AM/FM** du système, ou en utilisant l'option **REFUSER** du menu.

Recevoir un second appel entrant

Note : *La fonction de second appel entrant doit être activée sur votre téléphone.*

Si un appel arrive pendant un appel en cours, une tonalité se fait entendre et vous avez la possibilité de terminer l'appel actif et d'accepter l'appel entrant.

Pour accepter un second appel entrant

Il est possible d'accepter les seconds appels entrants en appuyant soit sur la touche d'acceptation d'appel, la touche **MODE** de la télécommande, la touche **PHONE** du système ou en utilisant l'option **ACCEPTER** du menu.

Note : *Ceci annule l'appel en cours.*

Pour rejeter un second appel entrant

Il est possible de refuser les seconds appels entrants en appuyant soit sur la touche refuser appel soit sur l'une des touches suivantes du système : **CD**, **AM/FM**.

Téléphone

Mise en sourdine du microphone

Lors d'un appel, il est possible de mettre le microphone en sourdine. Pendant la mise en sourdine, le confirmation s'affiche à l'écran.

Systèmes d'aide à la navigation à DVD

Appuyez sur la touche de mise en sourdine (microphone barré). Appuyez de nouveau sur la touche pour annuler cette fonction.

Systèmes d'aide à la navigation à CD

Appuyez sur la touche de mise en sourdine du microphone. Appuyez de nouveau sur la touche pour annuler cette fonction.

Pour changer de téléphone actif

Note : *Les téléphones doivent être connectés par liaison bonding au système avant d'être rendus actifs.*

Note : *Après avoir connecté un téléphone au système par liaison bonding, il devient le téléphone actif.*

1. Appuyer sur la touche **PHONE** du système.
2. Dans l'option **BT SETTINGS** du menu, sélectionnez le téléphone actif dans la liste.

Pour supprimer un téléphone connecté par liaison bonding

Un téléphone connecté par liaison bonding peut être supprimé à tout moment du système, sauf si un appel est en cours.

1. Appuyer sur la touche **PHONE** du système.

2. Sélectionnez l'option **BT SETTINGS** dans le menu.
3. Sélectionnez l'option **DÉSACTIVER** dans le menu.
4. Sélectionnez le téléphone dans la liste.

Commande vocale

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

ATTENTION



L'utilisation du système lorsque le moteur est arrêté vide la batterie.

La reconnaissance vocale permet le fonctionnement du système sans devoir détourner votre attention de la route pour modifier les réglages ou recevoir du feedback du système.

Lorsque vous donnez une des instructions définies avec le système actif, le système de reconnaissance vocale convertit votre instruction en signal de commande pour le système. Vos entrées prennent la forme de dialogues ou instructions. Vous êtes guidé dans ces dialogues par des annonces ou des questions.

Veillez vous familiariser avec les fonctions du système avant d'utiliser la reconnaissance vocale.

Commandes prises en charge

Le système de commande vocale vous permet de commander les fonctions du véhicule suivantes :

- Téléphone Bluetooth
- radio
- Lecteur de CD/chargeur de CD
- appareil externe (USB)
- appareil externe (iPod)
- climatisation automatique
- système d'aide à la navigation (unités à DVD uniquement - se reporter au supplément du Guide d'utilisation du système d'aide à la navigation à DVD).

Réponse du système

Pendant une séance de commande vocale, le système vous informe par un bip sonore qu'il est prêt à continuer.

N'essayez pas de donner une instruction avant d'avoir entendu le bip. Le système de commande vocale répète chaque instruction prononcée.

Si vous n'êtes pas sûr de savoir comment continuer, dites "AIDE" pour obtenir de l'aide ou "ANNULER" si vous ne voulez pas continuer.

La fonction "AIDE" fournit uniquement un sous-ensemble des commandes vocales disponibles. Des explications détaillées de toutes les commandes vocales possibles figurent sur les pages suivantes.

Commandes vocales

Toutes les commandes vocales doivent être données d'un ton naturel, comme si vous parliez à un passager ou au téléphone. Votre niveau de voix doit être adapté au niveau de bruit régnant à l'intérieur ou à l'extérieur du véhicule mais vous ne devez pas crier.

UTILISATION DE LA COMMANDE VOCALE

Fonctionnement du système

L'ordre et le contenu des commandes vocales sont indiqués dans les listes suivantes. Les tableaux indiquent l'ordre des commandes vocales d'utilisateur et les réponses du système pour chaque fonction disponible.

↔ indique un numéro ou une étiquette d'identification en mémoire que l'utilisateur doit indiquer.

Commande vocale

Raccourcis

Il existe plusieurs raccourcis de commande vocale, qui vous permettent de piloter certaines fonctions du véhicule sans passer par le menu de commande complet. Ce sont les suivants :

- téléphone : "NOM DU PORTABLE", "APPELER NUMERO", "APPELER NOM", et "RAPPELER".
- Lecteur de CD/chargeur de CD : "CD" et "PLAGE".
- climatisation automatique : "TEMPERATURE", "MODE AUTO", "ACTIVER DEGIVRAGE/DESEMBUAGE" et "DESACTIVER DEGIVRAGE/DESEMBUAGE"
- radio : "NOM DE LA RADIO"
- appareil externe (USB) : "PLAGE"
- appareil externe (iPod) : "PLAGE"
- Carte SD : "PLAGE".

Démarrage de la communication avec le système

Avant de pouvoir commencer à parler au système, appuyer tout d'abord sur la touche **VOICE** ou sur la touche **MODE** pour chaque opération et attendre que le système réponde par un bip sonore. Voir **Commande vocale** (page 43).

Appuyer de nouveau sur la touche pour annuler la séance de commande vocale.

Etiquette d'identification

La fonctionnalité étiquette d'identification est compatible avec les fonctions téléphone, système audio et aide à la navigation à l'aide de la fonction "ENREGISTRER NOM". Vous pouvez attribuer une étiquette d'identification aux entrées telles que vos stations radio préférées et les numéros de téléphone de vos contacts personnels. Voir

Commandes d'autoradio (page 195). Voir **Commandes de téléphone** (page 205). Voir **Commandes de système d'aide à la navigation** (page 210).

- Elle permet d'enregistrer jusqu'à 20 étiquettes d'identification par fonction.
- La durée d'enregistrement moyenne pour chaque étiquette d'identification est d'environ 2-3 secondes.

COMMANDES D'AUTORADIO

Lecteur de CD

Vous pouvez commander la lecture directement par commande vocale.

Vue d'ensemble

La vue d'ensemble ci-dessous indique les commandes vocales disponibles. Les listes suivantes donnent de plus amples informations sur le menu complet des commandes dans des cas bien précis.

"LECTEUR CD"
"AIDE"
"DEMARRER LECTURE"
"PLAGE" ^b
"LECTURE ALEATOIRE TOTALE"

Commande vocale

"LECTEUR CD"
"LECTURE ALEATOIRE DU DOSSIER"**
"ARRETER LA LECTURE ALEATOIRE"
"REPETER DOSSIER"**
"REPETER PLAGE"
"ARRETER REPETITION"

* Peut être utilisé comme raccourci.

** Disponible uniquement si le CD contient des fichiers de données audio tels que MP3 ou WMA.

Plage

Vous pouvez choisir une plage directement sur votre CD.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"LECTEUR CD"	"LECTEUR CD"
2	"PLAGE" ^b	"NUMÉRO PLAGE S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"<un numéro entre 1 et 99>"**	"PLAGE <numéro>"

* Peut être utilisé comme raccourci.

** De plus, il est possible de parler des nombres de 4 chiffres maximum (par exemple "2", "4", "5" pour la plage 245)

Lecture aléatoire totale

Pour régler la lecture aléatoire.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"LECTEUR CD"	"LECTEUR CD"
2	"LECTURE ALEATOIRE TOTALE"	

Commande vocale

Changeur de CD

Vue d'ensemble

La vue d'ensemble ci-dessous indique les commandes vocales disponibles. Les listes suivantes donnent de plus amples informations sur le menu complet des commandes dans des cas bien précis.

"CHARGEUR CD"
"AIDE"
"DEMARRER LECTURE"
"CD" ^a
"PLAGE" ^b
"LECTURE ALEATOIRE TOTALE"
"LECTURE ALEATOIRE DU CD"
"LECTURE ALEATOIRE DU DOSSIER" ^{**}
"ARRETER LA LECTURE ALEATOIRE"
"REPETER CD"
"REPETER DOSSIER" ^{**}
"REPETER PLAGE"
"ARRETER REPETITION"

* Peut être utilisé comme raccourci.

** Disponible uniquement si le CD contient des fichiers de données audio tels que MP3 ou WMA.

Disque

Si vous avez un chargeur de CD, vous pouvez choisir le numéro du disque.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"CHARGEUR CD"	"CHARGEUR CD"
2	"CD" ^a	"NUMÉRO CD S'IL VOUS PLAÎT?"

Commande vocale

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
3	"<un numéro entre 1 et 6>"	"CD <numéro>"

* Peut être utilisé comme raccourci.

Plage

Vous pouvez choisir une plage directement sur votre CD.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"CHARGEUR CD"	"CHARGEUR CD"
2	"PLAGE" ^b	"NUMÉRO PLAGE S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"<un numéro entre 1 et 99>" ^{**}	"PLAGE <numéro>"

* Peut être utilisé comme raccourci.

** De plus, il est possible de parler des nombres de 4 chiffres maximum (par exemple "2", "4", "5" pour la plage 245)

Lecture aléatoire du CD

Pour régler la lecture aléatoire dans le contenu du CD.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"CHARGEUR CD"	"CHARGEUR CD"
2	"LECTURE ALEATOIRE DU CD"	

Autoradio

Les commandes vocales de la radio prennent en charge la fonctionnalité de la radio et vous permettent de sélectionner les stations de radio par commande vocale.

Vue d'ensemble

La vue d'ensemble ci-dessous indique les commandes vocales disponibles. Les listes suivantes donnent de plus amples informations sur le menu complet des commandes.

"RADIO"
"AIDE"

Commande vocale

"RADIO"
"AM"
"FM"
"NOM DE LA RADIO" ^a
"SUPPRIMER NOM"
"SUPPRIMER RÉPERTOIRE"
"OUVRIR RÉPERTOIRE"
"ENREGISTRER NOM"
"DEMARRER LECTURE"

* Peut être utilisé comme raccourci.

Fréquence

Cette fonction vous permet de régler les fréquences de votre radio par commandes vocales.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"AM"	"FREQUENCE AM, S'IL VOUS PLAIT ?"
	"FM"	"FREQUENCE FM, S'IL VOUS PLAIT ?"
3	"<fréquence>" [*]	"STATION <fréquence>"

* La saisie de la fréquence peut s'effectuer de plusieurs façons. Se reporter aux informations ci-dessous afin d'obtenir des exemples concrets.

Bande FM : 87.5 à 108.0 par incréments de 0,1

- "Quatre-vingt-neuf point neuf" (89.9)
- "Quatre-vingt-dix point zéro" (90.0)
- "Cent point cinq" (100.5)
- "Cent un point un" (101.1)
- "Cent huit point zéro" (108.0)

Bande AM/MW : 531 à 1602 par incréments de 9

Bande AM/LW : 153 à 281 par incréments de 1

- "Cinq cent trente et un" (531)
- "Neuf cent" (900)
- "Mille quatre cent quarante" (1440)

Commande vocale

- "Mille cinq cent trois" (1503)
- "Mille quatre-vingt" (1080)

Enregistrer nom

Si vous avez réglé une station de radio, vous pouvez l'enregistrer avec un nom dans le répertoire.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"ENREGISTRER NOM"	"ENREGISTRER NOM" "NOM S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"<nom>"	"RÉPÉTEZ NOM S'IL VOUS PLAÎT"
4	"<nom>"	"ENREGISTREMENT NOM" "<nom> ENREGISTRÉ"

Nom de radio

Cette fonction vous permet de rappeler une station de radio enregistrée.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"NOM DE LA RADIO" ^a	"NOM S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"<nom>"	"STATION <nom>"

* Peut être utilisé comme raccourci.

Supprimer nom

Cette fonction vous permet de supprimer une station de radio enregistrée.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"SUPPRIMER NOM"	"NOM S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"<nom>"	"SUPPRIMER <nom>" "CONFIRMER OUI OU NON"
4	"OUI"	"SUPPRIMÉ"

Commande vocale

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
	"NON"	"COMMANDE ANNULÉE"

Ouvrir répertoire

Cette fonction permet au système de vous indiquer toutes les stations de radio enregistrées.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"OUVRIR RÉPERTOIRE"	"OUVRIR <RÉPERTOIRE>"

Supprimer répertoire

Cette fonction vous permet de supprimer d'un coup toutes les stations de radio enregistrées.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"SUPPRIMER RÉPERTOIRE"	"SUPPRIMER RÉPERTOIRE" "CONFIRMER OUI OU NON"
3	"OUI"	"RÉPERTOIRE SUPPRIMÉ"
	"NON"	"COMMANDE ANNULÉE"

Lecture

Cette fonction permet de faire basculer la source audio sur la radio.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"DEMARRER LECTURE"	

Commande vocale

Entrée auxiliaire

Cette fonction permet de faire basculer la source audio sur l'appareil d'entrée auxiliaire branché.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"APPAREIL EXTERNE"	"APPAREIL EXTERNE"
2	"ENTREE AUDIO"	"ENTREE AUDIO"

Appareils externes - USB

Ces commandes vocales acceptent la fonctionnalité d'un appareil externe USB qu'il est possible de brancher au système audio.

Vue d'ensemble

La vue d'ensemble ci-dessous indique les commandes vocales disponibles. Les listes suivantes donnent de plus amples informations sur le menu complet des commandes dans des cas bien précis.

"APPAREIL EXTERNE", "USB"
"AIDE"
"DEMARRER LECTURE"
"PLAGE" ^D
"LISTE D'ECOUTE" ^{**}
"DOSSIER" ^{**}
"LECTURE ALEATOIRE TOTALE"
"LECTURE ALEATOIRE DU DOSSIER"
"LECTURE ALEATOIRE DE LA LISTE D'ECOUTE"
"ARRETER LA LECTURE ALEATOIRE"
"REPETER PLAGE"
"REPETER DOSSIER"
"ARRETER REPETITION"

* Peut être utilisé comme raccourci.

** Il est impératif d'attribuer des noms de fichiers spéciaux aux listes d'écoute et aux dossiers activés par commande vocale. Voir **Généralités** (page 213).

Commande vocale

Lecture USB

Cette fonction vous permet de faire basculer la source audio sur l'appareil USB branché.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"APPAREIL EXTERNE"	"APPAREIL EXTERNE"
2	"USB"	"USB"
3	"DEMARRER LECTURE"	

Plage USB

Vous pouvez choisir une plage directement sur votre appareil USB.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"APPAREIL EXTERNE"	"APPAREIL EXTERNE"
2	"USB"	"USB"
3	"PLAGE"	"NUMÉRO PLAGE S'IL VOUS PLAÎT?"
4	"<un numéro entre 1 et 99>"*	"PLAGE <numéro>"

* De plus, il est possible de parler des nombres de 4 chiffres maximum (par exemple "2", "4", "5" pour la plage 245)

Appareils externes - iPod

Ces commandes vocales acceptent la fonctionnalité d'un iPod qu'il est possible de brancher au système audio.

Vue d'ensemble

La vue d'ensemble ci-dessous indique les commandes vocales disponibles. Les listes suivantes donnent de plus amples informations sur le menu complet des commandes dans des cas bien précis.

"APPAREIL EXTERNE", "IPOD"
"AIDE"
"DEMARRER LECTURE"
"PLAGE" ^{1b}
"LISTE D'ECOUTE" ^{**}

Commande vocale

"APPAREIL EXTERNE", "IPOD"
"LECTURE ALEATOIRE TOTALE"
"LECTURE ALEATOIRE DE LA LISTE D'ECOUTE"
"ARRETER LA LECTURE ALEATOIRE"
"REPETER PLAGE"
"ARRETER REPETITION"

* Peut être utilisé comme raccourci.

** Il est impératif d'attribuer des noms de fichiers spéciaux aux listes d'écoute activées par commande vocale. Voir **Généralités** (page 213).

Plage iPod

Vous pouvez choisir une plage figurant sur la liste "tous les titres" directement sur votre iPod.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"APPAREIL EXTERNE"	"APPAREIL EXTERNE"
2	"IPOD"	"IPOD"
3	"PLAGE" ^b	"NUMÉRO PLAGE S'IL VOUS PLAÎT?"
4	"<un numéro entre 1 et 99>"**	"PLAGE <numéro>"

* Peut être utilisé comme raccourci.

** De plus, il est possible de parler des nombres de 5 chiffres maximum (par exemple "5", "2", "4", "5", "3" pour la plage 52453), allant jusqu'à 65535.

Liste d'écoute iPod

Vous pouvez choisir une liste d'écoute directement sur votre iPod.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"APPAREIL EXTERNE"	"APPAREIL EXTERNE"
2	"IPOD"	"IPOD"

Commande vocale

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
3	"LISTE D'ECOUTE"*	"NUMERO DE LISTE D'ECOUTE S'IL VOUS PLAIT ?"
4	"<un numéro entre 1 et 10>"	"LISTE D'ECOUTE <numéro>"

* Il est impératif d'attribuer des noms de fichiers spéciaux aux listes d'écoute activées par commande vocale. Voir **Généralités** (page 213).

COMMANDES DE TÉLÉPHONE

Téléphone

Votre système de téléphone vous permet de créer un répertoire supplémentaire. Les contacts enregistrés peuvent être appelés par commande vocale. Les numéros de téléphone enregistrés à l'aide de la commande vocale sont enregistrés sur le système du véhicule et non pas dans votre téléphone.

Vue d'ensemble

La vue d'ensemble ci-dessous indique les commandes vocales disponibles. Les listes suivantes donnent de plus amples informations sur le menu complet des commandes dans des cas bien précis.

"TELEPHONE"
"AIDE"
"NOM DU PORTABLE" ^{a, b}
"APPELER NUMÉRO" ^a
"APPELER NOM" ^a
"SUPPRIMER NOM"
"SUPPRIMER RÉPERTOIRE"
"OUVRIR RÉPERTOIRE"
"ENREGISTRER NOM"
"RAPPELER" ^a
"ACCEPTER APPELS"

Commande vocale

"TELEPHONE"
"REFUSER APPELS"

* Peut être utilisé comme raccourci.

Fonctions du téléphone

Appeler numéro

Les numéros de téléphone peuvent être appelés après avoir donné la commande vocale de l'étiquette d'identification.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"
2	"APPELER NUMÉRO" ^a	"NUMÉRO S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"<numéro de téléphone>"	"<numéro de téléphone> CONTINUER?"
4	"APPELER"	"APPEL EN COURS"
	"CORRECTION"	"<répéter la dernière partie du numéro> CONTINUER?"

* Peut être utilisé comme raccourci.

Appeler nom

Les numéros de téléphone peuvent être appelés après avoir donné la commande vocale de l'étiquette d'identification.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"
2	"APPELER NOM" ^a	"NOM S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"<nom>"	"APPELER <nom>" "CONFIRMER OUI OU NON"
4	"OUI"	"APPEL EN COURS"

Commande vocale

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
	"NON"	"COMMANDE ANNULÉE"

* Peut être utilisé comme raccourci.

Rappeler

Cette fonction vous permet de recomposer le dernier numéro de téléphone appelé.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"
2	"RAPPELER" ^a	"RAPPELER" "CONFIRMER OUI OU NON"
3	"OUI"	"APPEL EN COURS"
	"NON"	"COMMANDE ANNULÉE"

* Peut être utilisé comme raccourci.

Nom du portable

Cette fonction vous permet d'accéder aux numéros de téléphone enregistrés avec une étiquette d'identification dans votre téléphone mobile.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"
2	"NOM DU PORTABLE" ^{a, b}	"NOM DU PORTABLE" "<dialogue dépendant du téléphone>"

* Peut être utilisé comme raccourci.

DTMF (Composition avec tonalité)

Cette fonction permet de transférer les numéros parlés en tonalités DTMF. Par exemple d'interroger à distance votre répondeur domestique ou de saisir un numéro PIN, etc...

Note : DTMF peut uniquement être utilisé pendant un appel en cours. Appuyez sur la touche VOICE et attendez que le système se manifeste.

Ne fonctionne que sur les véhicules équipés d'une touche VOICE spéciale.

Commande vocale

Étapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1		"NUMÉRO S'IL VOUS PLAÎT?"
2	"<numéros 1 à 9, zéro, dièse, étoile>"	

Créer un répertoire

Enregistrer nom

La commande "ENREGISTRER NOM" permet d'enregistrer de nouvelles entrées. Cette fonction peut être utilisée pour composer un numéro en utilisant le nom plutôt que le numéro de téléphone.

Étapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"
2	"ENREGISTRER NOM"	"ENREGISTRER NOM" "NOM S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"<nom>"	"RÉPÉTEZ NOM S'IL VOUS PLAÎT"
4	"<nom>"	"ENREGISTREMENT NOM" "<nom> ENREGISTRÉ" "NUMÉRO S'IL VOUS PLAÎT?"
5	"<numéro de téléphone>"	"<numéro de téléphone>"
6	"ENREGISTRER"	"ENREGISTREMENT NUMÉRO" "<numéro de téléphone>" "NUMÉRO ENREGISTRÉ"

Supprimer nom

Les noms enregistrés peuvent également être supprimés du répertoire.

Étapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"
2	"SUPPRIMER NOM"	"NOM S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"<nom>"	"SUPPRIMER <nom>"

Commande vocale

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
		"CONFIRMER OUI OU NON"
4	"OUI"	"<nom> SUPPRIMÉ"
	"NON"	"COMMANDE ANNULÉE"

Ouvrir répertoire

Utilisez cette fonction pour que le système vous donne tous les contacts enregistrés.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"
2	"OUVRIR RÉPERTOIRE"	"OUVRIR RÉPERTOIRE"

Supprimer répertoire

Cette fonction vous permet de supprimer tous les contacts d'un coup.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"
2	"SUPPRIMER RÉPERTOIRE"	"SUPPRIMER RÉPERTOIRE" "CONFIRMER OUI OU NON"
3	"OUI"	"REPERTOIRE SUPPRIME"
	"NON"	"COMMANDE ANNULÉE"

Réglages principaux

Refuser les appels

Il est possible de régler le refus automatique des appels par commande vocale.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"TELEPHONE"	"TELEPHONE"

Commande vocale

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
2	"REFUSER APPELS"	"REFUSER APPELS"
	"ACCEPTER APPELS"*	"ACCEPTER APPELS"

* utilisez cette commande pour annuler le mode refuser

COMMANDES DE SYSTÈME D'AIDE À LA NAVIGATION

Veillez vous reporter au livret Navigation séparé pour obtenir des détails des menus de commande.

COMMANDES DE CHAUFFAGE, VENTILATION ET CLIMATISATION

Climatisation

Les commandes vocales de climatisation prennent en charge la fonctionnalité des réglages de vitesse de ventilateur, de température et de mode. Les fonctions ne sont pas toutes disponibles sur tous les véhicules.

Vue d'ensemble

La vue d'ensemble ci-dessous indique les commandes vocales disponibles. Les listes suivantes donnent de plus amples informations sur le menu complet des commandes dans des cas bien précis.

"CLIMATISATION"
"AIDE"
"VENTILATEUR" ^a
"ACTIVER DÉGIVRAGE/ACTIVER DÉSEMBUAGE" ^a
"DÉSACTIVER DÉGIVRAGE/DÉSACTIVER DÉSEMBUAGE" ^a
"TEMPÉRATURE" ^a
"MODE AUTOMATIQUE" ^a

* Peut être utilisé comme raccourci. Dans les véhicules équipés d'un module de langue Anglais, le raccourci "VENTILATEUR" n'est pas disponible.

Commande vocale

Ventilateur

Cette fonction vous permet de régler la vitesse du ventilateur.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"CLIMATISATION"	"CLIMATISATION"
2	"VENTILATEUR" ^a	"VITESSE VENTILATEUR, S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"MINIMUM"	"VENTILATEUR MINIMUM"
	"<un numéro entre 1 et 7>"	"VENTILATEUR <numéro>"
	"MAXIMUM"	"VENTILATEUR MAXIMUM"

* Peut être utilisé comme raccourci. Dans les véhicules équipés d'un module de langue Anglais, le raccourci "VENTILATEUR" n'est pas disponible.

Dégivrage/Désembuage

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"CLIMATISATION"	"CLIMATISATION"
2	"ACTIVER DEGIVRAGE/ACTIVER DESEMBUAGE" [*]	"ACTIVER DEGIVRAGE/ACTIVER DESEMBUAGE"
	"DESACTIVER DEGIVRAGE/DESACTIVER DESEMBUAGE" [*]	"DESACTIVER DEGIVRAGE/DESACTIVER DESEMBUAGE"

* Peut être utilisé comme raccourci.

Température

Cette fonction vous permet de régler la température.

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"CLIMATISATION"	"CLIMATISATION"
2	"TEMPÉRATURE" ^a	"TEMPÉRATURE, S'IL VOUS PLAÎT?"
3	"MINIMUM"	"TEMPÉRATURE MINIMUM"

Commande vocale

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
	"<un numéro entre 15 et 29 °C par incréments de 0,5>" ou "<un numéro entre 59 et 84 °F>"	"TEMPÉRATURE <numéro>"
	"MAXIMUM"	"TEMPÉRATURE MAXIMUM"

* Peut être utilisé comme raccourci.

Mode AUTO

Etapes	L'utilisateur dit	Le système répond
1	"CLIMATISATION"	"CLIMATISATION"
2	"MODE AUTOMATIQUE" ^a	"MODE AUTOMATIQUE"

* Peut être utilisé comme raccourci. Peut être désactivé en sélectionnant une température ou une vitesse de ventilateur différente.

GÉNÉRALITÉS

ATTENTION

⚠ Procéder avec précaution lors de la manipulation d'appareils externes à connecteurs exposés (tel que le connecteur USB). Lorsque cela s'avère possible, toujours replacer l'obturateur/l'écran de protection. Il peut se produire une décharge électrostatique qui risque d'endommager l'appareil.

⚠ Ne pas toucher ou manipuler la prise USB du véhicule. Obturer la prise lorsqu'elle n'est pas utilisée.

⚠ Utiliser uniquement des appareils USB à mémoire de grande capacité.

⚠ Toujours basculer votre autoradio sur une autre source (par exemple la radio) avant de débrancher l'appareil USB.

⚠ Ne pas poser ou brancher de concentrateurs ou séparateurs USB.

Note : *Le système est conçu uniquement pour identifier et lire des fichiers audio adaptés provenant d'un appareil USB à mémoire de grande capacité ou d'un iPod. Le fonctionnement de tous les appareils USB avec ce système ne peut pas être garanti.*

Note : *Il est possible de brancher des appareils compatibles à l'aide d'un câble USB traînant ainsi que ceux qui se branchent directement à la prise USB du véhicule (par exemple les cartes mémoire et clés USB).*

Note : *Il se peut que certains appareils USB avec une consommation électrique plus élevée ne soient pas compatibles (par exemple certains lecteurs de disque dur plus importants).*

Note : *La durée d'accès pour la lecture des fichiers sur l'appareil externe diffère en fonction de la structure du fichier, sa taille et le contenu de l'appareil.*

Le système accepte une gamme variée d'appareils externes qui s'intègrent entièrement à votre autoradio via la prise USB et la prise de signaux d'entrée auxiliaires. L'autoradio permet de commander l'appareil externe, une fois ce dernier branché.

Des appareils compatibles typiques sont énumérés ci-dessous :

- Clés USB
- Lecteurs de disque dur portables USB
- Certains lecteurs MP3 avec connexion USB
- Lecteurs multimédia iPod (se reporter à **www.ford-mobile-connectivity.com** pour la dernière liste de compatibilité en date).

Le système est compatible avec USB 2.0 Full Speed, conforme à USB 1.1 Host et accepte les systèmes à fichiers FAT 16/32.

Informations sur les structures de fichiers audio pour appareils externes

USB

Créer uniquement une partition simple sur l'appareil USB.

Si des listes d'écoute sont créées, elle doivent contenir les chemins d'accès au fichier corrects ainsi que la référence correcte à l'appareil USB en question. Il est préférable de créer la liste d'écoute après avoir transféré les fichiers audio sur l'appareil USB.

Créer impérativement les listes d'écoute au format .m3u.

Les fichiers audio doivent être au format .m3u.

Connectivité

Ne pas excéder les limites suivantes :

- 1 000 articles par dossier (fichiers, dossiers et listes d'écoute)
- 5 000 dossiers par appareil USB (listes d'écoute incluses)
- 8 niveaux de sous-dossier.

Pour activer la commande vocale des dossiers et listes d'écoute personnalisés, suivre la procédure ci-dessous :

- Créer des dossiers dont le nom présente la structure suivante : **"Ford<*>"** <*> représente un chiffre de 1 à 10. Par exemple **"Ford3"** sans suffixe.
- Créer des listes d'écoute dont le nom présente la structure suivante : **"Ford<*>.m3u"** <*> représente un chiffre de 1 à 10. Par exemple **"Ford5.m3u"** sans espace entre **"Ford"** et le chiffre.

Après quoi il sera possible de sélectionner les dossiers et listes d'écoute personnalisés au moyen de la commande vocale. Voir **Commandes d'autoradio** (page 195).

iPod

Pour activer la commande vocale des listes d'écoute personnalisées, créer des listes d'écoute dont le nom présente la structure suivante : **"Ford<*>"** <*> représente un chiffre de 1 à 10. Par exemple **"Ford7"** sans espace entre **"Ford"** et le chiffre.

Après quoi il sera possible de sélectionner les listes d'écoute personnalisées au moyen de la commande vocale. Voir **Commandes d'autoradio** (page 195).

BRANCHEMENT D'UN DISPOSITIF EXTERNE

AVERTISSEMENT



Veiller à ce que l'appareil externe soit solidement fixé à l'intérieur du véhicule et que les connexions traînantes n'obstruent pas les commandes du conducteur.

Il est possible de brancher des appareils externes à l'aide de la prise de signaux d'entrée auxiliaire et du port USB. Voir **Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN)** (page 106). Voir **Port USB** (page 106).

Connexion

Brancher l'appareil et si nécessaire le fixer pour l'empêcher de bouger à l'intérieur du véhicule.

Brancher un iPod

Pour une commodité et une qualité audio optimales, il est préférable d'acheter un câble à connexion simple auprès de votre concessionnaire.

Sinon, il est également possible de brancher votre iPod au moyen du câble USB iPod standard et d'un câble de jack d'écoute de 3,5 mm. Si vous optez pour cette méthode, il est important de prérégler le volume de l'iPod au maximum et d'annuler tout réglage d'égaliseur avant de procéder aux branchements :


- Brancher le connecteur de sortie du casque d'écoute de l'iPod à la prise AUX IN.
- Brancher le câble USB de l'iPod à la prise USB du véhicule.

Connectivité

BRANCHEMENT D'UN DISPOSITIF EXTERNE - VÉHICULES AVEC BLUETOOTH

Branchement d'un dispositif audio Bluetooth

ATTENTION

 Comme divers accords existent, les fabricants peuvent instaurer une variété de profils dans leurs dispositifs Bluetooth. Il est possible que pour cette raison une incompatibilité se produise entre le téléphone et le système Bluetooth, ce qui peut dans certains cas limiter la performance du système. Pour éviter cette situation, utiliser uniquement les dispositifs recommandés.

Veuillez visiter le site www.ford-mobile-connectivity.com pour de plus amples informations.

Effectuer une liaison bonding du dispositif

Note : *Certaines unités audio et de navigation comporte un menu audio Bluetooth séparé. Utiliser ce menu pour accéder la configuration et la commande.*

Pour connecter le dispositif au système, suivre la même procédure que pour les téléphones mains libres Bluetooth. Voir **Configuration Bluetooth** (page 187).

Utilisation du dispositif

Sélectionner Bluetooth audio comme source active.

Les pistes peuvent être lues en passant à la piste suivante et en revenant à la piste précédente à l'aide des commandes au volant ou directement à partir des commandes de l'autoradio.

UTILISATION D'UN DISPOSITIF USB

Différentes icônes servent à identifier les divers types de fichiers, dossiers audio, etc...



L'appareil USB est la source active



Dossier



Liste d'écoute



Album



Artiste



Nom du fichier



Titre de page



Information non disponible.

Autoradio Sony

Utilisation

Sélectionnez l'appareil USB en tant que source audio en appuyant plusieurs fois sur la touche **CD/AUX** jusqu'à ce que USB apparaisse sur l'afficheur. Une fois l'appareil USB branché, la lecture de la première page du premier dossier commence automatiquement. Ensuite, après avoir changé de source audio, la position de lecture sur l'appareil USB est retrouvée.

Connectivité

Pour parcourir le contenu de l'appareil, appuyez sur la touche flèche vers le haut/bas ou sur la touche OK une fois.

Les informations relatives aux plages ainsi que d'autres informations importantes décrites ci-dessous apparaissent sur l'afficheur :

- Une barre de défilement vertical située sur la droite de l'afficheur indique la position actuelle de Vue du dossier.
- Lorsque ">" suit une entrée, cela indique qu'il est possible de lire les entrées se trouvant au niveau inférieur (par exemple un dossier portant le nom d'un album contenant des plages d'album).
- Lorsque ">" précède une entrée, cela indique qu'il est possible de lire les entrées se trouvant au niveau supérieur.
- Des icônes situées à gauche du nom de plage/dossier indiquent le type de fichier/dossier. Reportez-vous à la liste pour obtenir des informations explicatives sur les icônes.

Pour naviguer dans le contenu de l'appareil USB, utilisez les touches flèche vers le haut/bas pour faire défiler les listes et les touches flèche vers la gauche/droite pour monter ou descendre dans l'arborescence du dossier. Lorsque la plage, la liste d'écoute ou le dossier désiré(e) est mis(e) en surbrillance, appuyez sur la touche OK pour sélectionner la lecture.

Note : Si vous désirez sauter au niveau le plus haut du contenu de l'appareil USB, maintenez enfoncée la touche flèche vers la gauche.

Commande audio

Appuyez sur les touches flèche vers la gauche et vers la droite pour faire défiler les plages vers l'avant et l'arrière.

Maintenez les touches flèche vers la gauche/droite enfoncées pour activer le retour/l'avance rapide du contenu des plages.

Appuyez sur la touche flèche vers le haut/bas ou sur la touche OK pour parcourir le contenu de l'appareil.

Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu USB. Ici il est possible d'activer les fonctions Shuffle et Répéter pour les dossiers et listes d'écoute.

Appuyez sur la touche SCAN pour balayer l'intégralité de l'appareil, le dossier actuel ou une liste d'écoute s'il/si elle est en cours de fonctionnement.

Appuyez sur la touche **INFO** pour que les informations qui suivent s'affichent :

- nom du fichier
- titre
- artiste
- album
- numéro de plage et durée de lecture.

Le fait d'appuyer plusieurs fois sur la touche permet de faire défiler cette liste.

Unités d'aide à la navigation à CD

Utilisation

Sélectionnez l'appareil USB en tant que source audio en appuyant sur la touche **CD/AUX** jusqu'à ce que APPAREILS apparaisse sur l'afficheur. Sélectionnez d'abord APPAREILS, puis USB dans la liste disponible de l'appareil. Une fois l'appareil USB branché, la lecture de la première plage du premier dossier commence automatiquement. Ensuite, après avoir changé de source audio, la position de lecture sur l'appareil USB est retrouvée.

Pour parcourir le contenu de l'appareil, appuyez sur la touche **SELECT** une fois.

Connectivité

Les informations relatives aux plages ainsi que d'autres informations importantes décrites ci-dessous apparaissent sur l'afficheur :

- Une barre de défilement vertical située sur la droite de l'afficheur indique la position actuelle de Vue du dossier.
- Lorsque ">" suit une entrée, cela indique qu'il est possible de lire les entrées se trouvant au niveau inférieur (par exemple un dossier portant le nom d'un album contenant des plages d'album).
- Lorsque "<" apparaît sur la gauche de l'afficheur, cela indique qu'il est possible de lire les entrées se trouvant au niveau supérieur.
- Des icônes situées à gauche du nom de plage/dossier indiquent le type de fichier/dossier. Reportez-vous à la liste pour obtenir des informations explicatives sur les icônes.

Pour naviguer dans le contenu de l'appareil USB, utilisez la commande rotative de défilement/la touche de sélection afin de parcourir les listes. Appuyez sur la touche pour agrandir le contenu se trouvant dans la liste d'écoute ou dans le dossier en surbrillance, ou afin de lancer la lecture d'une plage précise. Appuyez sur **ESC** pour passer au niveau supérieur.

Commande audio

Appuyez sur les touches **SEEK** flèche vers le haut et vers le bas pour faire défiler les plages vers l'avant ou l'arrière.

Maintenez les touches **SEEK** enfoncées pour activer le retour/l'avance rapide dans le contenu des plages.

Faire tourner la commande ou appuyez sur la touche **SELECT** pour parcourir le contenu de l'appareil.

Appuyez sur les touches SHUFFLE ou REPETER pour activer les fonctions Shuffle et Répéter pour les listes d'écoute et les dossiers. Il se peut que différentes options apparaissent selon qu'une liste d'écoute est ou n'est pas en cours de fonctionnement.

Appuyez sur la touche SCAN pour balayer la liste d'écoute actuelle, si elle est en cours de fonctionnement ou l'intégralité de l'appareil USB ou du dossier.

Appuyez sur la touche **INFO** pour que les informations qui suivent s'affichent :

- nom du fichier
- titre
- artiste
- album
- numéro de plage et durée de lecture.

Unités d'aide à la navigation à DVD

Utilisation

Sélectionnez l'appareil USB en tant que source audio en appuyant sur la touche **CD/AUX** jusqu'à ce que la touche USB apparaisse sur la gauche de l'afficheur. Sélectionner USB dans la liste disponible de l'appareil.

Note : *Il se peut que certains appareils apparaissent sans qu'il soit possible de les sélectionner, selon que l'appareil est branché ou pas.*

Une fois l'appareil USB branché, la lecture de la première plage du premier dossier commence automatiquement. Ensuite, après avoir changé de source audio, la position de lecture sur l'appareil USB est retrouvée.

Pour parcourir le contenu de l'appareil, appuyez sur la touche de défilement flèche vers le haut ou vers le bas.

Connectivité

Les informations relatives aux plages ainsi que d'autres informations importantes décrites ci-dessous apparaissent sur l'afficheur :

- Une barre de défilement vertical située sur la droite de l'afficheur indique la position actuelle de Vue du dossier.
- Lorsque ">" suit une entrée, cela indique qu'il est possible de lire les entrées se trouvant au niveau inférieur (par exemple un dossier portant le nom d'un album contenant des plages d'album).
- Lorsque "<" apparaît sur la gauche de l'afficheur, cela indique qu'il est possible de lire les entrées se trouvant au niveau supérieur.
- Des icônes situées à gauche du nom de plage/dossier indiquent le type de fichier/dossier. Reportez-vous à la liste pour obtenir des informations explicatives sur les icônes.

Pour naviguer dans le contenu de l'appareil USB, utilisez les touches de défilement afin de parcourir les listes. Appuyez sur la touche pour agrandir le contenu se trouvant dans la liste d'écoute ou dans le dossier en surbrillance, ou afin de lancer la lecture d'une plage précise. Appuyez sur la touche flèche vers la gauche pour monter au niveau supérieur.

Commande audio

Appuyez sur les touches **SEEK** flèche vers le haut et vers le bas pour faire défiler les plages vers l'avant ou l'arrière.

Maintenez les touches **SEEK** enfoncées pour activer le retour/l'avance rapide dans le contenu des pages.

Appuyez sur les touches fléchées de la barre de défilement pour parcourir le contenu de l'appareil.

Appuyez sur les touches SHUFFLE ou REPETER pour activer les fonctions Shuffle et Répéter pour les listes d'écoute et les dossiers.

Appuyez sur la touche SCAN pour balayer la liste d'écoute actuelle, si elle est en cours de fonctionnement ou l'intégralité de l'appareil USB ou du dossier.

Appuyez sur la touche **INFO** pour que les informations qui suivent s'affichent :

- nom du fichier
- titre
- artiste
- album
- numéro de plage et durée de lecture.

UTILISATION D'UN IPOD

Différentes icônes servent à identifier les divers types de fichiers, dossiers audio, etc...



L'iPod est la source active



Liste d'écoute de l'iPod



Artiste de l'iPod



Album de l'iPod



Genre de l'iPod



Chanson de l'iPod



Catégorie générique de l'iPod



Fichier multimédia générique de l'iPod

Autoradio Sony

Utilisation

Sélectionnez l'iPod en tant que source audio en appuyant plusieurs fois sur la touche **CD/AUX** jusqu'à ce que iPod apparaisse sur l'afficheur.

La liste du menu de l'iPod permettant de parcourir le contenu apparaît sur l'écran de l'autoradio. La navigation dans le contenu s'effectue selon les mêmes principes que ceux de l'utilisation de l'iPod autonome (par exemple recherche par artiste, titre, etc...). Pour parcourir le contenu de l'iPod, appuyez sur la touche flèche vers le haut/bas ou sur la touche OK une fois.

Les informations relatives aux plages ainsi que d'autres informations importantes décrites ci-dessous apparaissent sur l'afficheur :

- Une barre de défilement vertical située sur la droite de l'afficheur indique la position actuelle de Vue de liste.
- Lorsque ">" suit une entrée, cela indique qu'il est possible de lire les entrées se trouvant au niveau inférieur (par exemple tous les albums composés par le même artiste).
- Lorsque ">" précède une entrée, cela indique qu'il est possible de lire les entrées se trouvant au niveau supérieur.
- Une icône sur la gauche indique le type de liste actuellement affichée (par exemple liste d'albums). Reportez-vous à la liste pour obtenir des informations explicatives sur les icônes.

Pour naviguer dans le contenu de l'iPod, utilisez les touches flèche vers le haut/bas pour faire défiler les listes et les touches flèche vers la gauche/droite pour monter ou descendre dans l'arborescence. Lorsque la plage, la liste d'écoute, l'album, l'artiste ou le genre désiré(e) est mis(e) en surbrillance, appuyez sur la touche OK pour sélectionner la lecture.

Note : *Si vous désirez sauter au niveau le plus haut du contenu de l'iPod, maintenez enfoncée la touche flèche vers la gauche.*

Commande audio

Appuyez sur les touches flèche vers la gauche et vers la droite pour faire défiler les plages vers l'avant et l'arrière.

Maintenez les touches flèche vers la gauche/droite enfoncées pour activer le retour/l'avance rapide dans le contenu des plages.

Appuyez sur la touche flèche vers le haut/bas ou sur la touche OK pour parcourir le contenu de l'iPod.

Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu de l'iPod. Ici il est possible d'activer les fonctions Shuffle et Répéter. Il est également possible d'activer l'option iPod "Shuffle les chansons" directement à partir du niveau le plus haut.

Appuyez sur la touche **SCAN** pour procéder au balayage des plages actuellement sélectionnées.

Appuyez sur la touche **INFO** pour que les informations qui suivent s'affichent :

- titre
- artiste
- numéro de plage et durée de lecture.

Le fait d'appuyer plusieurs fois sur la touche permet de faire défiler cette liste.

Unités d'aide à la navigation à CD

Utilisation

Sélectionnez l'iPod en tant que source audio en appuyant sur la touche **CD/AUX** jusqu'à ce que APPAREILS apparaisse sur l'afficheur. Sélectionnez d'abord APPAREILS, puis iPod dans la liste disponible de l'appareil.

La liste du menu de l'iPod permettant de parcourir le contenu apparaît à l'écran. La navigation dans le contenu s'effectue selon les mêmes principes que ceux de l'utilisation de l'iPod autonome (par exemple recherche par artiste, titre, etc...). Pour parcourir le contenu de l'iPod, appuyez sur la touche **SELECT** une fois.

Les informations relatives aux plages ainsi que d'autres informations importantes décrites ci-dessous apparaissent sur l'afficheur :

- Une barre de défilement vertical située sur la droite de l'afficheur indique la position actuelle de Vue de liste.
- Lorsque ">" suit une entrée, cela indique qu'il est possible de lire les entrées se trouvant au niveau inférieur (par exemple tous les albums composés par le même artiste).
- Lorsque ">" précède une entrée, cela indique qu'il est possible de lire les entrées se trouvant au niveau supérieur.
- Une icône sur la gauche indique le type de liste actuellement affichée (par exemple liste d'albums). Reportez-vous à la liste pour obtenir des informations explicatives sur les icônes.

Pour naviguer dans le contenu de l'iPod, utilisez la commande rotative de défilement/la touche de sélection afin de parcourir les listes. Appuyez sur la touche pour agrandir le contenu se trouvant dans la liste d'écoute, l'album, l'artiste, le genre en surbrillance, ou afin de lancer la lecture d'une plage précise. Appuyez sur **ESC** pour passer au niveau supérieur.

Commande audio

Appuyez sur les touches **SEEK** flèche vers le haut et vers le bas pour faire défiler les pages vers l'avant ou l'arrière.

Maintenez les touches **SEEK** enfoncées pour activer le retour/l'avance rapide dans le contenu des pages.

Faire tourner la commande ou appuyez sur la touche **SELECT** pour parcourir le contenu de l'iPod.

Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu de l'iPod. Ici il est possible d'activer les fonctions Shuffle et Répéter. Il est également possible d'activer l'option iPod "Shuffle les chansons" directement à partir du niveau le plus haut.

Appuyez sur la touche **SCAN** pour procéder au balayage des plages actuellement sélectionnées.

Appuyez sur la touche **INFO** pour que les informations qui suivent s'affichent :

- titre
- artiste
- numéro de plage et durée de lecture.

Unités d'aide à la navigation à DVD

Utilisation

Sélectionnez l'iPod en tant que source audio en appuyant sur la touche **CD/AUX** jusqu'à ce que la touche iPod apparaisse sur la gauche de l'afficheur. Sélectionnez iPod dans la liste disponible de l'appareil.

Note : *Il se peut que certains appareils apparaissent sans qu'il soit possible de les sélectionner, selon que l'appareil est branché ou pas.*

La liste du menu de l'iPod permettant de parcourir le contenu apparaît à l'écran. La navigation dans le contenu s'effectue selon les mêmes principes que ceux de l'utilisation de l'iPod autonome (par exemple recherche par artiste, titre, etc...). Pour parcourir le contenu de l'iPod, appuyez sur la touche de défilement flèche vers le haut ou vers le bas.

Les informations relatives aux pages ainsi que d'autres informations importantes décrites ci-dessous apparaissent sur l'afficheur :

- Une barre de défilement vertical située sur la droite de l'afficheur indique la position actuelle de Vue de liste.
- Lorsque ">" suit une entrée, cela indique qu'il est possible de lire les entrées se trouvant au niveau inférieur (par exemple tous les albums composés par le même artiste).
- Lorsque ">" précède une entrée, cela indique qu'il est possible de lire les entrées se trouvant au niveau supérieur.
- Une icône sur la gauche indique le type de liste actuellement affichée (par exemple liste d'albums).
Reportez-vous à la liste pour obtenir des informations explicatives sur les icônes.

Pour naviguer dans le contenu de l'iPod, utilisez les touches de défilement afin de parcourir les listes. Appuyez sur la touche pour agrandir le contenu se trouvant dans la liste d'écoute, l'album, l'artiste, le genre en surbrillance, ou afin de lancer la lecture d'une page précise. Appuyez sur la touche flèche vers la gauche pour monter au niveau supérieur.

Commande audio

Appuyez sur les touches **SEEK** flèche vers le haut et vers le bas pour faire défiler les pages vers l'avant ou l'arrière.

Maintenez les touches **SEEK** enfoncées pour activer le retour/l'avance rapide dans le contenu des pages.

Appuyez sur les touches fléchées de la barre de défilement pour parcourir le contenu de l'iPod.

Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu de l'iPod. Ici il est possible d'activer les fonctions Shuffle et Répéter. Il est également possible d'activer l'option iPod "Shuffle les chansons" directement à partir du niveau le plus haut.

Appuyez sur la touche SCAN pour procéder au balayage des pages actuellement sélectionnées.

Appuyez sur la touche **INFO** pour que les informations qui suivent s'affichent :

- titre
- artiste
- numéro de page et durée de lecture.

Introduction à la navigation

SÉCURITÉ ROUTIÈRE

AVERTISSEMENTS



Ce système vous fournit des informations qui vous aideront à atteindre votre destination rapidement et en toute sécurité.



Pour des raisons de sécurité, la programmation du système doit être effectuée uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt.



Ce système n'est d'aucune utilité pour les panneaux stop, feux tricolores, zones en travaux ou autres informations essentielles pour la sécurité.



N'utilisez pas le système tant que vous ne vous êtes pas familiarisé avec son fonctionnement.



Ne regardez l'affichage du système que si les conditions de conduite vous le permettent.

Pour utiliser le système avec le maximum d'efficacité et de sécurité, utilisez toujours les informations de navigation les plus récentes. Votre concessionnaire sera en mesure de vous renseigner sur ce point.

Informations relatives à la sécurité

Veillez lire et respecter toutes les précautions relatives à la sécurité. Le non-respect de ces instructions peut accroître les risques de collision et de blessures corporelles. Ford Motor Company ne peut être responsable de dommages de quelque nature que ce soit découlant du non-respect de ces instructions.

Si vous devez visualiser en détails les instructions d'itinéraire, quittez la route et arrêtez-vous à un endroit où vous pouvez stationner sans danger.

N'utilisez pas le système de navigation pour localiser les services d'urgence.

Systeme d'aide à la navigation

DÉMARRAGE

ATTENTION

! L'utilisation du système lorsque le moteur est arrêté vide la batterie.

Note : L'envoi et la réception de messages textes (SMS) vous seront facturés.

Note : Reportez-vous au manuel de votre téléphone pour tout détail sur les fonctions et l'utilisation du téléphone.

Note : Conservez le code d'activation (imprimé sur le guide d'installation) en lieu sûr.

Note : Conservez le message texte d'activation dans la boîte d'entrée de votre téléphone mobile.

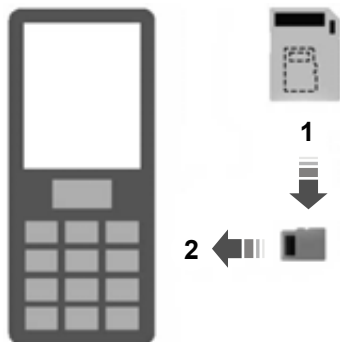
Compatibilité des téléphones

ATTENTION

! Comme aucun accord commun n'existe, les fabricants de téléphones mobiles peuvent instaurer une variété de profils dans leurs dispositifs Bluetooth. Il est possible que pour cette raison une incompatibilité se produise entre le téléphone et le système mains libres, ce qui peut dans certains cas détériorer considérablement la performance du système. Pour éviter cette situation, utiliser uniquement les téléphones recommandés.

Veuillez visiter le site www.ford-mobile-connectivity.com pour de plus amples informations.

Installation de la carte micro SD



E114212

1. Retirez la carte micro SD de l'adaptateur.
2. Insérez la carte micro SD dans le téléphone mobile.

Activation du système de navigation sur téléphone mobile

Note : L'autoradio doit être allumé avant le branchement du téléphone mobile sur le récepteur GPS embarqué.

Note : L'application Ford Mobile Navigation doit être installée et activée dans votre téléphone mobile.

Note : Il est possible d'activer un maximum de trois téléphones.

Note : Des instructions détaillées sont disponibles sur la carte micro SD et sur www.ford-mobile-connectivity.com.

Pour connecter le dispositif au système, suivre la même procédure que pour les téléphones mains libres Bluetooth. Voir **Configuration Bluetooth** (page 187).

1. Allumez la radio.

Systeme d'aide à la navigation



E114213

2. Allumez votre téléphone mobile et lancez l'application "Ford Mobile Navigation".
3. Choisissez "Destination".
4. Choisissez "Adresse".
5. Changez les options d'itinéraire au besoin et lancez le guidage routier.
6. L'écran du véhicule affiche les informations directionnelles. Des instructions vocales sont diffusées par les haut-parleurs du véhicule.

Note : *Votre téléphone mobile affiche votre position actuelle.*

7. Vous pouvez quitter l'application et reprendre le guidage routier après avoir redémarré l'application.

Appendices

HOMOLOGATIONS DE TYPES

COMMUNICATION DE LA GAZETTE DU CANADA/FCC (Federal Communications Commission)

Cet appareil est conforme au numéro 15 du règlement du FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas émettre d'interférences nocives et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, ceci inclut les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non souhaité.

FCC ID : WJLRX-42

IC : 7847A-RX42

Toute modification apportée à votre appareil n'ayant pas été expressément approuvée par la partie responsable de la conformité peut entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

RX-42 - déclaration de conformité

Nous, partie responsable de la conformité, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit d'intégration de combiné RX-42 est conforme aux dispositions de la Directive européenne suivante : 1999/5/CE. Une copie de la Déclaration de conformité est disponible sur :

www.novero.com/declaration_of_conformity

Le mot, la marque et les logos Bluetooth sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation par Ford Motor Company est effectuée sous licence. Les autres marques de fabrique et noms de marque sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

HOMOLOGATIONS DE TYPES

iPod est une marque déposée de Apple Inc.

HOMOLOGATIONS DE TYPES




© 2008 NAVTEQ B.V. Tous droits réservés.

Appendices


(AT)	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
(PL)	"© EuroGeographics"
(FR)	"source: Géoroute® IGN France & BD Carto® IGN France"
(DE)	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"
(GB)	"Based upon Crown Copyright material."
(GR)	"Copyright Geomatics Ltd."
(IT)	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
(NO)	"Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority"
(PT)	"Source: IgeoE – Portugal"
(ES)	"Información geográfica propiedad del CNIG"
(SE)	"Based upon electronic data © National Land Survey Sweden."
(CH)	"Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie"


COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE


AVERTISSEMENTS

 Votre véhicule a été testé et certifié conforme aux législations relatives à la comptabilité électromagnétique (72/245/CEE, Règlement 10 ONU ECE ou tout autre législation locale applicable). Il est de votre responsabilité de veiller à ce que tout équipement que vous avez monté ou fait monter soit conforme à la législation locale en vigueur. Confiez le montage de vos équipements à des techniciens qualifiés.

AVERTISSEMENTS

 N'installez que des équipements de transmission radiofréquence (ex : téléphone cellulaire, émetteur de radio amateur, etc.) conformes aux paramètres figurant dans le tableau ci-dessous. Leur installation ou utilisation n'est soumise à aucune disposition spéciale ou condition.

 Ne pas monter d'émetteur-récepteur, microphone, haut-parleur ou autre objet dans le champ de déploiement des airbags.

 Ne pas fixer les câbles d'antenne sur le câblage d'origine du véhicule, les canalisations de carburant ou les tuyauteries de frein.

Appendices

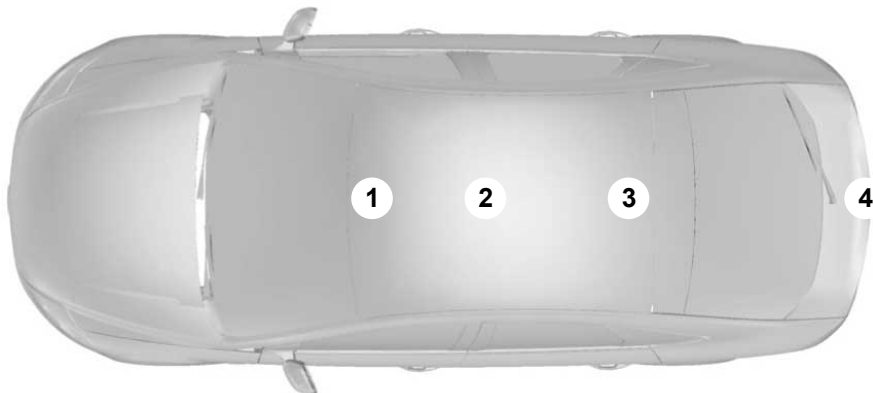
AVERTISSEMENTS



Garder les câbles d'antenne et d'alimentation à au moins 100 mm

AVERTISSEMENTS

de tout module électronique et airbag.



E85998

Bande de fréquence (en MHz)	Puissance de sortie maximale en Watt (puissance RMS maximale)	Positions d'antenne
1 - 30	50 W	3. 4
30 - 54	50 W	1. 2. 3
68 - 87,5	50 W	1. 2. 3
142 - 176	50 W	1. 2. 3
380 - 512	50 W	1. 2. 3
806 - 940	10 W	1. 2. 3
1200 - 1400	10 W	1. 2. 3
1710 - 1885	10 W	1. 2. 3
1885 - 2025	10 W	1. 2. 3

Appendices

Note : *Après la pose d'émetteurs radiofréquence, rechercher un éventuel parasitage par et sur l'équipement électrique du véhicule, dans les modes de veille et d'émission.*

Contrôler la totalité de l'équipement électrique :

- contact **établi**
- moteur en marche
- pendant un essai sur route à différentes vitesses.

Contrôler que les champs électromagnétiques générés dans l'habitacle du véhicule par l'émetteur installé ne dépassent pas les limites d'exposition humaine applicables.

Index

A

Accessoires	
Voir : Pièces et accessoires.....	8
Affichages d'informations.....	72
Généralités.....	72
Alarme.....	40
Allumage automatique des phares.....	50
Allume-cigares.....	103
Antibrouillards.....	50
Appendices.....	225
Appuis-tête.....	96
Dépose de l'appui-tête.....	97
Réglage de l'appui-tête.....	96
A propos de ce manuel.....	7
Armement de l'alarme.....	40
Capteurs d'habitacle.....	40
Délai d'armement automatique.....	40
Armement du système d'immobilisation du moteur.....	39

B

Barres de toit longitudinales et transversales.....	131
Galerie de toit.....	131
Montage des traverses.....	131
Porte-vélos.....	133
Batterie du véhicule.....	163
Boîte de vitesses manuelle.....	115
Boîte de vitesses	
Voir : Transmission.....	115
Bouclage des ceintures de sécurité.....	26
Branchement d'un dispositif externe	
.....	214
Connexion.....	214
Branchement d'un dispositif externe - Véhicules avec Bluetooth.....	215
Branchement d'un dispositif audio Bluetooth.....	215
Buses d'aération	
Voir : Ouïes d'aération.....	85

C

Câbles d'appoint	
Voir : Utilisation de câbles volants.....	163

Caméra de rétrovision	124
Principes de fonctionnement.....	124
Carburant et ravitaillement.....	111
Spécifications techniques.....	114
Casiers de rangement.....	104
Compartment de rangement avant.....	104
Compartment de rangement sous les sièges arrière.....	104
Chaînes à neige	
Voir : Utilisation de chaînes à neige.....	177
Chargement du véhicule.....	129
Généralités.....	129
Chargeur de CD	105
Chauffage, ventilation et climatisation.....	85
Principes de fonctionnement.....	85
Chauffage auxiliaire à flamme	
Voir : Chauffage auxiliaire.....	91
Chauffage auxiliaire.....	91
Chauffage à combustible (selon le pays).....	95
Chauffage auxiliaire diesel (selon le pays).....	94
Chauffage de stationnement.....	91
Chauffage	
Voir : Chauffage, ventilation et climatisation.....	85
Clés codées.....	39
Clés et télécommandes.....	30
Clignotants.....	53
Climatisation automatique.....	88
Dégivrage et désembuage du pare-brise.....	90
Mise à l'arrêt de la climatisation automatique.....	91
Mise en marche et à l'arrêt de la climatisation.....	90
Mode mono.....	89
Pour désactiver le mode mono.....	89
Pour réactiver le mode mono.....	89
Réglage de la température.....	89
Répartition d'air.....	90
Soufflerie.....	90
Ventilation en circuit fermé.....	90

Index

Climatisation	
Voir : Chauffage, ventilation et climatisation.....	85
Voir : Chauffage, ventilation et climatisation.....	85
Climatisation manuelle.....	86
Climatisation.....	87
Réchauffage rapide de l'habitacle.....	86
Sélecteur de répartition d'air.....	86
Soufflerie.....	86
Ventilation.....	87
Ventilation en circuit fermé.....	86
Commandes audio.....	42
Mode.....	43
SEEK (Recherche automatique).....	43
VOLUME.....	42
Commandes d'éclairage.....	49
Appel de phares.....	49
Eclairage d'accompagnement.....	49
Feux de route et feux de croisement.....	49
Feux de stationnement.....	49
Positions de la commande d'éclairage.....	49
Commandes de chauffage, ventilation et climatisation.....	210
Climatisation.....	210
Commandes de système d'aide à la navigation.....	210
Commandes de téléphone.....	188
Créer un répertoire.....	208
Fonctions du téléphone.....	206
Réglages principaux.....	209
Télécommande.....	188
Téléphone.....	205
Commandes d'autoradio.....	195
Appareils externes - iPod.....	203
Appareils externes - USB.....	202
Autoradio.....	198
Changeur de CD.....	197
Entrée auxiliaire.....	202
Lecteur de CD.....	195
Commande vocale.....	43
Principes de fonctionnement.....	194
Commutateur de coupure du circuit d'injection.....	140
Véhicules à moteur Duratec.....	140
Compatibilité électromagnétique.....	226
Conduite sur route inondée.....	138
Conduire dans l'eau.....	138
Configuration Bluetooth.....	187
Conditions requises pour une connexion Bluetooth.....	187
Gestion des téléphones.....	187
Configuration de téléphone.....	186
Catégories de répertoire.....	186
Connexion par liaison bonding d'un autre téléphone Bluetooth.....	187
Pour rendre actif un téléphone.....	187
Répertoire.....	186
Connectivité	213
Généralités.....	213
Conseils de conduite ABS	
Voir : Conseils pour la conduite avec le système ABS.....	119
Conseils pour la conduite avec le système ABS.....	119
Conseils pour la conduite.....	138
Consommation de carburant.....	113
Voir : Spécifications techniques.....	114
Contrôle d'huile	
Voir : Contrôle de l'huile moteur.....	156
Contrôle de l'huile moteur.....	156
Contrôle du niveau d'huile.....	157
Faire l'appoint.....	157
Contrôle de liquide de freins et d'embrayage	158
Contrôle de liquide de refroidissement	
Voir : Contrôle du liquide de refroidissement.....	157
Contrôle des balais d'essuie-glaces.....	47
Contrôle de stabilité	
Voir : Utilisation du programme de stabilité électronique.....	121
Contrôle du liquide de direction assistée	158
Faire l'appoint.....	158
Contrôle du liquide de refroidissement.....	157
Contrôle du niveau de liquide de refroidissement.....	157
Faire l'appoint.....	157
Contrôle du liquide lave-glace.....	158

Index

Convertisseur catalytique.....	113	Démarrage sans clé.....	107
Conduite avec convertisseur catalytique.....	113	Arrêt du moteur.....	109
Couvre-bagages.....	129	Contact établi.....	107
Rangement du couvre-bagages - véhicules équipés d'un kit de réparation de pneu.....	130	Démarrage avec une boîte de vitesses manuelle.....	107
Crochet d'attelage amovible.....	134	Démarrage avec une transmission automatique.....	107
Conduite avec une remorque.....	136	Démarrage d'un moteur diesel.....	108
Dépose de la boule de remorquage.....	136	Démarrage impossible.....	108
Déverrouillage du mécanisme de boule de remorquage.....	135	Dépannage.....	148
Entretien.....	137	Dépose d'un phare.....	54
Mise en place de la boule de remorquage.....	135	Désactivation du coussin gonflable passager.....	28
D		Activation de l'airbag passager.....	29
Démarrage assisté		Désactivation de l'airbag passager.....	29
Voir : Utilisation de câbles volants.....	163	Pose d'un commutateur de désactivation de l'airbag passager.....	28
Démarrage.....	223	Désarmement de l'alarme.....	40
Activation du système de navigation sur téléphone mobile.....	223	Grande-Bretagne et Irlande uniquement.....	41
Compatibilité des téléphones.....	223	Désarmement du système d'immobilisation du moteur.....	39
Installation de la carte micro SD.....	223	Dispositif d'aide au stationnement.....	122
Démarrage du moteur.....	107	Principes de fonctionnement.....	122
Généralités.....	107	E	
Démarrage rapide.....	10	Eclairage.....	49
Airbag.....	17	Eclairage intérieur.....	53
Balayage automatique.....	16	Lampes de lecture.....	53
Boîte de vitesses manuelle.....	17	Lampes de miroir de courtoisie.....	54
Climatisation automatique.....	16	Plafonnier.....	53
Climatisation manuelle.....	15	Emplacement des boîtes à fusibles.....	141
Démarrage sans clé.....	14	Boîte à fusibles de l'habitacle.....	141
Indicateurs de direction.....	16	Boîte à fusibles du compartiment moteur.....	141
Phares automatiques.....	16	Entrée sans clé.....	35
Réglage du volant.....	14	Clé passive.....	35
Remorquage du véhicule sur les quatre roues.....	17	Clés désactivées.....	37
Système d'ouverture sans clé.....	14	Déverrouillage du véhicule.....	36
Verrouillage et déverrouillage.....	13	Informations d'ordre général.....	35
Vue d'ensemble du combiné des instruments.....	10	Verrouillage du véhicule.....	36
		Verrouillage et déverrouillage des portes avec la lame de la clé.....	37
		Entretien des pneus.....	176

Index

Entretien.....	150
Généralités.....	150
Spécifications techniques.....	159
Équipement pour les cas d'urgence.....	139
Essuie/lave-glaces	
Voir : Essuie-glaces/lave-glaces.....	44
Essuie-glace à activation automatique.....	45
Essuie-glaces/lave-glaces.....	44
Essuie-glaces de pare-brise.....	44
Balayage intermittent.....	44
Système de balayage automatique.....	44
Essuie-glaces et lave-glaces de lunette arrière.....	46
Balayage en marche arrière.....	46
Balayage intermittent.....	46
Lave-glace de lunette arrière.....	46

F

Feux arrière de brouillard.....	50
Feux de détresse.....	51
Filtre à particules diesel (DPF).....	109
Régénération.....	109
Filtre à particules	
Voir : Filtre à particules diesel (DPF).....	109
Fonctions de confort.....	102
Freinage antiblocage	
Voir : Freins.....	119
Frein de stationnement.....	119
Tous véhicules.....	119
Frein de stationnement	
Voir : Frein de stationnement.....	119
Freins.....	119
Principes de fonctionnement.....	119
Fusibles.....	141

G

Glossaire des symboles.....	7
Symboles sur votre véhicule.....	7
Symboles utilisés dans ce document.....	7

H

Homologations de types.....	225
COMMUNICATION DE LA GAZETTE DU CANADA/FCC (Federal Communications Commission).....	225
RX-42 - déclaration de conformité.....	225

I

Identification du véhicule.....	181
Informations générales sur les fréquences radio.....	30
Instruments.....	67
Jauge de carburant.....	68
Thermomètre de température d'eau.....	67
Introduction à la navigation.....	222
Introduction.....	7

J

Jantes et pneus.....	165
Généralités.....	165
Spécifications techniques.....	178
Jauge de niveau d'huile moteur - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	156
Jauge de niveau d'huile moteur - 2.5L Duratec (VI5).....	156

K

Kit de réparation de pneu	170
Contrôle de la pression de gonflage.....	174
Gonflage du pneu.....	171
Informations d'ordre général.....	170
Utilisation du kit de réparation de pneu.....	171

L

Lavage de l'extérieur du véhicule	
Voir : Nettoyage de l'extérieur.....	161
Voir : Nettoyage de l'extérieur.....	161
Lave-glaces de pare-brise.....	45
Lave-phares.....	47
Lecteur de carte.....	105

Index

Lève-vitres électriques.....	63
Commutateur de sécurité des vitres arrière.....	63
Commutateurs de porte conducteur.....	63
Fonction anti-pincement.....	63
Ouverture et fermeture automatique des vitres.....	63
Ouverture et fermeture globales.....	63
Réinitialisation de la mémoire des lève-vitres électriques.....	64

M

Messages d'information.....	78
Affichage des messages en cours.....	79
Contrôle dynamique de stabilité (ESP).....	82
Direction assistée.....	82
Eclairage.....	81
Entretien.....	81
Indicateur de message.....	79
Portes ouvertes.....	79
Symboles de messages.....	79
Système de contrôle de la pression de gonflage des pneus.....	84
Système sans clé.....	80
Transmission.....	83
Transmission intégrale.....	79
Mise à l'arrêt du moteur.....	109
Véhicules avec turbocompresseur.....	109

N

Nettoyage de l'extérieur.....	161
Nettoyage de la lunette arrière.....	161
Nettoyage des garnitures chromées.....	161
Nettoyage des phares.....	161
Protection de la peinture de la carrosserie.....	161
Nettoyage de l'intérieur.....	161
Ceintures de sécurité.....	161
Ecrans de combiné des instruments, écrans à affichage à cristaux liquides (LCD) et écrans radio.....	162
Nettoyage du véhicule.....	161
Numéro d'identification du véhicule (VIN).....	181

O

Ordinateur de bord Voir : Affichages d'informations.....	72
Ouïes d'aération.....	85
Voir : Ouverture et fermeture du capot....	151

O

Ouverture et fermeture du capot.....	151
Fermeture du capot.....	151
Ouverture du capot moteur.....	151
Ouverture et fermeture globales.....	37
Fermeture générale.....	38
Ouverture générale.....	38

P

Pièces et accessoires.....	8
Désormais, vous pouvez être certain(e) que les pièces Ford sont vraiment des pièces Ford.....	8
Recherchez le logo Ford sur les pièces suivantes.....	8
Pile de télécommande Voir : Remplacement de la pile de la télécommande.....	30
Plaque d'identification du véhicule.....	181
Pneus 'run-flat'.....	175
Ce qu'il faut faire en cas de crevaison d'un pneu 'run-flat'.....	175
Principe de fonctionnement.....	175
Remplacement de pneus 'run-flat'.....	175
Pneus hiver Voir : Utilisation de pneus hiver.....	176
Pneus Voir : Jantes et pneus.....	165
Points d'ancrage des bagages.....	129
Points de remorquage.....	148
Points d'ancrage ISOFIX.....	22
Fixation d'un dispositif de retenue avec ancrage supérieur.....	22
Porte-charge Voir : Barres de toit longitudinales et transversales.....	131
Porte-gobelets.....	102
Tablettes de dossier.....	102

Index

Porte-verre	105	Réglage en hauteur des ceintures de sécurité.....	27
Port USB.....	106	Réglages en hauteur du faisceau des projecteurs.....	51
Positionnement du siège de sécurité enfant.....	19	Positions de réglage de hauteur des phares recommandées.....	51
Tous véhicules.....	19	Réglages personnalisés.....	75
Véhicules avec compartiment de rangement sous le plancher.....	19	Désactivation des signaux sonores.....	78
Précautions de sécurité.....	111	Direction.....	75
Précautions nécessaires par temps froid.....	138	Ecran d'aide et informations de navigation.....	76
Pressions de gonflage		Informations de navigation.....	76
Voir : Spécifications techniques.....	178	Réglage de l'heure.....	76
Prise d'entrée auxiliaire (AUX IN).....	106	Réglage de la langue.....	77
Prises d'alimentation.....	103	Système ESP (contrôle dynamique de stabilité).....	75
Inverseur continu-alternatif.....	103	Unités de mesure.....	77
Programmation de la télécommande.....	30	Régulateur de vitesse.....	127
Programmation de la télécommande		Principes de fonctionnement.....	127
Voir : Programmation de la télécommande.....	30	Régulateur de vitesse	
Programme de stabilité électronique.....	120	Voir : Régulateur de vitesse.....	127
Principes de fonctionnement.....	120	Voir : Utilisation du régulateur de vitesse.....	127
Projecteur anti-brouillard		Réhausseurs.....	21
Voir : Antibrouillards.....	50	Rehausseur (groupe 2).....	21
Protection des occupants.....	24	Rehausseur (groupe 3).....	21
Principes de fonctionnement.....	24	Remorquage du véhicule sur ses quatre roues.....	148
Q		Tous les véhicules.....	148
Qualité du carburant - Diesel.....	111	Véhicules avec transmission automatique.....	149
Stockage à long terme.....	111	Remorquage.....	134
Qualité du carburant - Essence.....	111	Remplacement d'une ampoule.....	55
R		Eclairage d'approche.....	57
Rangement sous le plancher arrière.....	130	Eclairage de coffre à bagages.....	61
Rappel de bouclage de ceinture de sécurité.....	27	Eclairage de plaque d'immatriculation.....	59
Désactivation du rappel de bouclage de ceinture.....	27	Feux arrière.....	58
Ravitaillement.....	113	Feux arrière de brouillard.....	58
Réglage de l'intensité d'éclairage du combiné des instruments.....	102	Lampe du miroir de courtoisie.....	61
Réglage des gicleurs de lave-glaces de pare-brise.....	46	Phare.....	55
Réglage du volant.....	42	Plafonnier.....	59
		Projecteurs antibrouillard.....	57
		Répétiteurs latéraux.....	56
		Spots de lecture.....	60
		Troisième feu stop.....	59

Index

Remplacement d'une roue.....	165	Sécurités enfants.....	23
Cric du véhicule.....	165	Côté droit.....	23
Dépose d'une roue.....	168	Côté gauche.....	23
Déposez l'enjoliveur de roue.....	168	Serrure de capot	
Ecrouts de roue antivol.....	165	Voir : Ouverture et fermeture du capot.....	151
Montage de la clé de roue.....	167	Serrures.....	32
Points de levage du véhicule.....	166	Sièges à réglage électrique.....	99
Pose d'une roue.....	169	Siège à réglage électrique 6 voies.....	99
Véhicules avec une roue de secours		Sièges à réglage manuel.....	97
temporaire.....	165	Tous véhicules.....	97
Remplacement d'un fusible.....	141	Sièges arrière.....	100
Remplacement de la pile de la		Création d'un plancher plat pour le	
télécommande.....	30	chargement.....	100
Remplacement des balais		Rabattement des dossiers de sièges vers	
d'essuie-glaces.....	47	le haut.....	100
Balai d'essuie-glace de lunette		Repliage à plat des dossiers.....	100
arrière.....	48	Sièges chauffants.....	100
Balais d'essuie-glaces de pare-brise.....	47	Sièges de sécurité enfant.....	18
Remplacement d'ampoule		Dispositifs de retenue pour enfants pour	
Voir : Remplacement d'une ampoule.....	55	les différentes catégories de poids.....	18
Réparation des dégâts mineurs de		Sièges.....	96
peinture.....	162	Signaux sonores et indicateurs.....	71
Rétroviseur anti-éblouissement		Clé dans le commutateur d'allumage.....	71
automatique.....	66	Clé en dehors du véhicule.....	71
Rétroviseurs extérieurs à réglage		Feux allumés.....	71
électrique.....	65	Givre.....	71
Rétroviseurs rabattables électriques.....	65	Rappel de bouclage de ceinture.....	71
Sens d'orientation du rétroviseur.....	65	Témoin de bas niveau de carburant.....	71
Rétroviseurs extérieurs.....	64	Transmission automatique.....	71
Rétroviseurs rabattables manuels.....	64	Situation après une collision.....	140
Rétroviseurs		Spécifications techniques.....	182
Voir : Vitres chauffantes et rétroviseurs		Spécifications techniques.....	182
chauffants.....	91	Système d'éclairage adaptatif	
Voir : Vitres et rétroviseurs.....	63	(AFS).....	52
Rideaux pare-soleil.....	102	Système d'éclairage adaptatif	
Toit panoramique.....	102	Voir : Système d'éclairage adaptatif	
Rodage.....	138	(AFS).....	52
Freins et embrayage.....	138	Système d'immobilisation.....	39
Moteur.....	138	Principes de fonctionnement.....	39
Pneus.....	138	Système d'immobilisation	
		Voir : Système d'immobilisation.....	39
		Système de surveillance de la pression	
		de gonflage des pneus.....	177
		Réinitialisation du système.....	178
		Système d'aide à la navigation.....	223
		Système d'aide au stationnement	
		Voir : Utilisation du dispositif d'aide au	
		stationnement.....	122

S

S'asseoir dans la position correcte.....	96
Sécurité des enfants.....	18
Sécurité routière.....	222
Informations relatives à la sécurité.....	222

Index

T

Tableau de spécification des ampoules.....	61
Tableau de spécification des fusibles.....	142
Boîte à fusibles de l'habitacle.....	144
Boîte à fusibles du compartiment moteur.....	142
Tapis de sol.....	106
Téléphone.....	186
Généralités.....	186
Téléphone	
Voir : Utilisation du téléphone - Véhicules avec Système d'aide à la navigation....	192
Voir : Utilisation du téléphone - Véhicules sans Système d'aide à la navigation....	188
Témoins d'avertissement et indicateurs.....	68
Indicateur de message.....	70
Indicateurs de direction.....	69
Rappel de bouclage de ceinture.....	70
Témoin ABS.....	68
Témoin d'airbags.....	68
Témoin d'allumage.....	69
Témoin d'anomalie du moteur.....	69
Témoin de bas niveau de carburant.....	69
Témoin de contrôle dynamique de stabilité (ESP).....	70
Témoin de direction assistée.....	70
Témoin de feux de brouillard arrière.....	70
Témoin de feux de route.....	70
Témoin de frein.....	68
Témoin de passage.....	70
Témoin de phares.....	69
Témoin de porte ouverte.....	69
Témoin de préchauffage.....	69
Témoin de pression d'huile.....	70
Témoin de projecteurs antibrouillard.....	69
Témoin de régulateur de vitesse.....	68
Témoin de verglas.....	69
Traction d'une remorque.....	134
Conduite du véhicule sur fortes pentes.....	134

Transmission automatique.....	115
Conseils pour la conduite d'un véhicule à transmission automatique.....	117
Levier de déverrouillage d'urgence de la position park.....	117
Mode Sport et passage manuel des vitesses - Véhicules équipés d'une boîte de vitesses 6 rapports.....	117
Passage manuel des vitesses - Véhicules équipés d'une boîte de vitesses 5 rapports.....	116
Positions du levier de vitesse.....	115
Transmission intégrale (AWD).....	118
Transmission intégrale	
Voir : Transmission intégrale (AWD).....	118
Transmission.....	115
Trappe du réservoir de carburant.....	112
Triangle de signalisation.....	139
Trousse de premiers secours.....	139

U

Utilisation de câbles volants.....	163
Démarrage du moteur.....	164
Raccordement des câbles de démarrage.....	163
Utilisation de chaînes à neige.....	177
Véhicules avec contrôle dynamique de stabilité (ESP).....	177
Utilisation de la caméra de rétrovision.....	124
Activation de la caméra de rétrovision.....	124
Désactivation de la caméra de rétrovision.....	126
Utilisation de l'affichage.....	125
Véhicules avec système d'aide au stationnement.....	126
Utilisation de la commande vocale.....	194
Étiquette d'identification.....	195
Fonctionnement du système.....	194
Utilisation de pneus hiver.....	176
Utilisation des ceintures de sécurité par les femmes enceintes.....	28

Index

Utilisation du dispositif d'aide au stationnement.....	122
Activation et désactivation du dispositif d'aide au stationnement.....	122
Manœuvres avec le système d'aide au stationnement.....	123
Utilisation du programme de stabilité électronique.....	121
Utilisation du régulateur de vitesse.....	127
Activation du régulateur de vitesse.....	127
Annulation de la vitesse réglée.....	128
Désactivation du régulateur de vitesse.....	128
Modification de la vitesse réglée.....	127
Réglage d'une vitesse.....	127
Reprise de la vitesse réglée.....	128
Utilisation du téléphone - Véhicules avec Système d'aide à la navigation.....	192
Mise en sourdine du microphone.....	193
Pour changer de téléphone actif.....	193
Pour passer un appel.....	192
Pour recevoir un appel entrant.....	192
Pour supprimer un téléphone connecté par liaison bonding.....	193
Recevoir un second appel entrant.....	192
Utilisation du téléphone - Véhicules sans Système d'aide à la navigation.....	188
Mise en sourdine du microphone.....	190
Pour changer de téléphone actif.....	191
Pour passer un appel.....	188
Pour recevoir un appel entrant.....	190
Pour supprimer un téléphone connecté par liaison bonding.....	191
Pour supprimer un téléphone connecté par liaison bonding - Système audio Sony.....	191
Recevoir un second appel entrant.....	190
Utilisation d'un dispositif USB	215
Autoradio Sony.....	215
Unités d'aide à la navigation à CD.....	216
Unités d'aide à la navigation à DVD.....	217
Utilisation d'un iPod	218
Autoradio Sony.....	219
Unités d'aide à la navigation à CD.....	220
Unités d'aide à la navigation à DVD.....	221

V

Ventilation

Voir : Chauffage, ventilation et climatisation.....	85
---	----

Verrouillage et déverrouillage.....

Confirmation du verrouillage et du déverrouillage.....	32
Couvercle de coffre à bagages.....	34
Double verrouillage.....	32
Double verrouillage des portes avec la clé.....	32
Reprogrammation de la fonction de déverrouillage.....	35
Reverrouillage automatique.....	35
Verrouillage centralisé.....	32
Verrouillage et déverrouillage des portes à partir de l'intérieur.....	33
Verrouillage et déverrouillage des portes avec la clé.....	32
Verrouillage et déverrouillage des portes et du couvercle de coffre à bagages à l'aide de la télécommande.....	33

VIN

Voir : Numéro d'identification du véhicule (VIN).....	181
---	-----

Vitres chauffantes et rétroviseurs

chauffants.....	91
Rétroviseurs extérieurs chauffants.....	91
Vitres chauffantes.....	91

Vitres et rétroviseurs.....

Volant de direction.....	42
--------------------------	----

Vue d'ensemble du compartiment

moteur - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	154
--	-----

Vue d'ensemble du compartiment

moteur - 2.5L Duratec (V15).....	152
----------------------------------	-----

Feel the difference

